

E.A. Vantchikova

Le Français sans frontières



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования

**«НИЖЕГОРОДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМ. Н.А. ДОБРОЛЮБОВА»**

Е.А. Ванчикова

Французский без границ

Учебное пособие

Нижний Новгород
2014

Печатается по решению редакционно-издательского совета
ФГБОУ ВПО «НГЛУ». Направление подготовки: 081100.62 –
Государственное и муниципальное управление. Дисциплина:
Основной иностранный язык (французский).

УДК 811.133.1 (075.8)

ББК 81.471.1-923

В 176

**Ванчикова Е.А. Le Français sans frontières =
Французский без границ: Учебное пособие.** – Нижний
Новгород: ФГБОУ ВПО «НГЛУ», 2014. – 222 с.

Предлагаемое учебное пособие по дисциплине
«Профессиональный иностранный язык (французский)»
предназначено для студентов, обучающихся по направлению
подготовки 081100.62 – *Государственное и муниципальное
управление*. Учебное пособие состоит из пяти тематических
комплексов, отражающих как профессиональную сферу, так и
наиболее важные темы общего характера, и позволяет
совершенствовать навыки чтения, устной и письменной речи,
реферирования текстов, составления сообщений по теме и
деловых писем.

УДК 811.133.1 (075.8)

ББК 81.471.1-923

Автор Е.А. Ванчикова, канд. филол. наук, доцент

Рецензенты: Т.С. Петрова, канд. пед. наук, доцент

 Е.В. Васенёва, канд. филол. наук, доцент

© ФГБОУ ВПО «НГЛУ», 2014

© Ванчикова Е.А., 2014

Предисловие

Настоящее пособие предназначено для студентов старших курсов, обучающихся по направлению подготовки 081100.62 – *Государственное и муниципальное управление*. Учебное пособие также может быть рекомендовано для широкого круга лиц, желающих повысить свой уровень владения французским языком.

Название пособия символично. С одной стороны «Французский без границ» предполагает компетентное владение французским языком, с другой стороны понятие «отсутствие границ» связано с процессом глобализации в современном мире, который в определённой степени отражён в приводимых текстах и материалах.

Учебное пособие имеет комплексный характер и предусматривает развитие и совершенствование следующих видов речевой деятельности:

- устная и письменная коммуникация;
- чтение и реферирование текстов научно-популярного и социально-политического характера;
- неподготовленная диалогическая и монологическая речь;
- составление доклада по какой-либо теме;
- умение участвовать в дискуссии, ролевой игре;
- навыки деловой и личной переписки.

Тематика учебника включает не только сугубо профессиональный материал, но и наиболее важные темы, отражающие жизнь современного общества.

Так, тема «Администрация» непосредственно связана со специальностью «Государственное и муниципальное управление» и содержит информацию о статусе государственных служащих и чиновников, устройстве и функциях мэрии, роли и месте женщин на политической арене.

Тема «Молодёжь и общество» отражает систему среднего и высшего образования во Франции и ценности молодого поколения.

Социально-политические проблемы Франции и её место в современном мире представлены в тематическом комплексе «Франция и мир», где речь идёт о становлении Европейского союза, демографической и иммиграционной политике, а также об одной из самых острых проблем современности – терроризме.

Тема «Качество жизни» затрагивает как экологию планеты, так и экологию человека, так как качество нашей жизни обусловлено как состоянием окружающей среды, так и нашими знаниями о нас самих, которые лежат в основе нашего физического и психического здоровья.

Большое влияние на современный уклад жизни оказывает развитие новых информационных технологий, с которыми связана последняя тема учебника «Мир Интернета», отражающая историю появления мировой сети и её положительное и отрицательное влияние на человека.

Каждый тематический комплекс включает несколько разделов, организованных по единой схеме: основной текст; упражнения по работе с текстом (словарь, вопросы, комментарий фраз из текста); упражнения грамматического характера (артикли, предлоги, местоимения, времена, наклонения, согласование прилагательных и причастий); дополнительный материал по теме, расширяющий коммуникативные возможности обучающегося, а также раздел документальной информации, содержащий правовые акты, соглашения, деловую и личную переписку.

Таким образом, настоящее учебное пособие адресовано будущему молодому специалисту и призвано помочь его ориентации в водовороте сложных социально-политических, экономических, экологических и профессиональных проблем, а также осознанию своего места в современном мире.

Успехов!

Е.А.Ванчикова

LES JEUNES ET LA SOCIETE

Unité 1. La route vers le bac

Texte à lire

Ecole primaire, collège, lycée: en route vers le bac...

Les principes d'une instruction commune à tous ont été posés au lendemain de la Révolution française de 1789. Le système éducatif est alors réparti en trois niveaux: le primaire, le secondaire et le supérieur, une division toujours en vigueur de nos jours. Napoléon a ensuite attribué le monopole de ce système à l'Etat, tandis qu'avec Jules Ferry (1881-1882), sous la III^e République l'école primaire est rendue obligatoire, gratuite et laïque. Depuis 1967, les jeunes Français doivent être scolarisés de six à seize ans. Avec, en point de mire, le mythique baccalauréat, diplôme institué par Napoléon en 1808 et obtenu aujourd'hui par plus de 60 % d'une classe d'âge. Contre 1% en 1900...

Le système scolaire français est très centralisé. La grande majorité des établissements est sous le contrôle direct du ministère de l'Education nationale. Il existe également des écoles privées, qui regroupent environ 15% des élèves dans le premier degré et 20 % dans le second degré. Cependant, la plupart doivent se conformer aux directives et programmes officiels établis par le ministère.

L'Etat délivre des diplômes nationaux, dont le baccalauréat, fondés sur des programmes communs à tous les établissements scolaires. Le recrutement des professeurs des écoles a également lieu à l'échelle nationale, par l'intermédiaire des instituts universitaires de formation des maîtres pour les écoles primaires ou bien à travers les concours, tels que le Capes (certificat d'aptitude au professorat de l'enseignement du second degré) et l'agrégation pour les collèges et les lycées (niveau secondaire).

Cycles pluriannuels

A six ans, après avoir généralement passé deux à trois ans à l'école maternelle, un enfant entre à l'école primaire. Il la fréquente cinq années durant, au cours desquelles il va apprendre principalement à lire, à écrire et à compter. Il est également initié à une langue étrangère, généralement l'anglais, ainsi qu'aux technologies nouvelles, comme l'informatique. Les classes sont composées de filles et de garçons, et sont généralement conduites par un(e) instituteur(trice), qui enseigne toutes les matières.

L'école primaire, longtemps organisée par années, l'est désormais en cycles pluriannuels, plus souples. Ils correspondent à un souci d'individualisation des parcours scolaires et d'adaptation au rythme de progression de chaque enfant. Le «cycle des apprentissages fondamentaux» commence en dernière année de maternelle et se poursuit à l'école élémentaire (CP et CEI). Il met l'accent sur l'acquisition des langages - le français et les mathématiques - et des repères que donnent l'éducation civique et le champ des disciplines relatives à la découverte du monde. Il fait une place importante au développement de la motricité et de la sensibilité.

Le «cycle des approfondissements» est celui des trois dernières années de l'école primaire (CE2, CM1 et CM2). Il poursuit les apprentissages précédents, et introduit les premiers concepts et démarches propres aux disciplines qui structureront la scolarité au collège. Une telle organisation rend possible la prise en compte de la diversité des rythmes d'apprentissage. Un crédit de deux heures hebdomadaires est réservé aux études dirigées et à l'aide individualisée. Des réseaux d'aides spécialisées aux élèves en difficulté prennent en charge les enfants les plus en difficulté.

L'enseignement secondaire comprend deux cycles successifs, le collège (de la sixième à la troisième) et le lycée (seconde, première et terminale). De onze à quinze ans, 95 % des enfants (contre 75 % un quart de siècle plus tôt) suivent désormais les quatre années de formation dispensées au collège. L'enseignement ne relève plus d'un unique enseignant, mais de professeurs spécialisés dans une matière (français, mathématiques, histoire géographie, sciences, éducation physique, langues étrangères...).

Chaque élève doit également suivre, à raison de deux heures par semaine, deux «itinéraires de découverte» par an, parmi quatre domaines interdisciplinaires: la nature et le corps humain, les arts et les humanités, les langues et les civilisations, la création et les techniques. Ces formations ont pour objectifs de permettre aux enseignants de différentes matières de travailler ensemble et d'approfondir avec leurs élèves une partie du programme.

Large démocratisation

Après le collège, les élèves peuvent choisir d'interrompre leurs études, ou suivre une formation professionnelle courte dispensée dans un lycée professionnel et débouchant sur un CAP (certificat d'aptitude professionnelle) ou un BEP (brevet d'enseignement professionnel). Mais la plupart des collégiens vont au lycée et sont orientés vers l'une des trois grandes filières du second cycle (enseignement général, technologique ou professionnel). Celles-ci préparent aux baccalauréats correspondants.

Après une classe de seconde indifférenciée, les lycéens, selon leur intérêt et leurs capacités, doivent se décider pour une option scientifique (bac S), économique (bac ES) ou littéraire (bac L). Le type d'études poursuivies au niveau supérieur sera naturellement prédéterminé par l'option choisie au baccalauréat. Aujourd'hui, trois élèves de terminale sur quatre réussissent chaque année à décrocher cet examen, qui vient à la fois couronner l'achèvement des études secondaires et délivrer le passeport d'entrée pour l'enseignement supérieur. En quelques décennies, le système scolaire français s'est largement démocratisé. La proportion de sortants sans aucune qualification reconnue est ainsi passée d'environ un tiers durant les années 1960 à moins de 10 % au cours des années 1990. L'avènement d'un enseignement de masse a permis d'élever considérablement le niveau de formation des jeunes générations, et donc de l'ensemble de la population. Le taux de bacheliers dans une génération atteint maintenant 62 %, contre seulement 24 % un quart de siècle plus tôt. Et, dans l'enseignement supérieur, auquel accèdent désormais plus de la moitié des jeunes Français, le nombre d'étudiants a été multiplié par sept en l'espace de trois décennies (de 300 000 à 2,1 millions).

(Label France)

Enrichissez votre vocabulaire

I. Retenez les mots suivants:

- laïque
- être scolarisé
- scolarité (f)
- classe (f) d'âge
- se conformer à qch
- agrégation (f)
- fréquenter
- est initié à qch
- éducation (f) civique
- motricité (f)
- élève (m) en difficulté
- approfondir
- interrompre
- option (f)
- avènement (m)
- bachelier (m)
- accéder à qch

II. Trouvez des équivalents russes des expressions:

- se conformer aux directives et programmes officiels établis par le ministère
- délivrer des diplômes nationaux
- le recrutement des professeurs à l'échelle nationale
- l'acquisition des langages
- rendre possible la prise en compte de la diversité des rythmes d'apprentissage
- des réseaux d'aides spécialisées aux élèves en difficulté
- des cycles successifs
- des domaines interdisciplinaires
- décrocher un examen
- le passeport d'entrée pour l'enseignement supérieur
- élever le niveau de formation
- le taux de bacheliers

Etudiez le texte

I. Répondez aux questions du texte:

1. Quels sont les trois niveaux du système éducatif français?
2. A quel âge commence la scolarité des enfants?
3. Qui a institué le bac?

4. Le système scolaire français est-il centralisé?
5. Des écoles privées en France sont-elles indépendantes?
6. Comment se fait le recrutement des professeurs pour les écoles primaires et secondaires?
7. Par quelle école commence l'éducation des enfants?
8. Qu'est-ce que l'enfant apprend à faire à l'école primaire?
9. Quels cycles comprend l'enseignement secondaire?
10. Combien d'années l'enfant reste au collège?
11. Qu'est-ce que les enfants peuvent faire après le collège?
12. Quand commence la sélection au lycée?
13. Quels types de bac existe-il en France?
14. Qu'est-ce qui sert de passeport d'entrée dans l'enseignement supérieure?
15. Qu'est-ce qui témoigne de la large démocratisation du système scolaire français?
16. Quel est le taux de bacheliers aujourd'hui?

II. Donnez le commentaire des phrases tirées du texte:

1. Le système éducatif est réparti en trois niveaux: le primaire, le secondaire et le supérieur.
2. Il existe également des écoles privées, qui regroupent environ 15% des élèves dans le premier degré et 20% dans le second degré.
3. L'Etat délivre des diplômes nationaux, dont le baccalauréat, fondés sur des programmes communs à tous les établissements scolaires.
4. À six ans un enfant entre à l'école primaire.
5. L'enseignement secondaire comprend deux cycles successifs.
6. L'enseignement ne relève plus d'un unique enseignant, mais de professeurs spécialisés dans une matière.
7. La plupart des collégiens vont au lycée et sont orientés vers l'une des trois grandes filières du second cycle.
8. Le type d'études poursuivies au niveau supérieur sera naturellement prédéterminé par l'option choisie au baccalauréat.

9. L'avènement d'un enseignement de masse a permis d'élever considérablement le niveau de formation des jeunes générations.

Perfectionnez votre grammaire

I. Complétez le texte par les articles, les pronoms ou les prépositions qui conviennent; vérifiez les formes des adjectifs et des participes passés:

L'apprentissage des langues

(...) enseignement des langues étrangères commence désormais (...) **dernier** année de l'école primaire, où est **dispensé** une première initiation. (...) collège, les élèves doivent maîtriser au moins deux langues **vivants** avant (...) fin de leur scolarité. L'anglais est **plébiscité** devant (...) espagnol et (...) allemand. Les autres idiomes (langues **européens**, russe, japonais, chinois...) sont très minoritaires. Près d'(...) élève sur cinq étudie également (...) latin à partir de la cinquième et le grec **ancien** à partir de la troisième. Cette proportion peut s'effondrer au lycée, où trois latinistes sur quatre abandonnent cette étude à leur entrée en seconde. Certaines langues **régionales** (corse, breton, basque, alsacien, occitan...) font également (...) objet d'un apprentissage **optionnelle**.

II. Mettez les verbes aux temps et aux modes qui conviennent, justifiez votre choix:

1. En début d'année, il n'y a pratiquement pas de copies sans fautes quel que (être) le niveau de l'élève.

2. Lorsqu'on (ne pas mettre) la même chose derrière le sens des mots, on ne se comprend plus. Ce qui inquiète particulièrement les enseignants des matières scientifiques qui redoutent que leurs étudiants (se trouver) un jour bloqués dans leur progression intellectuelle.

3. On entend dire que l'orthographe, ce (ne pas être) capital. Quelle hypocrisie ! Les recruteurs qui (lire) un jour les lettres de candidature (ne pas dire), eux, que ce n'est pas important.

4. Plusieurs enseignants estiment que, pour une bonne part, les étudiants (être) distraits ou désinvoltes, car jamais pénalisés jusqu'alors. Lorsqu'on (poser) des exigences, les progrès sont sensibles.

5. Les cours d'orthographe et de vocabulaire en première année de lettre sont obligatoires. La progression est encore possible, mais c'est le dernier moment où le rétablissement (pouvoir) se faire.

6. Dès que les étudiants (s'investir) dans ce qu'ils font, l'amélioration est rapide.

Communiquez en français

I. Apprenez par qui sont dirigés les établissements d'enseignement secondaire en France:

Une école maternelle est dirigée par **une directrice**,

Une école primaire par **un directeur** ou **une directrice**,

Un collège par **un principal** ou **une directrice**,

Un lycée par **un proviseur**,

Une école technique par **un directeur** ou **une directrice**.

II. Faites connaissance de l'opinion de l'ancien ministre de l'Education nationale sur l'école et essayez d'expliquer ses craintes:

Jack Lang dénonce la «paupérisation» de l'école

L'ancien ministre de l'Education nationale estime que «l'école de la République est en danger» et critique le «silence du PS» à ce sujet, dans une interview au Journal du Dimanche.

Au moment où il publie un véritable pamphlet, «L'école abandonnée. Lettre à Xavier Darcos», dans lequel il critique la politique du ministre de l'Education nationale, Jack Lang, qui occupa lui aussi cette fonction, dénonce une «paupérisation de l'école». Il s'en prend directement au Parti socialiste, affirmant «ne pas comprendre le silence de la direction du PS» à ce sujet, dans une interview au Journal du Dimanche.

Evoquant une «politique d'hémorragie budgétaire qui lui inspire de grandes craintes pour l'école», Jack Lang assure que «les effectifs dans de nombreuses écoles ont déjà augmenté, rendant bientôt impossibles le travail des maîtres et l'expression orale des enfants».

«Avec la réduction des horaires hebdomadaires de 26 heures à 24 heures, les Français seront les petits Européens ayant le moins de jours de classe sur l'année», poursuit le député du Pas-de-Calais, qui estime que «concentrer sur quatre jours la totalité du temps scolaire constitue une hérésie pédagogique et une source d'inégalités entre les familles».

«Trop préoccupés par des querelles intestines?»

«La paupérisation de l'école concerne aussi les contenus et les programmes», poursuit-il, en assurant que si certaines «bonnes mesures antérieures pour la grammaire ou les mathématiques» sont préservées, «le plan Darcos détruit les programmes relatifs à l'apprentissage de la lecture et de l'écriture».

Il poursuit: «je ne comprends toujours pas ce silence de la direction nationale du Parti socialiste». «Peut-être les dirigeants nationaux sont-ils trop préoccupés par leurs querelles intestines?» lance-t-il, estimant «inconcevable que la gauche ne soit pas en première ligne». Il estime que «seuls les élus locaux, comme Martine Aubry, à Lille, semblent se préoccuper de l'école».

L'ancien ministre rappelle que le gouvernement auquel il appartenait avait obtenu en 1983 «la sanctuarisation des ministères de l'Education nationale, de la Recherche et de la Culture». «A la différence du gouvernement actuel, qui procède à une décapitation généralisée, nous avons décidé de ne pas toucher à ces trois priorités absolues. Je ne pourrais pas appartenir à un gouvernement qui sacrifie l'avenir», conclue Jack Lang.

(lefigaro.fr 17/08/2008)

Documents

I. Apprenez à rédiger une lettre officielle à un chef d'établissement:

1. L'élève quitte un établissement

Monsieur le Proviseur,

Je me dois de vous informer que nous quittons Oyonnax en juillet prochain pour les raisons familiales et professionnelles. Notre nouvelle adresse sera: 43, rue Mérimée à Compiègne (Oise-60).

Ma fille Catherine Drey, élève de 3^e B dans votre lycée, va donc le quitter et sera inscrite au lycée de Compiègne (136, bd des Etats-Unis) pour la rentrée prochaine. Je vous demande de communiquer son dossier scolaire au nouvel établissement à la fin de l'année en cours.

Profitant de l'occasion qui m'est donnée, je vous remercie bien vivement pour les fructueuses années que notre fille a passées dans votre lycée. Nous avons apprécié l'enseignement et le dévouement de vos professeurs.

Veuillez accepter, Monsieur le Proviseur, l'expression de mes sentiments respectueux.

(Signature)

2. Inscription à une école

Madame la Directrice,

Devant emménager le ... à Bar-le-Duc, je vous demande de bien vouloir inscrire mes enfants dans votre école pour la rentrée prochaine. Il s'agit de:

France Leblanc, née le ..., actuellement en C.M.1

Daniel Leblanc, né le ..., actuellement en C.E.2

Je vous joins les deux certificats de scolarité délivrés par le directeur de l'école qu'ils vont quitter en juin prochain.

Veillez agréer, Madame la Directrice, l'hommage de mes sentiments distingués.

(Signature)

3. Inscription dans un nouvel établissement

Monsieur le Proviseur,

Des problèmes d'emploi font que ma famille doit déménager de Libourne (33500) à Angoulême. J'ai une fille, Luce Rimbal, née le ..., actuellement en classe de ... au lycée de Libourne, qui devait passer en classe supérieure à la rentrée prochaine, comme l'atteste le certificat scolaire ci-joint.

Je vous demande de l'inscrire dans votre établissement pour la rentrée de septembre afin qu'elle ne subisse aucun retard dans ses études. Ma fille étant boursière, je demande au proviseur de Libourne le transfert de sa bourse.

Veillez agréer, Monsieur le Proviseur, l'expression de mes sentiments distingués.

(Signature)

II. Si un élève a de mauvaises notes, les parents de cet élève peuvent demander à un professeur de lui donner des leçons particulières. Faites connaissance d'une demande pareille et rédigez la vôtre:

Demande de leçons particulières au professeur

Monsieur,

A la lecture du bulletin trimestriel de mon fils Jacques Gruppetti (4eB), je me rend bien compte, et lui aussi, de ses faiblesses en mathématiques.

Probablement désorienté par le changement d'établissement (nous étions auparavant à Périgueux), il aurait besoin d'être remis au niveau de sa classe. Vous serait-il possible de lui accorder deux heures de leçons particulières par semaine, aux jours qu'il vous plaira? Je vous serais reconnaissant de nous dire en même temps quelles sont

vos conditions pour ces répétitions. Je pourrais aussi vous rencontrer au lycée si cela vous convient.

Avec mes remerciements, je vous prie d'agréer, Monsieur, l'assurance de mes sentiments distingués.

(Signature)

III. Un succès à l'examen rend un élève très heureux. Il peut exprimer cette joie à ses professeurs et à ses proches. A qui pourriez-vous laisser un message après votre succès à l'examen? Faites-le.

1. Remerciements de l'élève après un succès à un examen

Monsieur,

J'ai le plaisir de vous apprendre que je suis reçu au concours d'entrée à l'école de commerce de Lille. J'ai eu les résultats ce matin et mes notes les meilleures ont été en maths. C'est à vous que je le dois, je le sais bien. Votre enseignement, vos explications ont pour moi éclairé bien des secteurs que je saisisais mal et surtout, par vous, j'ai été mis en confiance.

Je n'oublierai pas vos cours qui me préparent à mon nouveau rôle.

En vous souhaitant de bonnes vacances, je vous prie d'agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments reconnaissants.

(Signature)

2. Succès à un examen

Cher parrain,

Je l'ai, ce bac ! Oui, ton filleul est heureux, tu le devines. Je sais que tu te faisais quelque souci à mon propos, maman me l'a dit, mais voilà l'étape franchie.

Les sujets m'avaient plu en général (sauf en physique, mais je t'expliquerai) et j'étais raisonnablement confiant.

Je pense que tu auras bientôt la visite d'un bachelier tout neuf.

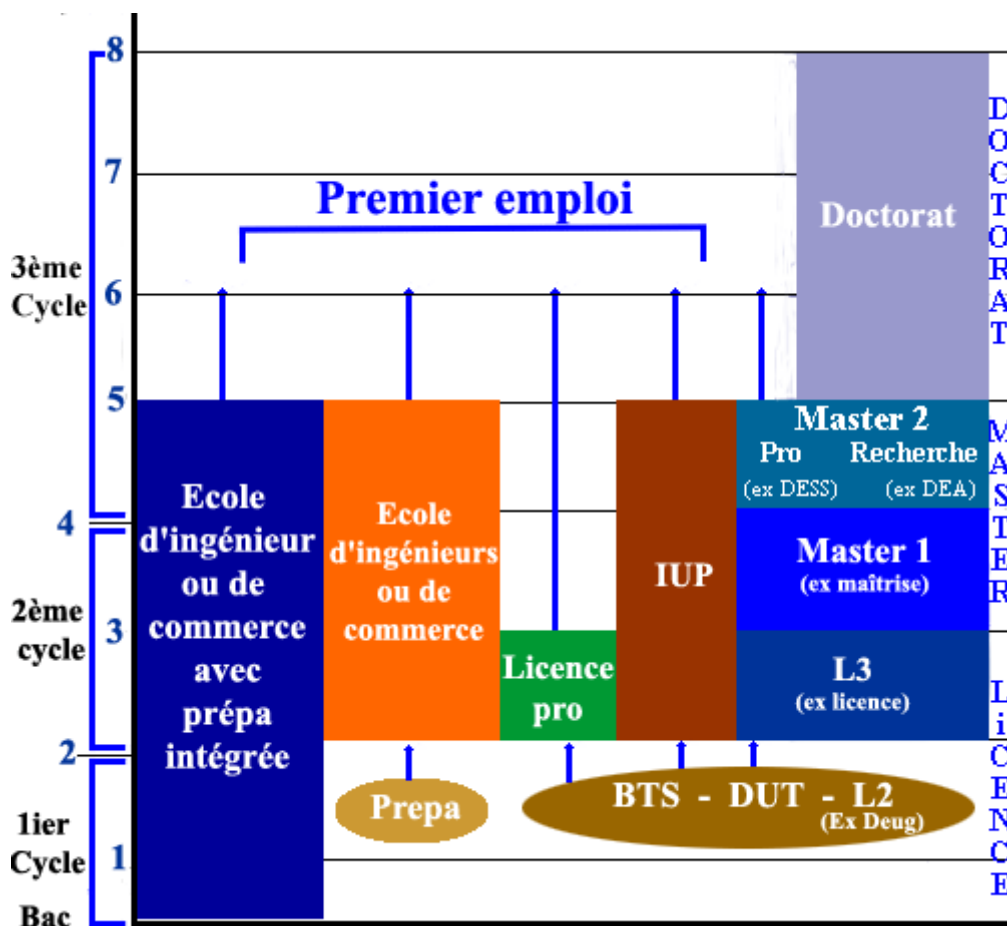
Avec toute mon affection.

(Signature)

Unité 2 . La formation supérieure

Texte à lire

Le schéma de la réforme



La description

Lancé en 1999, un large dispositif d'harmonisation européenne des études supérieures a conduit à l'élaboration d'un nouveau schéma articulé en trois étapes: Licence (bac+3), Master (bac+5) et Doctorat (bac+8), d'où son nom LMD, ou encore 3-5-8. En France, toutes les universités et la plupart des écoles réforment progressivement leurs cursus en vue de cette nouvelle mise aux normes. Cette architecture se conjugue à un système européen de capitalisation des crédits, le système ECTS (European Credit Transfer System) qui, appliqué à tous

les diplômes nationaux, doit permettre de faire reconnaître son parcours partout en Europe, quel que soit son stade, afin de favoriser la mobilité étudiante.

Les ECTS

Ainsi, la Licence est validée par obtention de 180 crédits ECTS (6 semestres de 30 points) et le Master par 120 crédits ECTS (4 semestres de 30 points) après la Licence, soit 300 crédits et 10 semestres au total pour un bac+5. Détail important: le Master se prépare en deux ans, soit le Master 1 et le Master 2. Ce dernier se substitue progressivement au DESS (dorénavant Master pro) et au DEA (Master recherche).

Les cycles

Cette réforme a également pour objet de mettre en valeur de nouveaux paliers. Le baccalauréat conserve sa qualité de premier grade universitaire, suivi par la Licence, le Master et le Doctorat. DEUG et Maîtrise ne sont que des titres - et des diplômes - en principe intermédiaires mais ne sont pas voués à disparaître, au moins à court terme. A noter une subtilité un peu déroutante: on distingue le grade de Master, qui sanctionne un niveau d'étude, du diplôme de Master proprement dit, qui sanctionne une formation. Ainsi le diplôme d'ingénieur jouit du grade de Master, mais il n'est pas un Master.

Les Ecoles d'ingénieurs se situent quelque peu en marge de ce grand chantier. Si la loi leur confère automatiquement le fameux grade de Master, l'organisation des études, dans les écoles, ne fait l'objet d'aucune réforme en vue de les articuler dans la perspective LMD. Une attitude compréhensible dans la mesure où le diplôme d'ingénieur, assis sur une réputation justifiée, n'a, a priori, pas besoin d'être modifié, cadre européen ou pas.

L'enjeu du Master est d'importance: en obtenant le sésame du grade, les écoles pourront à l'avenir proposer leurs propres Masters, alors que jusqu'à présent les «ancêtres» du Master, DEA et DESS, ne pouvaient y être proposés qu'en collaboration avec des Universités, qui assuraient seule la tutelle administrative de ces troisièmes cycles.

Les Masters

Vous l'aurez compris, ce vaste chantier sonne le glas des DESS et DEA.

▪ Le Masterpro (ex DESS)

La réforme LMD et l'inflation des spécialités ont fait exploser les statistiques. Plus de 2 400 DESS / Masters pro sont ouverts en 2004, accueillant près de 55 000 étudiants. Une partie importante est proposée en Droit/Sciences économiques et Gestion (près de 1 000), plus de 700 en Sciences, 600 en Lettres et Sciences humaines, 60 en Santé et 30 en STAPS (Sciences des activités physiques et sportives).

Leur succès s'explique par un contenu professionnalisant et généralement ciblé sur des fonctions précises qui privilégie l'insertion dès la sortie de la formation. 50% des enseignants sont généralement des professionnels, 30% seulement des enseignements sont de nature théorique, et l'année d'étude comprend un stage en entreprise de 3 à 6 mois.

A l'avenir, les étudiants les plus décidés sur leur avenir dès la Licence s'orienteront dès le Master 1 vers l'université dont le M2 correspond à leur projet professionnel. L'examen du dossier et d'une lettre de motivation est la première étape, assortie éventuellement d'un entretien.

Une fois diplômé, vous n'aurez en principe pas de souci à vous faire: les statistiques d'insertion sont très favorables aux titulaires d'un Master professionnel; 80% des diplômés trouvent généralement à se placer dans les 3 mois, la plupart du temps sur des postes à statut cadre et à fort potentiel de progression. Les chiffres sont encore plus flatteurs pour les plus pointus selon la conjoncture de chaque secteur d'activités.

▪ Le Master recherche (ex DEA)

Antichambre du doctorat, le Master recherche/DEA, est destiné aux étudiants tentés davantage par la bibliothèque ou le microscope

que par l'entreprise et le costume trois pièces. Le contenu de la formation est en effet éloquent: enseignements théoriques, séminaires d'initiation à la recherche, rédaction d'un mémoire de recherche...

En principe donc, la formation prépare au Doctorat, mais en réalité, faute de perspectives beaucoup d'étudiants (plus de la majorité des inscrits selon les filières) se présentent sur le marché du travail après ces années d'étude. Malgré un temps d'attente sensiblement plus long que pour les diplômés de Master professionnel, ils trouvent généralement à se placer, soit en entreprise, dans les départements de R&D (Recherche et Développement), soit dans les administrations, qui recrutent par voie de concours des ingénieurs d'études et de recherche.

Ceux qui poursuivent en vue du Doctorat doivent savoir que leur avenir dans la fonction publique (enseignement supérieur, recherche dans les organismes CNRS, CEA...) n'est pas garanti et que beaucoup de docteurs doivent malgré eux se tourner vers le privé à l'issue de leur diplôme. Ici, attention à la surqualification car il n'est pas toujours évident de se placer avec un bac+8... Pour aider les futurs docteurs à mieux appréhender le monde de l'entreprise, universités et écoles organisent depuis quelques années, avec le soutien du Ministère de l'Éducation Nationale et de la Recherche (les doctoriales) séminaires régionaux de sensibilisation et d'information sur les perspectives d'insertion professionnelle dans le secteur privé.

Comme pour la voie pro, la sélection impose la préparation d'un dossier solide et l'admission requiert souvent quelques mentions à l'issue des examens du M1. En école d'ingénieurs, il est souvent possible de préparer un Master recherche parallèlement à sa dernière année de cycle ingénieur. La tâche est lourde mais néanmoins possible et permet d'économiser une année avant de se lancer éventuellement dans des travaux de doctorat.

Les Mastères spécialisés

Créé en 1986 par la conférence des grandes écoles (CGE), le Mastère Spécialisé n'est pas un diplôme à proprement parler, mais une formation labellisée d'une durée d'au moins deux semestres validant

75 crédits ECTS. Objectif: acquérir une spécialisation ou une double compétence. Elle inclut des enseignements théoriques et des travaux dirigés et de groupe (350 h minimum), un travail personnel de recherche en entreprise (mission de 4 mois minimum) ainsi que la soutenance d'une thèse professionnelle. Les MS sont ouverts aux diplômés bac+5 des écoles d'ingénieurs et de commerce. Les étudiants étrangers et les jeunes cadres sont de plus en plus nombreux à choisir ce type de programme, dont le succès ne se dément pas. Leur développement est soutenu depuis leur création tant et si bien qu'en 2004-2005, 107 écoles de la CGE proposent 358 MS, dont 28 nouveaux accrédités en 2004.

Les MS sélectionnent les candidats à l'issue d'oraux qui s'assimilent parfois à de véritables entretiens d'embauche et la sélection est relativement sévère (1 admis pour 3 candidats). Les élèves des MS prestigieux sont recrutés avant la fin de leur cursus. En règle générale, le temps de recherche moyen du premier emploi est de 2 mois.

(<http://www.ensiacet.fr/index.html>)

Enrichissez votre vocabulaire

I. Retenez les mots suivants:

- dispositif (m)
- se conjuguer à qch
- avoir pour objet de faire qch
- à court terme
- subtilité (f)
- spécialisation (f)
- jouir de qch
- collaboration (f)
- spécialité (f)
- être ciblé sur qch
- flatteur (euse)
- se lancer dans qch
- être recruté
- cursus (m)

II. Trouvez des équivalents russes des expressions:

- la mise aux normes
- se situer en marge
- obtenir le sésame du grade
- sonner le glas
- faire exploser les statistiques
- privilégier l'insertion dès la sortie de la formation
- des postes à fort potentiel de progression
- l'antichambre du doctorat
- le contenu de la formation
- faute de perspectives
- un mémoire de recherche
- recruter par voie de concours
- se présenter sur le marché du travail
- appréhender le monde de l'entreprise
- acquérir une spécialisation
- des travaux dirigés
- la soutenance d'une thèse professionnelle
- des entretiens d'embauche

Etudiez le texte

I. Répondez aux questions du texte:

1. Quelles trois étapes comprend le nouveau schéma des études supérieures?
2. A quoi se conjugue ce nouveau système?
3. Quel objectif a cette réforme?
4. Le diplôme d'ingénieur a-t-il besoin d'être modifié?
5. Comment la réforme LMD a-t-elle fait exploser les statistiques?
6. Par quoi s'explique le succès des nouvelles spécialités?
7. Les titulaires d'un Master professionnel trouvent-ils facilement un emploi?
8. A qui est destiné le Master recherche?
9. Pourquoi beaucoup de docteurs se tournent vers le privé à l'issue de leur diplôme?
10. Qu'est-ce que c'est que le Master Spécialisé?

II. Donnez le commentaire des phrases tirées du texte:

1. Un large dispositif d'harmonisation européenne des études supérieures a conduit à l'élaboration d'un nouveau schéma articulé en trois étapes.
2. Cette architecture se conjugue à un système européen de capitalisation des crédits, le système ECTS (European Credit Transfer System).
3. Les Ecoles d'ingénieurs se situent quelque peu en marge de ce grand chantier.
4. Le succès des Masters s'explique par un contenu professionnalisant et généralement ciblé sur des fonctions précises.
5. Les statistiques d'insertion sont très favorables aux titulaires d'un Master professionnel.
6. Le Master recherche est destiné aux étudiants tentés davantage par la bibliothèque ou le microscope que par l'entreprise et le costume trois pièces.
7. Il n'est pas toujours évident de se placer avec un bac+8.
8. Les MS sélectionnent les candidats à l'issue d'oraux qui s'assimilent parfois à de véritables entretiens d'embauche et la sélection est relativement sévère.

Perfectionnez votre grammaire

I. Complétez le texte par les articles, les pronoms ou les prépositions qui conviennent, ouvrez les parenthèses:

Formation supérieure: un panorama

Venir étudier (...) France, c'est possible. De plus en plus (...) établissements s'ouvrent à l'international. Les possibilités se multiplient dans (tout) les domaines et dans (tout) les régions.

Etudier en France n'est plus l'apanage (*exclusif*) des étudiants qui souhaitent apprendre la langue et découvrir la culture française. Désormais, des quatre coins de (...) terre, on y vient pour se former dans (*tout*) les disciplines possibles. Depuis celles qui,

traditionnellement, ont toujours attiré les étrangers - hôtellerie, restauration, industrie du luxe et métiers d'art - jusqu'aux plus (*pointu*), telles que l'utilisation du multimédia dans (...) métiers de la gestion, une spécialité de l'Institut supérieur d'administration et de management d'Amiens (...) Picardie (nord de la France).

Les universités sont (*ouvert*) à (*tout*) les candidats, quelle que (*être*) leur origine géographique, à condition naturellement qu'ils (*obtenir*) l'équivalence de leurs diplômes. Dans les grandes écoles, par contre, les candidatures (*individuel*) n'aboutissent que difficilement. Là, en effet, c'est une politique d'accords entre écoles et établissements (...) enseignement supérieur qui institutionnalise les échanges et va même parfois jusqu'à instaurer des doubles diplômes.

En outre, (...) certain nombre de filières ont, depuis quelques mois, été spécifiquement (*créé*) pour les étudiants étrangers. Elles s'adressent souvent (...) des catégories (*particulier*), comme les jeunes originaires d'Asie ou bien de Scandinavie.

En fait, ces nouveaux produits de formation (*tenir*) compte (...) recommandations de la nouvelle charte pour la promotion des formations supérieures et l'accueil des étudiants étrangers, (*élaboré*) en mai 1997 (...) les pouvoirs publics. Ils ne sont pas assimilables aux filières traditionnellement (*proposé*), mais sont faits «sur mesure» et font apparaître non seulement la formation proprement dite, mais également des prestations spécifiques en matière d'accueil, (...) hébergement, de tutorat pédagogique et administratif, d'enseignement du français et d'insertion (*culturel*).

Grâce (...) la mise en place du test d'évaluation de français (TEF), les candidats ont désormais la possibilité (...) évaluer leur niveau. La langue ne doit cependant pas constituer un obstacle. On voit d'ailleurs apparaître un peu partout des formations en anglais - même si un certain nombre (...) modules d'enseignement restent (...) français - qui débouchent généralement sur des MBA («Master in business administration»). Une manière de montrer que même au cœur de l'Auvergne et de (...) Bretagne, on peut venir du Cambodge ou (...) Mexique faire des études «à l'américaine».

Vers l'internationalisation des études

Il est impossible (...) énumérer de façon (*exhaustif*) la liste de (*tout*) les formules que la France propose (...) étudiants du monde entier. En voici néanmoins une sélection dans un certain nombre (...) secteurs porteurs.

Etre (...) ingénieur, dans n'importe quelle partie du monde, n'est-ce pas parler un peu le même langage, celui de (...) technique? Pourtant, (...) spécificité du système des grandes écoles, reposant sur deux années (...) préparation à un concours d'entrée (*réservé*) aux nationaux, a longtemps freiné les étrangers. C'est désormais une époque (*révolu*).

L'Ecole centrale aura été précurseur. Daniel Gourisse, son directeur depuis 1981, a, dès son entrée en fonctions, senti que les entreprises allaient, dans les années (...) venir, réclamer des cadres (*formé*) à l'international. Cela devint sa priorité. En 1985, 12 universités scientifiques et technologiques faisaient déjà partie (...) réseau «Time», qui regroupe les établissements européens proposant des programmes de double diplôme. (...) 1997, 31 ont adhéré (...) cette charte. Plus de 600 (...) étudiants en ont bénéficié. Les plus (*actif*) sont l'Ecole polytechnique de Milan, celle de Madrid, Centrale à Paris, la Technische Universität de Darmstadt, celle de Munich et le KTH de Stockholm.

Le nombre de doubles diplômes (*décerné*) chaque année à Centrale s'élève à 110, soit le quart d'une promotion. (...) souhait de l'école est (...) doubler le nombre d'étrangers dans les années qui viennent, car l'avantage de «Time» est (...) fonctionner en étoile et pas seulement entre Centrale et telle ou telle école d'ingénieurs. De Vienne à Helsinki et d'Oslo à Athènes, (...) réseau a tissé (...) toile fine mais solide.

De nombreuses écoles d'ingénieurs ont suivi: (*tout*) celles du groupe Centrale, bien entendu, ainsi que (...) Ecole nationale supérieure des ponts et chaussées, l'Ecole nationale de l'aéronautique et de (...) espace, l'Ecole supérieure d'électricité et l'Ecole nationale supérieure des techniques (*avancé*).

A Paris, l'Institut d'études politiques, familièrement appelé «Sciences Po», a (*mettre*) sur pied des programmes (*court*) - 6 à 8 semaines - en anglais pour familiariser de petits groupes d'étudiants asiatiques ou américains avec la construction (*européen*). Cela fait d'ailleurs quelques années que (...) internationalisation des études est en chantier à «Sciences Po». En effet, son actuel directeur souhaiterait qu'à l'avenir tous les étudiants français (*passer*) (...) année d'études dans une université (*étranger*).

Au nombre de neuf en France (Paris, Aix, Bordeaux, Grenoble, Lille, Lyon, Rennes, Strasbourg et Toulouse), les instituts d'études politiques ne forment pas à de véritables «métiers», mais leurs diplômes, (...) sanctionnent (...) solide formation pluridisciplinaire (droit, économie, sciences humaines...), ouvrent grand (...) portes du secteur (*public*) et de quelques fonctions clés dans (...) entreprises du secteur (*privé*) (communication, ressources (*humain*), finances...). Contrairement aux trois autres sections (économie-finances, communication-ressources humaines, service public), la section (*international*) offrira bien davantage de débouchés (...) étudiants étrangers, qui, sauf exception, ne pourront pas intégrer la fonction publique française.

A l'Ecole nationale d'administration (ENA), quelques dizaines (...) jeunes fonctionnaires de (*tout*) les pays du monde pourront néanmoins s'y initier chaque année.

De l'administration de l'Etat à la gestion des entreprises

Les écoles de management sont parmi les plus (*ouvert*) à l'international. Les seuls établissements d'enseignement (*dépendant*) de la Chambre de commerce et d'industrie de Paris ont déjà signé 241 accords (...) échanges avec 44 pays. Ainsi, dans le cadre du Centre international d'admission aux études de management (CIAM), un consortium de cinq des plus grandes écoles de gestion s'est (*créé*) coordonnant leurs produits, à la fois sur le plan des programmes et sur celui (...) destinataires. En font partie l'Ecole des hautes études commerciales (HEC), l'Ecole supérieure des sciences économiques et commerciales (ESSEC), l'Ecole supérieure de commerce de Paris (ESCP).

La formation se déroule en deux ans et s'adresse à des étudiants ayant déjà trois années (...) études et désireux (...) obtenir un mastère en management. Un MBA en anglais d'une durée (...) 14 mois est plus particulièrement (*destiné*) aux jeunes Asiatiques.

Il n'est pas nécessaire (...) venir en France (...) poursuivre des études à la française. A la fois pour des raisons historiques et afin de populariser notre civilisation et la faire connaître à (...) qui ne peuvent s'expatrier, il existe (...) filières francophones.

Le développement des «filières francophones»

En association avec des fondations (*privé*) comme celle pour l'enseignement de (...) gestion des entreprises (FEGE), les ministères des Affaires étrangères et de l'Education nationale ont (*créé*) (...) formule des «filières francophones» afin de proposer des formations en langue française (*implanté*) au sein d'établissements d'enseignement supérieur à l'étranger. Ces filières existent dans la plupart des (*grand*) disciplines: les sciences politiques, le droit (*public*) et (*privé*), l'économie, la gestion des entreprises et des administrations, le commerce (*international*), les sciences, les formations d'ingénieurs, l'agronomie, et l'agroalimentaire, mais aussi dans des domaines plus spécifiques comme le tourisme, l'environnement, les sciences (*médical*) et (*paramédical*), le journalisme, les lettres, les beaux-arts et l'architecture.

Ces filières se développent (...) Europe (*central*) et (*oriental*), ainsi que dans plusieurs pays du pourtour (*méditerranéen*), en Asie et en Amérique (*latin*). Parmi les partenaires les plus (*prestigieux*) de cette filière francophone, il faut remarquer (...) dynamisme de l'université francophone Galatasaray de Turquie, qui offre ainsi un débouché sur place aux 10 000 (...) élèves des lycées (*turc*) francophones, l'université Saint-Joseph de Beyrouth au Liban et l'université Senghor à Alexandrie en Egypte. Sans oublier Bucarest (...) Roumanie, où l'on trouve (...) vaste choix de modules et (...) disciplines.

La plupart (...) capitales possèdent un centre (*permettant*) de passer les épreuves (...) admission dans ces universités françaises hors

frontières, d'Oslo à Séoul, en passant par Mexico ou Buenos Aires. Bien sûr, il est possible (...) y passer aussi le test d'évaluation du français.

Il faut signaler que même (...) qui rêvent de la France sans parler français n'ont pas de raison de se désespérer. Avec sa formule «big deal», le groupe Sup de Co de La Rochelle accueille les étudiants non bilingues, grâce (...) un séjour (*intensif*) à l'Institut d'études françaises qui (...) permet ensuite d'accéder à Eurosup, un programme de cinq cours (*européen*) (marketing, droit communautaire, économie, projet d'entreprise et organisation (*social*) comparée), qui leur donne la possibilité (...) recevoir le certificat d'études (*européen*) en management après trois mois (...) études. Ainsi, en 8-12 mois, l'étudiant étranger peut acquérir une double compétence (*culturel*) et managériale.

Pour ceux enfin (...) le standard international MBA attire, nombreuses sont les possibilités d'en décrocher un (...) France. Le plus célèbre est (...) de l'INSEAD, école de gestion-management, à Fontainebleau. L'Ecole supérieure de commerce de Pau (Sud-Ouest) a quant à elle choisi (...) formule plus originale, puisque les étudiants suivent les cours grâce (...) l'Internet.

II. Vérifiez les formes des adjectifs et participes mis en relief; ainsi que la rection des verbes:

Travailler en France...

Travailler en France pendant ses études

Chaque étudiant étranger **a le droit (...)** travailler pendant ses études en France dès lors qu'il est inscrit dans un établissement **ouvrant** droit au régime étudiant de la Sécurité Sociale (et qu'il dispose d'un titre de séjour s'il n'est pas ressortissant de l'Union *Européen*)

Chercher (...) compléter ses revenus lorsqu'on est étudiant est tout à fait **courant**.

Travailler à mi-temps en France **ne permet pas (...)** couvrir la totalité de ses dépenses, il ne peut s'agir que d'un salaire d'appoint. C'est **important** !

Ce droit concerne **tous** les étudiants, y compris ceux **arrivant** en France pour la première fois ou **inscrit** en première année.

La législation **français autorise** désormais les étudiants étrangers (...) travailler 964 heures au plus dans l'année.

Il existe en France un salaire **minimum**, le SMIC (Salaire Minimum Interprofessionnel de Croissance) dont le montant est de 8,71 Euros bruts (c'est à dire avant prélèvement des cotisations **social** obligatoires, environ 20%) par heure de travail **effectif**.

Il n'est plus nécessaire d'obtenir une «Autorisation Provisoire de Travail» (APT) pour exercer une activité **professionnel** d'appoint pendant ses études, à l'exception des étudiants **algérien** dont le statut reste **défini** par l'Accord franco-algérien du 27 décembre 1968.

Travailler en France après ses études

Dès lors que vous aurez obtenu un diplôme au moins **équivalent** du Master, vous pouvez **demander (...)** bénéficier d'une autorisation provisoire de séjour valable 6 mois et non renouvelable, à l'issue de la validité de votre carte de séjour «étudiant».

Cette autorisation vous **permet (...)** occuper **tout** emploi salarié de votre choix dans la limite de 60 % de la durée **légal** du travail.

Enfin, si vous concluez un contrat en relation avec votre formation, assorti d'une rémunération au moins **égal** à une fois et demie le SMIC, vous pourrez alors travailler à plein temps et déposer une demande de changement de statut (d'étudiant à salarié) en préfecture.

Autres étudiants

A l'issue de vos études, vous pouvez également **être recruté (...)** une entreprise même si vous n'êtes pas ressortissant de l'Union Européenne.

Vous devrez alors **opérer (...)** un changement de statut (d'étudiant, vous devenez salarié) et vous **devrez** pour cela (...) suivre une procédure **particulier**.

Vous **devrez** notamment (...) présenter un contrat de travail ou une proposition d'embauche **émanant** d'une entreprise française.

Pour apprécier votre demande, l'administration **prendra (...)** considération un certain nombre de critères, comme la motivation de l'entreprise, votre profil ou la durée des études **effectué**.

La carte «compétences et talents»

Cette carte **a pour vocation (...)** faciliter l'admission au séjour des étrangers susceptibles de participer, de façon **significatif** et **durable**, au développement économique ou au rayonnement, notamment **intellectuel, scientifique, culturel, humanitaire** ou **sportif**, de la France et de leur pays d'origine.

Elle est **accordée** en fonction du contenu, de la nature et de l'intérêt du projet de l'étranger pour une durée de 3 ans, renouvelable. Elle **permet (...)** exercer **tout** activité **professionnel** en lien avec son projet.

(www.edufrance.fr)

Communiquez en français

I. Lisez l'article et expliquez l'attitude des jeunes envers les études et le travail:

Une jeunesse en attente

Derniers arrivés dans un monde du travail en pleine mutation, les jeunes ont souvent du mal à maîtriser les nouvelles règles du jeu.

«Je sais ce que je ne veux pas faire. Mais je ne sais pas ce que je veux faire», déclare Vincent, 20 ans. Les enfants de la crise ressemblent au Pierrot le Fou de Godard, mais en nettement plus tristes. Ils entrent dans la mutation du travail à reculons et au ralenti.

L'entreprise? Beaucoup n'y voient qu'un univers exotique, peuplé de tribus extraterrestres. «Pendant mes stages, explique Claire,

une Niçoise de 19 ans, en première année à HEC, je me suis aperçue que les relations y sont toujours intéressées. Alors, moi, mon objectif dans la vie, ce ne sera pas de devenir une femme d'affaires, mais de réussir ma vie familiale.» A 23 ans, l'élève infirmière Anne-Sophie envisage carrément son avenir de mère au foyer d'ici à une dizaine d'années, «si c'est possible financièrement. La différence est trop grande ajoute-t-elle, entre l'idéal qu'on nous enseigne et ce qu'on peut faire dans la réalité.» Vendeur dans un fast-food parisien José est plus sévère: «On m'a demandé, de manière humiliante, de raser ma barbe. Il faut tout avaler. L'entreprise est une secte.»

Les études ressemblent à un refuge, à un grand parking. «J'ai plein d'amis qui vont en fac pour traîner, parce qu'il faut bien traîner quelque part» explique Anne-Sophie. Voyez Vincent. En licence d'ethnologie à Nanterre, il décide d'aller jusqu' bac+5 pour éviter l'impossible choix, selon lui «La rue ou un métier con.» «Pourtant, les cours me font chier, dit-il. J'en sèche les deux tiers. Souvent, je roule un pétard avant d'y aller. Il m'arrive même de fumer un joint avant un exposé.»

Dilettantes ou égarés, certains jeunes gens zigzaguent, d'autres piétinent ou multiplient les retours à la case départ. Après avoir redoublé plusieurs fois pour obtenir un bac scientifique, Axelle s'est inscrit en biologie à l'université de Jussieu, à Paris. Trois ans pour décrocher son deug, mais, confie-t-elle «je n'ai pas eu le courage de passer la licence. Et comme il fallait bien faire quelque chose et que mon copain est de Barcelone, je me suis inscrite en espagnol».

Renoncer au long cheminement protégé des études, c'est dur. «Je dépense mon argent au compte-gouttes», note Anne-Sophie, qui a quitté la Bretagne pour l'école d'infirmières de Versailles. D'abord porteuse de journaux, puis champouineuse et monitrice de colo l'été, depuis l'âge de 15 ans elle travaille maintenant aussi à Noël et le week-end comme aide-soignante. «En trois ans, je ne suis allée au théâtre qu'une seule fois. Les vacances, c'est du rêve.»

Le travail par vocation, les jeunes mutants n'y croient guère. «Pour moi, avoue Vincent, le boulot c'est tout juste le moyen d'acheter le grand reste de la vie.»

(E. Veil, *L'Express*)

II. Apprenez à travailler un texte pour en élaborer un compte rendu et proposez le compte rendu du texte lu:

Le compte rendu est un texte que vous rédigez avec vos propres mots et non avec ceux du texte. Seuls les mots-clé peuvent être réutilisés. Votre texte sera donc personnel, mais il devra rester objectif. Le compte rendu met en relief **l'idée principale** et les rapports qu'entretiennent avec elles **les idées essentielles du texte**.

Après la lecture du document il faut établir sa **fiche analytique**:

Titre: Auteur: Année: Type de document:		Thématique générale	
Thèse	Argument	Exemple	
Conclusion			

La thématique générale correspond à l'idée principale du texte.

Une thèse c'est l'une des idées essentielles du texte.

Un argument est un raisonnement qui prouve une thèse.

Un exemple est une information qui illustre l'argumentation.

Pour que le compte rendu soit logique employez les connecteurs qui lient un argument à une thèse (*en effet, parce que, car, du fait que, puisque, vu que, sous prétexte que etc.*) et un exemple à un argument (*par exemple, notamment, en particulier, alors, ainsi, autrement dit etc.*).

Les trois lignes du tableau présenté correspondent à trois parties du compte rendu.

La première est **une introduction** qui indique le titre et le genre du texte, son auteur, l'année de publication, ainsi que la problématique du document. (*Ce texte, paru dans ... en 2009 sous le titre ... est focalisé sur...*)

La deuxième partie représente **le classement des idées** du textes, fait dans l'ordre: thèse – argument – exemple. Il est nécessaire d'introduire l'auteur dans votre compte rendu (*l'auteur montre, affirme, souligne, s'interroge sur etc.*). Pour enchaîner les idées servez-vous des connecteurs exprimant soit l'énumération (*d'abord, en premier lieu, ensuite, après, enfin etc.*) soit l'analogie (*de même, de nouveau, également, simultanément, parallèlement etc.*) soit l'opposition (*mais, pourtant, cependant, néanmoins, par contre, en revanche, au contraire etc.*).

La troisième partie est **la conclusion** à laquelle arrive l'auteur du texte. Les connecteurs pour introduire une conclusion: *pour conclure, en conclusion, finalement, en fin de compte, en conséquence etc.*)

Le compte rendu peut ne pas suivre **l'ordre du texte** si vous le juger utile pour mieux montrer les rapports logiques entre les idées. Veuillez cependant à ce que le déroulement de **votre pensée soit logique**. Le compte rendu sera d'une longueur égale à peu près au **tiers du texte** donné.

Documents

I. Faites connaissance de la liste des écoles supérieures de France et dites où vous voudriez continuer vos études. Motivez votre choix.

Ecole Supérieure de Commerce de Rouen (ESC) -

<http://www.esc-rouen.fr/>

Ecole créée en 1871. Elle figure aujourd'hui parmi les institutions françaises de formation en management les plus connues et offre une large gamme de programmes.

HEC - <http://www.hec.fr>

L'école des Hautes études commerciales propose des formations internationales en finance, marketing, gestion et management d'entreprise.

École de management de Marseille –

<http://www.euromed-marseille.com/>

Offre plusieurs programmes de formation dans les domaines du management de la technologie et de l'innovation, de la santé, du sport, de l'immobilier et de la banque.

European School of Management (ESCP-EAP) -

<http://www.escp-eap.net/>

Grande Ecole de Commerce européenne: formation au management, mastères spécialisés, MBA, formation de cadres à Paris, Oxford, Madrid, Berlin. Formation des dirigeants multiculturels pour environnement international.

Institut Supérieur de Gestion ISG –

<http://www.isg.fr>

Ecole de commerce internationale présente à Paris, New-York et Tokyo dont les étudiants sont issus de plus de 50 nationalités différentes.

ISC - Institut Supérieur du Commerce de Paris -

<http://www.groupeisc.com>

Etablissement privé d'enseignement supérieur reconnu par l'Etat - Diplôme Bac + 5 visé par le ministère de l'Education Nationale. L'ISC propose également 13 troisièmes cycles spécialisés.

Institut supérieur européen de gestion (ISEG) -

<http://www.iseg.fr/>

Situé à Paris, Bordeaux, Lille, Lyon, Nantes, Strasbourg et Toulouse. Cycle d'études de commerce, gestion finances, expertise comptable, marketing et management.

Ecole supérieure internationale de commerce (ESIDEC) -

<http://www.esidec.fr/>

Logistique, marketing industriel, achats, ingénierie à l'étranger, outils pédagogiques, enseignement à distance, annuaire et offre d'emplois. Bilingue fr/en.

Groupe Ecole Supérieure de Gestion (ESG) -
<http://www.esg.fr>

Propose des diplômes d'école de commerce (visa et titres homologué) et de génie informatique, des MBAs et BBAs, et des formations professionnelles diplômantes. Paris.

M/S Commerce international de vins et spiritueux à Dijon, Bourgogne -
<http://www.masterofwines.eu>

Master Spécialisé de l'ESC Dijon qui forme des cadres internationaux capables d'intégrer des postes dans la filière vins, chargés d'assurer la commercialisation de vins et spiritueux

Ecole Supérieure de Commerce et d'Administration des Entreprises du Tourisme ESCAET -

<http://www.escaet.tm.fr/>

Formation supérieure aux métiers du tourisme, à Aix en Provence: Bac+3 agent de production et de commercialisation des produits touristiques, Bac+5 Management des produits touristiques.

Ecole supérieure de management en hôtellerie restauration -
<http://emhmanagement.free.fr/>

Présentation des diplômes délivrés, pédagogie et inscriptions. Rattachée à l'Université Robert Schuman, Strasbourg, Bas-Rhin.

Ecole supérieure de management en alternance -
<http://www.esm-a.eu>

L'ESM-A propose des masters spécialisé en alternance et des troisièmes cycles de management et commerce.

Ecole supérieure de publicité -

<http://www.espub.org/>

L'ESP est, depuis le début du siècle, une école spécialisée dans les métiers de la publicité, habituée à travailler avec des professionnels du secteur sur la base de cas réels. Paris.

Institut International de commerce et distribution. -
<http://www.icdparis.com>

Ecole de commerce spécialisée en affaires internationales et management, marketing, commerce, distribution, marketing stratégique, commerce électronique)

Ecole supérieure de commerce international - Montpellier -
<http://www.academiemercure.com/>

L'Académie Mercure est une école supérieure de commerce international située à Montpellier.

École Supérieure de Commerce et d'Organisation de Grenoble - <http://www.esco.fr>

Ecole de management. Admission BAC+2/3/4, formation classique ou par alternance.

Ecole Supérieure de Commerce de Nantes (IMS) - <http://www.ims-nantes.com/>

En plein coeur du centre ville, école sous contrat d'association avec l'Etat, prépare aux diplômes nationaux.

Etudes Supérieures de Gestion, Finance, Management et Informatique - <http://www.afsapau.com>

Etablissement d'enseignement supérieur privé de Pau proposant des formations BTS, bac+3 et DECF sous statut étudiant et en alternance.

Institut des Carrières Européennes de l'Expertise de Nantes - <http://www.icee.fr/>

Finance, gestion, expertise comptable, commercial. Ecole d'enseignement supérieur en gestion et commerce.

Ecole de gestion et de commerce de Valence -

<http://www.egc-valence.com>
Etablissement géré par la Chambre du Commerce et de l'industrie de la Drôme. Renseignement, inscription, offre de stages et emplois.

III. Lisez une lettre où on demande l'aide dans la recherche d'hébergement pour un étudiant et faites la vôtre d'après le modèle:

Recherche d'hébergement pour un étudiant

Cher Maurice,

Je me tourne vers toi en invoquant notre amitié pour te demander un service. Il s'agit de mon fils Patrice qui, armé de son récent baccalauréat, va s'inscrire à la faculté des sciences de Reims. Connaîtrais-tu une chambre à louer pour lui?

Patrice, tu le sais, est calme, rangé, et un peu désorienté quand il est seul dans une grande ville. Si tu pouvais l'aider un peu dans ses démarches du début, cela me serait d'un grand soulagement. Si cela n'est pas possible, dis-le moi franchement.

Avec mes hommages à Isabelle, accepte mes amitiés.

Unité 3. Les valeurs des jeunes

Texte à lire

Les habitants de la planète étudiants

Qui sont les étudiants d'aujourd'hui? Ceux qui rêvent et construisent la société de demain? Pour répondre à cette question, quatre jeunes diplômés de l'Essec ont parcouru pendant une année la planète afin d'aller à la rencontre de leurs semblables et recueillir leurs témoignages. Guillaume Desombre, Nicolas Fasquelle, Jean-Baptiste Hogard et Olivier Lenoir se sont rendus dans 64 universités dispersées dans 24 pays.

L'enquête réalisée avec le soutien de leurs partenaires (la Fondation Arthur-Andersen, le Sénat) fait l'objet d'un ouvrage édité par l'association Horizon qu'ils ont créée. Les quatre globe-trotters se sont baladés sur 5 continents, visitant campus et universités, gardant un échantillon de 2 860 étudiants. Munis de leur questionnaire, ils ont interrogé garçons et filles sur leur perception du monde et de leur société, leurs désirs d'avenir et leur identité. Et le résultat est encourageant. Les étudiants de la planète croient en leur avenir: 82% sont optimistes pour le monde du XXI^e siècle. Et ils sont 72% à dresser un bilan positif du monde au XX^e siècle.

A l'heure d'Internet, la communication fait désormais partie de leur quotidien pour une grande majorité d'entre eux et 82% jugent la mondialisation positive. Internet permet les échanges et l'accès à d'autres mondes. Nombre d'étudiants voient dans la mondialisation l'opportunité de voyager, d'apprendre et de travailler dans d'autres pays que le leur, même si l'enracinement à leur propre pays reste fort. Les étudiants acceptent la mondialisation mais refusent l'uniformisation.

Conscients des inégalités, les étudiants n'hésitent pas à s'engager. Mais, pour faire changer les choses, la politique n'est plus leur fer de lance, même si certains mouvements institués par des étudiants ont eu forte résonance comme en Chine ou plus récemment à Jakarta en Indonésie. Près de la moitié d'entre eux pensent que rien ne change quand ils votent. Certains pays ont particulièrement souffert de la corruption, de l'autoritarisme et les étudiants ont perdu leur confiance dans la politique.

Alors qu'un vote historique vient de donner au Mexique un autre gouvernement, Uriel, étudiant mexicain, souligne l'importance de l'éducation dans son pays. *«L'éducation au Mexique est un privilège et non un droit, affirme-t-il. C'est une situation grave car le Mexique est victime de sa propre ignorance: nous sommes devenus esclaves des médias, du populisme des politiciens, des puissances internationales... Un peuple mieux éduqué est un peuple qui comprend mieux les enjeux politiques du pays et donc qui vote mieux».*

D'ailleurs, tous les enfants du monde n'ont pas le même accès à l'éducation. Ainsi, le rapport mondial sur l'éducation de 1998 de l'Unesco souligne le contraste encore vivace entre les zones géographiques. Le taux d'inscrits dans l'enseignement supérieur n'atteint pas les 15% dans des pays tels que le Sénégal (3,4%), la Chine (5,7%), l'Inde (6,4%), l'Indonésie (11,1%), le Maroc (11,3%), le Brésil (11,3%) et le Mexique (14,3%). Tandis qu'il dépasse les 30% pour l'Argentine (36,2%), la Russie (42,9%), la France (49,6%) et les USA (81,1%).

Pas étonnant dans ce contexte que la majorité des étudiants critiquent leur système éducatif. Ils sont 86% à penser qu'il doit changer. A leurs yeux, l'éducation souffre de manque de moyens (locaux, matériels, bourses et logements insuffisants...) dispense un enseignement dépassé et sans liens avec les entreprises. Les disparités

Nord/Sud perdurent, ce qui alimente l'attrait pour des systèmes éducatifs américains ou européens qui ouvrent d'autres possibilités. Ainsi, 68% des étudiants souhaitent travailler à l'étranger et, pour leur premier emploi, 52% optent pour une multinationale.

Si les étudiants d'aujourd'hui ont des idéaux et partagent des valeurs, ils restent lucides. *«Nous sentons que nous avons un rôle, mais nous ne pouvons pas le jouer, note Min, une jeune Chinoise. Alors, nous préférons penser à notre réussite personnelle dans le cadre d'une économie de marché. C'est ainsi que nous pouvons agir, nous rendre utiles, en espérant que le pouvoir politique glisse doucement mais sûrement vers plus de démocratie».*

(F.Valat, *Figaro*)

Enrichissez votre vocabulaire

I. Retenez les mots suivants:

- diplômé (m)
- témoignage (m)
- enquête (f)
- soutien (m)
- se balader
- perception (f)
- bilan (m)
- mondialisation (f)
- opportunité (f)
- perdre sa confiance dans qch
- voter
- vivace (adj.)
- disparité (f)
- attrait (m)
- lucide (adj.)

II. Trouvez des équivalents russes des expressions:

- parcourir pendant une année la planète
- recueillir les témoignages
- dresser un bilan positif
- l'enracinement à son propre pays
- être conscient des inégalités
- avoir forte résonance
- être victime de sa propre ignorance
- devenir esclave des médias
- comprendre les enjeux politiques

- le taux d'inscrits dans l'enseignement supérieur
- dispenser un enseignement dépassé
- opter pour une multinationale
- penser à sa réussite personnelle

Etudiez le texte

I. Répondez aux questions du texte:

1. Quel genre de texte est-ce?
2. Qui et comment a effectué cette enquête?
3. Combien d'étudiants ont été interrogés?
4. Sur quoi portaient les questions?
5. Quel résultat du sondage ont obtenu les jeunes diplômés?
6. Quel rôle joue la communication virtuelle dans la vie des jeunes?
7. Quels sont les côtés positifs de la mondialisation pour les étudiants?
8. Que signifie la politique dans la vie des jeunes? Pourquoi?
9. D'après les jeunes, qu'est-ce qui peut changer le résultat des votes?
10. Comment diffère le taux d'inscrits dans l'enseignement supérieur dans de différents pays du monde?
11. Pourquoi les étudiants critiquent-ils leur système éducatif?
12. A quoi aspirent les jeunes d'aujourd'hui?

II. Donnez le commentaire des phrases tirées du texte:

1. Les étudiants de la planète croient en leur avenir.
2. A l'heure d'Internet, la communication fait désormais partie de leur quotidien pour une grande majorité d'entre eux.
3. Les étudiants acceptent la mondialisation mais refusent l'uniformisation.
4. La politique n'est plus leur fer de lance.
5. Près de la moitié d'entre eux pensent que rien ne change quand ils votent.
6. Un peuple mieux éduqué est un peuple qui comprend mieux les enjeux politiques du pays et donc qui vote mieux.
7. Tous les enfants du monde n'ont pas le même accès à l'éducation.
8. La majorité des étudiants critiquent leur système éducatif.

9. Nous préférons penser à notre réussite personnelle dans le cadre d'une économie de marché.

Perfectionnez votre grammaire

I. Complétez le texte par les articles, les pronoms ou les prépositions qui conviennent. Mettez les verbes mis en gros aux modes et temps convenables:

«Génération positive»

LE FIGARO ÉCONOMIE. - Que pensez-vous (...) cette génération?

Jean-Baptiste HOGARD. - Je suis (...) optimiste car c'est (...) génération qui est engagée socialement, qui est positive et pas apathique. Ils défendent tous (...) mêmes valeurs: solidarité, respect, tolérance. Ils manifestent (...) grand désir de s'exprimer. Pas très révolutionnaires, ils agissent poussés par (...) esprit individualiste mais n'agissent pas en réaction à ce qui les entoure.

Olivier LENOIR. - Je suis surtout frappé par (...) réalisme de cette génération qui se soucie (...) inégalités sociales, de l'éducation. Ils ont aussi (...) rêves et se donnent les moyens de les réaliser. Leur conscience sociale est plus forte que (...) conscience politique. Dans certains pays (Brésil, Mexique...), les étudiants nourrissent beaucoup de désillusions vis-à-vis de leurs gouvernants.

Quel pays vous a semblé (...) plus adapté pour les étudiants?

J.-B. H. - Les Suédois sont les plus gâtés. Ils vivent dans une société moderne, (80 % (...) étudiants ont Internet), ils sont souvent trilingues et (**intégrer**) complètement la mondialisation. En revanche, (...) Russie, j'ai eu le sentiment de rencontrer une génération perdue. Leur situation est très difficile.

O. L. - Ce sont les Indiens qui m'ont le plus **marqué**. Ils sont très civilisés, et ont (...) profonde réflexion (...) l'humanité. J'ai aussi été agréablement surpris (...) certains Américains qui (**s'engager**) beaucoup sur le plan social, qui mènent des actions très concrètes, sur le terrain.

Tous se montrent (...) l'aise avec la mondialisation?

J.-B. H. - Les étudiants (**être partagé**) entre (...) attirent de la mondialisation, qui leur ouvre des opportunités de communication, d'ouverture sur les autres, et une répulsion car ils sont aussi très attachés à (...) valeurs traditionnelles, familiales.

O. L. - Pour certains pays, (...) pays du Sud notamment, (...) mondialisation est aussi source de frustration car on leur montre des choses (...) ils n'ont pas accès.

La plupart défendent un autre rapport à l'entreprise?

O. L. - Les étudiants donnent (...) importance à (...) vie personnelle, familiale, et ils se montrent moins (...) carriéristes. Toutefois, ils sont nombreux à chercher une expérience à l'international, à vouloir travailler dans (...) entreprise multinationale.

J.-B. H. - Autre tendance: ils souhaiteraient que l'entreprise, qui participe à l'économie du pays, (**avoir**) un rôle plus important dans la formation.

II. Les adjectifs et participes mis en relief sont au masculin singulier; faites l'accord s'il le faut:

Les bourses du Gouvernement français

Les programmes de bourses du Gouvernement *français* sont pour l'essentiel mis en oeuvre par le Ministère des affaires *étranger* qui assure le financement d'environ 22 000 boursiers chaque année.

Ces programmes de bourses sont de 2 types:

1 - Bourses *attribué* dans le cadre des programmes de coopération qui font l'objet d'une négociation entre nos Ambassades et les gouvernements *étranger* ainsi que d'une programmation *annuel*. Ces bourses s'inscrivent dans des thématiques prioritaires *défini* conjointement, correspondent aux besoins *exprimé* par les Gouvernements étrangers et sont fréquemment cofinancées. Plus de 80% des bourses du Gouvernement français sont *attribué* dans ce cadre.

Tous renseignements concernant l'attribution de ces bourses peuvent être **obtenus** auprès du Service de coopération et d'action **culturel** de l'Ambassade ou du Consulat Général de France dans chaque pays. Des informations **général** sont disponibles sur le site web du ministère des Affaires étrangères.

2 - Les programmes de bourses d'excellence en France. Plusieurs programmes de bourses, dont les programmes Eiffel, Major ou le programme MAEE-Entreprises ont été **mis** en place afin de permettre aux établissements d'enseignement **supérieur français** d'accueillir les meilleurs étudiants **étranger** et de développer leur coopération universitaire **internationale**.

Le Ministère de l'Education **nationale** offre également sous **certain** conditions, notamment de ressources, des bourses aux étudiants **étranger**. Pour l'ensemble de ces financements, rappelons que votre interlocuteur est le service **culturel** de l'Ambassade de France de votre pays de résidence.

(www.edufrance.fr)

Communiquez en français

I. Apprenez les opinions des jeunes diplômés français sur la génération d'étudiants, et notamment sur la génération russe. Faites part de vos impressions.

Qui sont les étudiants?

Etre étudiant, c'est avoir autour de 20 ans et presque 10 ou 20 ans d'avance sur son temps; c'est parler anglais couramment, maîtriser Internet et voyager beaucoup plus facilement que les générations précédentes. En bref, c'est être aux avant-postes de la mondialisation.

Quelles sont leurs préoccupations?

Dans notre imaginaire, on se représente volontiers l'étudiant comme ayant une conscience sociale limitée et un univers réduit à ses

propres préoccupations. Qu'en est-il réellement? Quels sont les grands problèmes de société soulignés par les étudiants?

Comment les étudiants vont-ils agir et quel monde veulent-ils construire?

L'histoire recèle d'épisodes où les étudiants ont pris en main le cours des choses et se sont posés en moteurs du changement économique, social et politique (ex:mouvements libertaires de la fin des années 60 dans le monde). Les étudiants ont-ils toujours l'initiative? Quels moyens ont-ils retenu pour faire évoluer leur environnement? Et surtout, quel monde sont-ils en train d'esquisser?

Russie - Génération gâchée

Sacha, Sergueï et Oxana, une génération russe à eux trois. Trois Russes de cœur, de Saint Petersburg, Moscou et Irkoutsk.

Sacha est un amoureux de la culture, fier de cette terre qui a donné naissance à Pouchkine, Dostoïevski, Tchekov et tant de chefs d'orchestre, compositeurs, danseurs ou chanteurs d'opéra. Sergueï est étudiant en économie à Moscou. Teint blafard, yeux vides, Sergueï porte toute la tristesse de son peuple sur son visage. Oxana est née sur les rives du Lac Baïkal, «un miracle de pureté naturelle» comme elle aime l'appeler. Elle rêve de guider des colonies d'Allemands, d'Américains ou de Français pour leur faire découvrir la beauté inépuisable de cette plus grande réserve d'eau douce au monde.

Dans ce pays dévasté, Sacha se réfugie dans le passé glorieux de la Russie, dévorant les livres, buvant les mots ou les vers de ses maîtres: Pouchkine, Boulgakov et Tourgueniev. Se restreignant à quelques bouts de pain et une assiette de pommes de terre pour pouvoir assister à la dernière mise en scène du Lac des Cygnes de Tchaïkovsky, Sacha accepte la triste réalité de son pays en s'enivrant de phrases, vers et portées de musique pour échapper à son quotidien.

Sergueï ne peut accepter de voir son pays à jamais effondré. Il regarde devant lui et tente de trouver des solutions. «*Le peuple russe est un des mieux éduqués au monde, nous sommes capables de*

réaliser de grandes choses. Mais le système doit changer. Notre industrie est anéantie, à l'exception de certains secteurs de pointe. Nous importons tout alors que nous possédons des richesses naturelles abondantes et un savoir-faire immense. Il faut redynamiser l'industrie en soutenant l'initiative privée», lance-t-il d'une voix forte.

«Mon rêve est de créer une entreprise d'import-export de produits technologiques, mais comment faire? Comment obtenir les autorisations et les crédits nécessaires sans corrompre? Comment faire vivre honnêtement une entreprise dans un pays aux impôts si élevés? Comment!».

Cette volonté qui s'apparente à un rêve est bien là mais le désespoir est trop fort. Quitter le pays? *«Je resterai ici dans la souffrance, mais avec les miens. On ne peut abandonner un aussi beau pays».* Sergueï n'est ni européen, ni asiatique, il est bien russe et avant tout fier de l'être.

Oxana est fille de Vladimir Jerimikin, grand peintre surréaliste contemporain. Elle s'en sortira grâce aux relations de son père. Elle vivra sur sa terre natale, la Sibérie Orientale. Mais comment ses 3000 camarades de l'Université des langues étrangères d'Irkoutsk feront-ils pour trouver du travail? *«Tous les étudiants de mon université veulent devenir guides touristiques sur le Lac Baïkal, mais il n'y a pas plus de 50 postes disponibles».* Ils vont tous droit dans le mur. Partir pour Moscou qui concentre 80% des activités du pays? Pour Oxana, à l'avenir assuré, la réponse est non. Peut-être pour les autres. Mais Moscou n'est plus un El Dorado...

Une génération russe éduquée, superbe d'esprit, de maîtrise des langues étrangères et de potentiel. Mais une génération à qui on a coupé les bras. Gâchée par un système où la méritocratie et l'initiative ont été réduits à néant, son désir est tout simplement de vivre, de se créer un petit îlot de stabilité dans un pays dévasté.

Documents

I. Lisez la fiche technique de l'enquête sur les valeurs des jeunes et exprimez votre propre opinion.

Les valeurs des jeunes

Notre étude réalisée pour *Radio-France* et le *CERA* (Centre d'échanges et de réflexions sur l'avenir) auprès des 15-24 ans permet de comprendre leur système de valeurs, leur rapport à la norme, leur appétence à l'engagement et leurs réactions à l'actualité. Les 15-24 ans apparaissent ainsi comme une génération homogène, pragmatique et rationnelle, qui dissimule néanmoins des lignes de clivage, notamment selon le sexe et l'origine des parents.

Un système de valeurs organisé autour de la sphère privée et relationnelle

Les valeurs des jeunes, les systèmes d'attitude avec lesquels ils abordent le monde qui les entoure mettent en évidence la prégnance des valeurs de la sphère privée et relationnelle, sur les valeurs de la sphère sociale et de son fonctionnement.

Cette hiérarchie de valeurs reflète ainsi le recentrage des jeunes sur un réel proche et palpable; l'environnement personnel direct avec lequel on interagit directement, plutôt que les grands enjeux de société; la dimension humaine, plutôt que des principes normatifs de fonctionnement.

Les priorités des jeunes: famille, travail, amis

Interrogés sur les choses qui comptent le plus pour eux dans la vie aujourd'hui, les 15-24 ans répondent dans l'ordre: la famille (52%), trouver un métier intéressant (38%) et les amis (37%), avant le fait de se développer intellectuellement (18%), la liberté (10%), ou le fait d'avoir des responsabilités (10%).

Ces priorités varient peu en fonction de l'âge, mais diffèrent sensiblement en fonction que l'on soit fille ou garçon. C'est avec

beaucoup plus d'intensité que les filles citent comme priorité la famille (59% contre 44% chez les garçons), le fait de trouver un métier intéressant (44% pour 33% chez les garçons); tandis que les garçons accordent plus d'importance au sport (31% contre 7% pour les filles) et à la musique (22% contre 11% chez les filles).

L'importance de la sociabilité amicale

Interrogés sur leurs loisirs préférés, les jeunes mettent à nouveau les amis en tête de la hiérarchie (52%), même si les loisirs amicaux comptent davantage pour les filles (56%), que pour les garçons (47%), et plus entre 15 et 20 ans (54%), qu'après 20 ans (47%). L'importance de cette sociabilité amicale trouve ses fondements dans le partage d'une expérience commune, plus que dans celui d'un idéal ou d'idées communes: ainsi les jeunes déclarent que ce qui les rapproche le plus de leurs amis, c'est d'abord le fait d'avoir fait ses études ensemble (43%) ou de «bien s'amuser ensemble» (41%). Le fait de «partager les mêmes idées politiques ou intellectuelles, les mêmes valeurs», ne recueille que 19 % des opinions. En revanche le sentiment d'appartenir à une même génération existe puisqu'il est cité par plus d'un tiers des jeunes comme socle de la sociabilité amicale.

Après les amis, dans la hiérarchie des loisirs, viennent le sport (38%, 50% chez les garçons et 26% chez les filles), la musique (37%), la fête (33%). A noter, que «faire des courses, acheter des vêtements», est considéré comme un loisir à part entière, notamment pour les filles (41%)

Un idéal de vie centré sur la réussite individuelle

56% déclarent ne pas avoir d'idéal dans la vie, et notamment les garçons (61%), les moins de 20 ans (60%), ou les jeunes issus de milieux aisés (49%). Autrement dit l'idéal, c'est majoritairement de ne pas en avoir, c'est-à-dire de ne pas être enfermé dans un quelconque projet ou engagé sur une voie toute tracée.

44% expriment en revanche un idéal qui concerne avant tout la vie personnelle, qu'elle soit professionnelle (22%) ou privée (21%).

Pour autant, une génération qui n'est pas exempte de générosité, et qui est prête à se mobiliser de manière concrète

Les 15-24 ans sont fâchés avec les grandes idéologies et les organisations qui s'en réclament, (ils rejettent les mots de politique, de partis politiques, et mettent en dernière position de leurs personnalités préférées, les hommes politiques). Pour autant, ils ne sont pas indifférents à la dimension collective des choses, à la condition que le collectif soit compatible avec leur subjectivité personnelle. Là encore, plusieurs signes en témoignent.

Quête de sens et générosité

Invités à citer les personnalités qu'ils admirent le plus, les 15-24 ans citent en premier Jamel Debbouze (42%, dont 53% parmi ceux dont les parents sont originaires du Maghreb) et Zinedine Zidane (39%, dont 60% parmi ceux dont les parents sont originaires des pays du Maghreb), deux personnalités qui renvoient à des valeurs fortes chez les jeunes: le rire, le sport et le métissage. Deux autres personnalités arrivent très vite derrière: le Dalaï-Lama (22%) et l'Abbé Pierre (20%).

Elles sont emblématiques de la quête de sens et de la générosité qui habitent cette génération (notamment à partir de 20 ans), et qui se traduisent aussi par un autre signe fort: 65% des 15-24 ans (un pourcentage qui monte à 70% chez les jeunes filles) se disent prêts à créer une association.

Un esprit d'initiative revivifié

Créer une association, mais également créer sa propre entreprise: 60% l'envisagent de manière tout à fait possible ou possible dans les mois à venir, et notamment les garçons (63%), issus de familles modestes (62%) et aisées (59%) et de parents d'origine du Maghreb (77%).

D'autres résultats témoignent de cet esprit d'initiative: 39% pourraient envisager de monter un groupe de musique, 43% d'adhérer à un syndicat étudiant.

Le respect de certains interdits...

Les 15-24 ans ont fortement intégré un certain nombre de normes, tout en se construisant leurs propres tabous au premier rang duquel on trouve le racket (83% le jugent inadmissible), mais également la vente de drogue ou la prise d'ecstasy et l'irrespect sous toutes ses formes: 71% jugent inadmissible de «traiter quelqu'un, même en plaisantant, de sale Juif ou de sale Arabe», 62% d'insulter un professeur, 60% de manquer de respect à ses parents. Notons que sur toutes ces dimensions qui stigmatisent l'intolérance, les jeunes filles sont beaucoup plus sévères que les garçons.

En revanche, les jeunes dans des proportions non négligeables acceptent la transgression des règles ou des normes en ce qui concerne:

- le travail au noir: 59% ne le jugent pas grave,
- le fait de ne pas payer les transports en commun: 37% déclarent que ce n'est pas grave.

De la même façon, et génération du portable oblige, qui demande à réinventer toute une sociabilité et un nouveau rapport au temps, entre 40 et 50% des jeunes estiment qu'il n'est pas grave, ni d'arriver en retard à un rendez-vous, ni de ne pas débrancher son portable au cinéma ou au restaurant.

... n'interdit pas le goût du risque

71% des 15-25 ans envisageraient de pratiquer un sport extrême, et parmi eux notamment les garçons (79%) entre 15 et 20 ans.

Par ailleurs, plus d'un quart des jeunes interrogés n'excluraient pas de participer à une rave party, ni de fumer du haschisch: sur ce dernier point, le plaisir ne vient pas de la transgression; en effet, 39% des jeunes estiment qu'il n'est pas grave de fumer du haschisch.

Le rapport au corps: la modification de l'apparence

En écho à la fois au progrès scientifique, et notamment à celui de la bioéthique qui a avalisé l'idée de modifier le corps, et de la volonté très présente dans la société française d'afficher sa maîtrise du corps, le piercing et le tatouage sont entrés dans les mœurs des jeunes: 43% envisageraient de se faire poser un piercing, 43% également de se faire tatouer un motif indélébile sur la peau. Les jeunes filles sont plus enclines à ce genre de pratique que les garçons: 59% sont pour le piercing (contre 27% des garçons); 47% pour le tatouage (contre 39% chez les garçons).

Des opinions fortement constituées sur les grandes questions d'actualité

Les 15-24 ans ne se retrouvent pas dans l'image des jeunes telle qu'elle est donnée par les médias: ils le disent très fortement, à 80%. Sans doute ne se sentent-ils pas représentés, sans doute aussi la société n'accorde-t-elle pas assez d'attention à ce que pense cette génération.

Et pourtant ses opinions sur les grands sujets d'actualité d'aujourd'hui sont structurées:

- soucieux plus précocement de leur santé que les générations précédentes, les jeunes sont en train de contribuer à renverser la norme en ce qui concerne le tabagisme: 80% d'entre eux sont favorables à l'interdiction de vendre des cigarettes aux moins de 16 ans, 68% à celle de fumer dans les établissements scolaires; 53% sont également favorables à la hausse du prix du tabac;
- attentifs au débat sur la retraite, 66% se déclarent aujourd'hui défavorables à la réforme des retraites, telle qu'elle a été mise en œuvre par le gouvernement, tandis que 74% rejettent la suppression des aides pour les chômeurs en fin de droits;
- sur la constitution européenne, les jeunes estiment avoir leur mot à dire: 77% sont favorables au principe d'un référendum;
- sur l'interdiction du port du voile à l'école, les jeunes sont en

revanche plus partagés: 58% sont favorables à l'interdiction du port du voile, contre 42%; parmi eux seuls 38% des jeunes d'origine musulmane se déclarent favorables à une telle interdiction.

Une génération rationnelle et pragmatique

Le système de valeurs des 15-24 ans est assez homogène, ce qui autorise à parler de génération: une génération rationnelle, pragmatique, voire grave.

Cette homogénéité dissimule tout de même des lignes de clivage:

- Selon le sexe d'abord: les filles s'avèrent dans cette enquête beaucoup plus soucieuse que les garçons de trouver un métier intéressant, et de réussir leur vie professionnelle. Cela ne les empêche pas de s'investir, là encore plus que les garçons, au sein du cercle familial et amical. Elles ne badinent pas, par ailleurs, avec les règles, notamment celles qui concernent le rapport à l'autorité.

- Selon l'origine des parents: TNS Sofres a introduit une question sur l'origine des parents (pays du Maghreb, pays européen, France) qui a servi à ventiler les résultats, et qui permet de mettre en lumière la spécificité du point de vue des jeunes issus de l'immigration. Ces derniers sont bien plus nombreux que la moyenne à avoir un idéal qu'ils axent prioritairement sur la réussite professionnelle, et ils y mettent les moyens: leurs priorités, dans la vie c'est le fait de trouver un métier intéressant à égalité avec la famille, puis arrive en troisième position la religion. Les jeunes issus de l'immigration envisagent également, plus que la moyenne, de s'engager, soit en adhérant à un parti politique, soit en participant à des rassemblements, du type de ceux organisés par José Bové dans le Larzac.

(H. Valade)

LA FONCTION PUBLIQUE

Unité 1. Le statut de fonctionnaire

Texte à lire

Au service du public

La fonction publique est constituée par l'ensemble des administrations publiques. Les personnels qui travaillent dans l'Administration forment le corps des fonctionnaires et agents de l'État: l'État emploie ainsi directement plus de 2 millions de personnes, soit près de 12% de la population active.

Les personnels employés par les collectivités locales (plus d'un million d'agents) appartiennent à la fonction publique territoriale; ils ont des statuts équivalents à ceux de la fonction publique de l'État.

À la Libération, en 1946, a été voté un statut général de la fonction publique. La France était, et est toujours, le seul pays au monde à disposer d'un tel statut, toujours applicable, même si des discussions reviennent périodiquement à l'ordre du jour pour critiquer son inadaptation à une Administration moderne et efficace.

Seuls sont réellement fonctionnaires les agents titulaires, employés permanents de l'État. Il y a aussi des personnels «non titulaires»: stagiaires en stage professionnel et en attente d'une titularisation, auxiliaires et contractuels engagés à titre précaire.

Le mode de recrutement normal des fonctionnaires s'effectue par concours organisés sur le plan national ou local par les différents ministères. Pour pouvoir postuler, les candidats doivent être de nationalité française, jouir de leurs droits civiques et répondre à certains critères de niveau de formation et de limite d'âge, variables selon le type de concours et la catégorie d'emploi.

La grille de traitement des fonctionnaires classe tous les corps de la fonction publique les uns par rapport aux autres. Un fonctionnaire appartient à un certain corps (une administration); il a

un grade et une ancienneté qui déterminent son échelon. À cet échelon correspond un indice, qui donne le montant du salaire.

Ainsi, le salaire est déterminé de façon quasi automatique par l'appartenance à une catégorie et par l'ancienneté; les mérites personnels et la réalité du travail effectué n'entrent pas en ligne de compte, si ce n'est par l'attribution de primes personnalisées dans certaines administrations.

Lorsque l'État accorde une augmentation aux fonctionnaires, cela concerne plusieurs millions d'agents de l'État et assimilés, actifs et retraités. Et lorsqu'il est question de revaloriser une profession dans la fonction publique, cela remet en cause l'ensemble de la grille des traitements...

Les salaires dans la fonction publique sont généralement plutôt inférieurs à ceux du secteur privé. Mais le statut de fonctionnaire donne la garantie de l'emploi à vie (sauf pour cas de faute professionnelle grave, ce qui est extrêmement rare).

Les promotions par changement d'échelons, de grades et de catégories sont théoriquement possibles par l'avancement «au choix» ou les concours internes. Mais les possibilités de «faire une carrière» se sont beaucoup amenuisées depuis quelques années. Des restrictions budgétaires ont diminué le nombre d'emplois de fonctionnaires. Parallèlement, la crise économique pousse beaucoup de jeunes à passer les concours de la fonction publique pour avoir l'assurance d'un emploi stable, souvent en postulant à des emplois sous-qualifiés par rapport à leur niveau de formation.

L'Administration se trouve ainsi confrontée à une situation de malaise puisqu'elle ne peut pas prendre en compte les aspirations et les compétences de beaucoup de ses employés.

On parle de plus en plus de la nécessité de moderniser la fonction publique, mais c'est une tâche gigantesque.

Les hauts fonctionnaires

Alors que la France se dotait d'un statut de la fonction publique, elle créait à la même époque, en 1945, une grande école pour former les cadres supérieurs de son Administration, l'ÉNA (École nationale d'administration).

Cette école prestigieuse admet les élèves sur concours (environ 150 places chaque année). Les candidats sont en majorité des diplômés de «Sciences po» (l'Institut d'études politiques). Un concours interne est ouvert aux fonctionnaires ayant cinq ans d'ancienneté.

Durant leur scolarité, qui dure deux ans et demi, les élèves sont rémunérés et ils s'engagent à servir l'État pendant dix ans.

La carrière des anciens de l'ÉNA est liée au rang de classement à la sortie de l'école. Les premiers choisissent traditionnellement l'Inspection des Finances, le Conseil d'État ou la Cour des comptes, les autres occupent des postes importants, mais moins prestigieux, dans différentes administrations.

La plupart des hommes politiques sont d'anciens énarques, de nombreux dirigeants des entreprises les plus importantes également. L'élite politique, administrative et économique en France est donc souvent issue de la même filière: l'ÉNA.

Les anciens élèves de l'ÉNA sont attirés de plus en plus jeunes par le «pantouflage»: ils quittent le service de l'État pour travailler dans le secteur privé, notamment parce que les salaires y sont nettement plus élevés, ce qui est aussi un signe du malaise ressenti dans la fonction publique.

Enrichissez votre vocabulaire

I. Retenez les mots suivants:

- | | |
|------------------------------|--------------------|
| • recrutement (m) | • mérites (m, pl) |
| • ê. engagé à titre précaire | • prime (f) |
| • titularisation (f) | • emploi (m) à vie |
| • postuler | • promotion (f) |
| • grille (f) de traitement | • avancement (m) |
| • ancienneté (f) | • restriction (f) |
| • échelon (m) | budgetaire |

II. Trouvez des équivalents russes des expressions:

- le corps des fonctionnaires
- la fonction publique
- l'Ecole nationale d'administration
- l'Inspection des Finances
- le Conseil d'Etat
- la Cour des comptes

III. Pourriez-vous expliquer le sens des mots «énarque» et «pantouflage»?

Etudiez le texte

I. Répondez aux questions du texte:

1. Qui forme le corps des fonctionnaires de l'Etat?
2. Quel est le pourcentage des fonctionnaires?
3. Quand a été voté le statut général de la fonction publique?
4. Quelle différence y a-t-il entre les agents titulaires et «non titulaires»?
5. Comment embauche-t-on les fonctionnaires?
6. Qu'est-ce qu'on exige des postulants?
7. De quoi dépend le salaire d'un fonctionnaire?
8. Est-ce qu'on prend en considération les mérites personnels et la réalité du travail effectué?
9. Les salaires dans la fonction publique sont-ils supérieurs ou inférieurs à ceux du secteur privé?
10. Quels avantages donne le statut de fonctionnaire?
11. Peut-on faire la carrière dans la fonction publique?
12. Quelles conséquences pour les fonctionnaires avaient des restrictions budgétaires?
13. Qu'est-ce qui attire les jeunes dans cette profession?
14. Quelle école forme les fonctionnaires?
15. Qui sont ses candidats?
16. Les fonctionnaires peuvent-ils entrer à l'ENA?
17. Combien d'années durent les études dans cette école?

18. Où travaillent les anciens élèves de l'ENA?
19. Pourquoi l'ENA est une école très prestigieuse en France?
20. Pourquoi les anciens élèves de l'ENA quittent finalement le service de l'Etat?

II. Donnez le commentaire des phrases tirées du texte:

1. La fonction publique est constituée par l'ensemble des administrations publiques.
2. Pour pouvoir postuler, les candidats doivent être de nationalité française, jouir de leurs droits civiques et répondre à certains critères de niveau de formation et de limite d'âge.
3. La grille de traitement des fonctionnaires classe tous les corps de la fonction publique.
4. Le salaire est déterminé de façon quasi automatique par l'appartenance à une catégorie et par l'ancienneté.
5. Les salaires dans la fonction publique sont généralement plutôt inférieurs à ceux du secteur privé.
6. Les possibilités de «faire une carrière» se sont beaucoup amenuisées depuis quelques années.
7. L'Administration se trouve confrontée à une situation de malaise.
8. Cette école prestigieuse admet les élèves sur concours.
9. Un concours interne est ouvert aux fonctionnaires ayant cinq ans d'ancienneté.
10. La plupart des hommes politiques sont d'anciens énarques.
11. Les anciens élèves de l'ÉNA sont attirés de plus en plus jeunes par le «pantouflage».

III. Un fonctionnaire c'est l'agent d'une administration publique. On le nomme aussi «employé», «serviteur de l'Etat», «budgétivore» (fam.). Expliquez le sens particulier de chaque mot.

IV. Les fautes d'un fonctionnaire dans l'exercice de sa charge sont:

- la malversation
- la concussion

- le détournement de fonds publics
- la forfaiture
- la prévarication
- l'exaction
- l'abus de pouvoir
- le trafic d'influence

Donnez vos commentaires.

Perfectionnez votre grammaire

I. Complétez le texte par les articles, les pronoms ou les prépositions qui conviennent:

1. 2 millions (...) personnes sont impliquées dans (...) fonction publique soit 12% de (...) population active. (...) statuts de la fonction publique prévoient (...) recrutement du personnel par (...) concours. La grille (...) traitements est en fonction du grade et de (...) ancienneté. Les mérites personnels et (...) réalité du travail effectué n'entrent pas en ligne de compte. Les salaires dans (...) sphère de la fonction publique sont inférieurs à (...) du secteur privé. Mais le statut (...) fonctionnaire donne (...) garantie de l'emploi à (...) vie.

2. Dans un système d'emploi, (...) recrutement d'un agent nécessite (...) vacance d'un emploi (ou (...) création d'un nouveau). Aussi, (...) les prochaines années, aura-t-on (...) nombreuses vacances d'emploi dans l'administration centrale en raison du départ à (...) retraite de (...) génération du «baby boom». Chaque ministère et chaque agence est responsable (...) recrutement de son personnel. Les hauts fonctionnaires et les managers (...) hauts niveaux sont recrutés directement (...) le gouvernement ou le Président de (...) République. Les emplois dans l'administration centrale sont ouverts (...) tous et tout est mis (...) œuvre pour trouver le candidat ayant (...) meilleur profil (...) le poste à pouvoir.

II. Mettez les verbes entre parenthèses au mode et au temps qui conviennent:

1. Le maire indique qu'il (**exister**) un parking à vélo à côté du foyer des jeunes, quand celui-ci sera plein, on (**pouvoir**) envisager son extension. Il serait souhaitable que les parents intéressés (**se faire**) connaître.

2. Autres volontés du maire: poursuivre l'aménagement du site Société-Française... «Je souhaiterais créer des comités de quartier, pour que les Vierzonnais (**pouvoir**) venir parler de leur école, leur rue, leur voirie, leur éclairage. Pour le sport, il est urgent que les rugbymen (**avoir**) un club-house et que le football (**trouver**) un nouveau terrain d'honneur. Cette cohabitation ne (**pouvoir**) plus durer».

3. La mairie de Saint-Amand encourage l'opération «Lycéens et apprentis au cinéma». Pour que les élèves des établissements engagés dans cette opération (**pouvoir**) aller au cinéma une fois par trimestre, la mairie (**souhaiter**) baisser le prix du ticket à 2,5 euros la séance. Elaborée par le conseil régional du Centre, le rectorat et la Direction régionale des affaires culturelles, cette opération (**s'effectuer**) sur le temps scolaire.

III. Les adjectifs et les participes en italique sont au masculin singulier. Faites l'accord s'il le faut:

La fonction **public finlandais** ne possède pas de système propre de formation. Par contre, chaque ministère et chaque agence est responsable de la formation de son propre personnel en cours d'emploi. Dans chaque équipe, un manager est chargé d'implanter et de concevoir les programmes de formation.

Les ressources **financier** en matière de formation sont **partagé** entre les ministères et agences. Chaque fonctionnaire décide annuellement avec son supérieur hiérarchique, de la nécessité ou non d'un complément de formation. Celui-ci peut prendre la forme de séminaires **ponctuel** ou d'une formation plus longue et plus **approfondi**. La formation paraît **essentiel** à tous les niveaux de l'organisation de l'administration d'Etat.

Les organismes **public** achètent les services de formation dont ils ont besoin à **différent** établissements **national** ou **international**. **Seul** quelques agences et institutions possèdent leur propre organisme de formation. L'Institut **Finlandais** de Gestion Publique (HAUS) est le **seul** organisme de formation de l'État. Il propose une **grand** variété de programmes: réforme de la gestion **public**, connaissances de base dans l'administration et les services **public**, développement des qualités de dirigeants et de l'environnement de travail, et droit communautaire **matériel** et **institutionnel commentaire**.

Communiquez en français

I. Donnez votre commentaire:

«Messieurs les ronds-de-cuir»: ce surnom que Courteline attribua aux fonctionnaires en 1893 est encore utilisé parfois (les employés de bureau avaient à l'époque un siège garni d'un rond de cuir). Il traduit bien la rancoeur que les Français ont à l'égard d'une bureaucratie jugée incapable de se mettre au service des usagers des services publics.

II. Lisez l'article sur la manifestation des fonctionnaires et expliquez les raisons de leur mécontentement.

Le mouvement des fonctionnaires s'annonce très suivi

Mardi, les fonctionnaires descendent dans la rue. L'ensemble des syndicats avance avec trois revendications majeurs: le pouvoir d'achat, l'emploi public et l'absence de concertation avec les partenaires sociaux.

C'est toute la fonction publique qui avance en ordre serré: la fonction publique d'Etat, la fonction publique territoriale et la fonction publique hospitalière.

Les fonctionnaires veulent une revalorisation de leur pouvoir d'achat. «*Les cadeaux fiscaux ont été de 15 milliards d'euros. Nous demandons un milliard pour quatre millions de fonctionnaires. Depuis 2000, nous avons perdu 6% de pouvoir d'achat.*»

L'annonce faite par le gouvernement de ne pas renouveler 23000 postes dans la fonction publique a fait bondir les syndicats. *«Une suppression de postes, c'est moins d'emplois publics dans le monde rural. On y enlève la poste, parfois l'école. Et après, on demande à des médecins de venir, alors qu'il n'y a aucun service pour leurs enfants. En plus, 23000, ce n'est qu'un premier pas. De 2009 à 2012, on nous annonce la suppression de 150 000 postes.»*

Par ailleurs, les fonctionnaires ne cachent pas être inquiets pour leur statut. *«Notre mission répond à trois ordres: égalité, neutralité et indépendance. Mais en contractualisant beaucoup de personnel, on fait abstraction de toutes les structures paritaires établies après la guerre. Et on ne s'oriente pas vers une fonction publique au service de tous, mais sous la coupe des potentats locaux ou gouvernementaux.»*

(La Nouvelle République)

III. Rédigez le compte rendu du texte lu.

IV. Renseignez-vous sur les administrations qui délivrent des documents nécessaires:

Pour obtenir	S'adresser à
Extrait de naissance	Mairie du lieu de naissance
Extrait de mariage	Mairie du lieu de mariage
Extrait de décès	Mairie du lieu de décès
Carte nationale d'identité	Commissariat de police, ou Mairie
Passeport	Commissariat de police, ou Mairie, ou Sous-préfecture
Sortie du territoire d'enfants mineurs	Commissariat de police, ou Sous-préfecture
Permis de conduire	Préfecture, ou Sous-préfecture
Demande de naturalisation	Préfecture, ou Tribunal d'instance, ou Bureau de police
Certificat de concubinage	Mairie

Certificat de nationalité française	Greffe du tribunal d'instance du domicile
Carte grise	Préfecture
Carte d'électeur	Mairie
Carte nationale de priorité de mères de famille	Mairie
Carte «Jeunes»	Centre d'information jeunesse
Permis de chasser	Préfecture
Permis de conduire des bateaux de plaisance à moteur	Administration des affaires maritimes

Documents

I. Apprenez à rédiger une lettre officielle à la mairie:

1. Demande de passeport

Louis Vasseur Richet,
le 4 mai 2008
Ferme des Prats
A Richet
40140 PISSOS

À Monsieur le Préfet des Landes
(Service des passeports)
Mont-de-Marsan

Objet: Demande
de passeport

Monsieur le Préfet,

Eloigné de toute agglomération, j'aurai besoin d'un passeport à mon nom, pour un voyage que je dois faire au Canada l'automne prochain.

Ne possédant qu'une carte nationale d'identité, je vous demande les imprimés nécessaires et l'indication des pièces à joindre pour l'établissement de ce passeport.

Veuillez agréer, Monsieur le Préfet, l'assurance de mes sentiments respectueux.

L. Vasseur

2. Demande de copie de l'acte de mariage

Monsieur le Maire,

J'ai l'honneur de solliciter de vous une copie de l'acte de mariage (*prénom, nom*), né le ..., à ... et de (*prénom, nom*), née le..., à... qui se sont mariés à... le ...

Il s'agit là de mon propre mariage (du mariage de mes parents, du mariage de mon fils).

Je vous joins une enveloppe timbrée à mon adresse.

Veuillez agréer, Monsieur le Maire, l'expression de mes sentiments distingués.

(Signature)

3. Demande de copie de l'acte de naissance

Monsieur le Maire,

Je sollicite de vous une copie de mon acte de naissance. Je suis né(e) le ... dans la commune de ...

Je vous joins une enveloppe timbrée à mon adresse.

Veuillez agréer, Monsieur le Maire, l'expression de mes meilleurs sentiments.

(Signature)

Unité 2. La mairie et ses activités

Texte à lire

Le maire

En France le maire est élu au suffrage universel indirect. C'est-à-dire que tous les citoyens de plus de 18 ans votent d'abord pour élire des conseillers municipaux. Et ceux-ci choisissent ensuite le maire parmi eux.

Le maire est à la fois l'agent exécutif de la commune chargé de mettre en application les décisions du Conseil municipal, mais il est aussi le représentant de l'Etat.

Il est aidé par les adjoints au maire qui peuvent le remplacer en cas d'empêchement ou exercer, par délégation, certaines fonctions.

Le maire convoque le Conseil municipal, dont

- il est président,
- il prépare et exécute les décisions du Conseil municipal,
- il est chargé de l'exécution du budget: paiement des dépenses engagées et encaissement des recettes,
- il représente la commune par délégation du Conseil municipal; par exemple, pour la signature des contrats,
- il recrute le personnel communal et il est responsable de l'organisation des services municipaux,
- il assure la police municipale et la police rurale pour garantir le bon ordre, la sécurité et la salubrité publique; par exemple, il prend des arrêtés municipaux pour réglementer la circulation ou le stationnement sur les voies publiques.

Le maire est représentant de l'Etat. Il est chargé:

- d'assurer la publication des lois et règlements de la République;
- de participer à certaines opérations administratives: révision des listes électorales, recensement de la population, organisation des élections;
- d'exercer les fonctions d'officier d'état civil (tenue des registres d'état civil et célébration des mariages);
- d'exercer les fonctions d'officier de police judiciaire. Il constate les contraventions en dressant un procès-verbal.

Le conseil municipal

Les conseillers minicipaux et le maire forment le Conseil municipal. Le Conseil minicipal règle toutes les affaires communales. On dit que dans la commune le Conseil municipal a le droit de

compétence de droit communal. Chaque fois qu'un problème doit être réglé c'est au Conseil municipal qu'il appartient automatiquement de décider si la loi ne donne le pouvoir de décision à une autre autorité de la commune c'est-à-dire au maire.

C'est le maire qui a la charge de convoquer et de préparer les réunions du Conseil municipal et le maire peut réunir le Conseil municipal autant de fois qu'il le juge utile. Dans les grandes villes on pratique en moyen une réunion par mois.

Le maire détermine l'ordre du jour de la réunion mais le Conseil municipal est toujours libre de modifier l'ordre du jour.

Les conseillers municipaux sont élus au scrutin de liste à 2 tours avec la combinaison du système majoritaire et de la représentation proportionnelle.

Ils sont élus au suffrage universel direct c'est-à-dire que tous les citoyens de plus de 18 ans votent directement pour une liste des conseillers.

Au premier tour si une liste obtient au moins la moitié des voix des électeurs, elle obtient la moitié des sièges du Conseil municipal. Et les sièges qui restent sont répartis proportionnellement entre les listes ayant obtenu plus de 5% des voix.

Les élections municipales ont lieu tous les 6 ans.

Enrichissez votre vocabulaire

I. Retenez les mots suivants:

- | | |
|-------------------|---------------------|
| • suffrage (m) | • contravention (m) |
| • voter | • procès-verbal (m) |
| • élire | • scrutin (m) |
| • adjoint (m) | • recettes (f, pl) |
| • recensement (m) | • dépenses (f, pl) |

II. Trouvez des équivalents russes des expressions:

- le suffrage universel indirect
- le représentant de l'Etat
- remplacer qn en cas d'empêchement
- convoquer le Conseil municipal
- l'exécution du budget
- la salubrité publique
- prendre des arrêtés municipaux
- dresser un procès-verbal
- l'ordre du jour de la réunion

III. Prenez connaissance des commissions communales de la mairie:

- Equipement – Voirie – Urbanisme
- Environnement
- Espaces verts
- Bâtiments communaux
- Délégués du S.I.V.O.T.U. (Syndicat Intercommunal à Vocation de Transport Urbain)

Etudiez le texte

I. Répondez aux questions du texte:

1. Par qui et comment est élu le maire en France?
2. Quelle double fonction a le maire?
3. Qui aide le maire?
4. Quelles fonctions a le maire comme agent exécutif du Conseil municipal?
5. Qui assure la sécurité et la qualité de la vie des habitants?
6. De quoi est chargé le maire comme représentant de l'Etat?
7. Par qui est formé le Conseil municipal?
8. Qui convoque les réunions du Conseil municipal?
9. Combien de fois par an le Conseil municipal se réunit-il?
10. Comment les conseillers municipaux sont-ils élus?

11. Quelles affaires règle le Conseil municipal?
12. Qu'est-ce que prévoit le budget de la commune?
13. En quoi consiste l'aménagement du domaine public?
14. Le Conseil municipal favorise-t-il le développement de la vie culturelle?

II. Donnez le commentaire des phrases tirées du texte:

1. En France le maire est élu au suffrage universel indirect.
2. Le maire est à la fois l'agent exécutif de la commune, mais il est aussi le représentant de l'Etat.
3. Le maire recrute le personnel communal et il est responsable de l'organisation des services municipaux.
4. Le maire est chargé de participer à certaines opérations administratives.
5. Le maire est chargé d'exercer les fonctions d'officier d'état civil.
6. Le maire est chargé d'exercer les fonctions d'officier de police judiciaire.
7. Il est aidé par les adjoints au maire.
8. Le Conseil municipal règle toutes les affaires communales.
9. Les conseillers municipaux sont élus au suffrage universel direct.

Perfectionnez votre grammaire

I. Complétez le texte par les déterminatifs, les pronoms ou les prépositions qui conviennent:

Comment on devient maire

Le maire et (...) adjoints sont élus (...) une durée de six ans (...) le conseil municipal résultant (...) choix des électeurs. Dans (...) plupart des cas, avant de devenir (...) maire, on est (...) conseiller municipal, puis adjoint et premier adjoint. Mais il y a des exceptions:

Martine Roux ou Monique Prévost n'avaient aucune (...) expérience de (...) gestion municipale quand elles sont devenues (...) maires. Cependant, toutes les deux étaient engagées (...) la vie associative locale. Dans tous (...) cas, pour devenir maire, il faut allier (...) grande force de caractère, beaucoup (...) disponibilité, (...) goût du travail sur dossier et (...) sens du contact humain.

II. Faites, quand il y a lieu, l'accord des adjectifs et participe en italique. Comblez les lacunes par les pronoms et prépositions nécessaires:

Pour dynamiser sa ville, Clermont-Ferrand s'est engagée dans des opérations d'investissement assez **lourd** dans un contexte qui n'est pas toujours **aisé** (...) les collectivités **territorial**: perte de recettes dynamiques, transfert de compétences de l'Etat (...) les collectivités sans pour autant garantir le financement dans la durée, etc. Afin de préserver sa marge de manœuvre, la ville s'est donc **lancé** dans une restructuration de ses processus, **cherchant** par tous les moyens (...) optimiser ses charges de fonctionnement. Cette démarche s'est **accompagné** de la mise en œuvre d'IBM Cognos 8 Planning, solution d'élaboration budgétaire, (...) a permis de délivrer (...) tous les directeurs des centres de responsabilité de la ville les informations (...) ils avaient besoin (...) optimiser leurs activités.

Impliquer les utilisateurs dans une démarche d'optimisation des performances constitue donc un vrai bouleversement **culturel**. IBM Cognos 8 Planning a facilité cette transition en proposant une ergonomie à (...) les utilisateurs adhèrent aisément. La richesse et la finesse des informations **restitué** par l'application ont également contribué (...) la réussite de cette transformation de la ville de Clermont-Ferrand.

III. Même exercice.

Dans un premier temps, la ville s'est **intéressé** (...) l'optimisation de sa masse **salarial** et de ses frais **général**. En réalisant des tableaux de bord pour chaque service, elle a réussi (...) mettre en

évidence des dysfonctionnements ou des postes pour (...) elle pouvait réaliser des économies. Elle est ainsi *passé* d'une augmentation de 5% de sa masse *salarial* à 2% par an. En parallèle, elle a revu le fonctionnement (...) ses services, *externalisant* certaines fonctions de maintenance et d'entretien des bâtiments, *optimisant* la constitution de ses équipes, de son parc de véhicules, etc.

Forte (...) ce premier succès, Clermont-Ferrand attaque aujourd'hui la seconde phase de son projet: Grâce (...) IBM Cognos 8 Planning, nous avons optimisé tout ce (...) pouvait l'être dans chaque service. Nous entrons aujourd'hui dans une phase plus transversale de notre projet, (...) l'information va être *partagé* entre les services (...) mieux gérer les priorités de la ville. Ou, en d'autres termes, IBM Cognos 8 Planning nous a déjà permis (...) optimiser notre masse *salarial*, maintenant il va nous permettre en plus (...) optimiser le redéploiement de notre personnel. Le tout sans heurts, la simplicité et la convivialité (...) l'outil ayant largement *contribué* (...) l'adhésion des utilisateurs à cette démarche d'une culture de la performance.

A propos d'IBM Cognos 8 Planning

Cette solution aide les services *financier* (...) définir et relier les moteurs *opérationnel* pour la totalité du processus de planification, d'élaboration budgétaire et de prévision de l'entreprise. Il permet (...) *différent* départements (...) collaborer pleinement en matière de planification et aide les décideurs à aligner rapidement et en *tout* confiance leurs décisions d'affectation des ressources en fonction de l'évolution des conditions (...) marché.

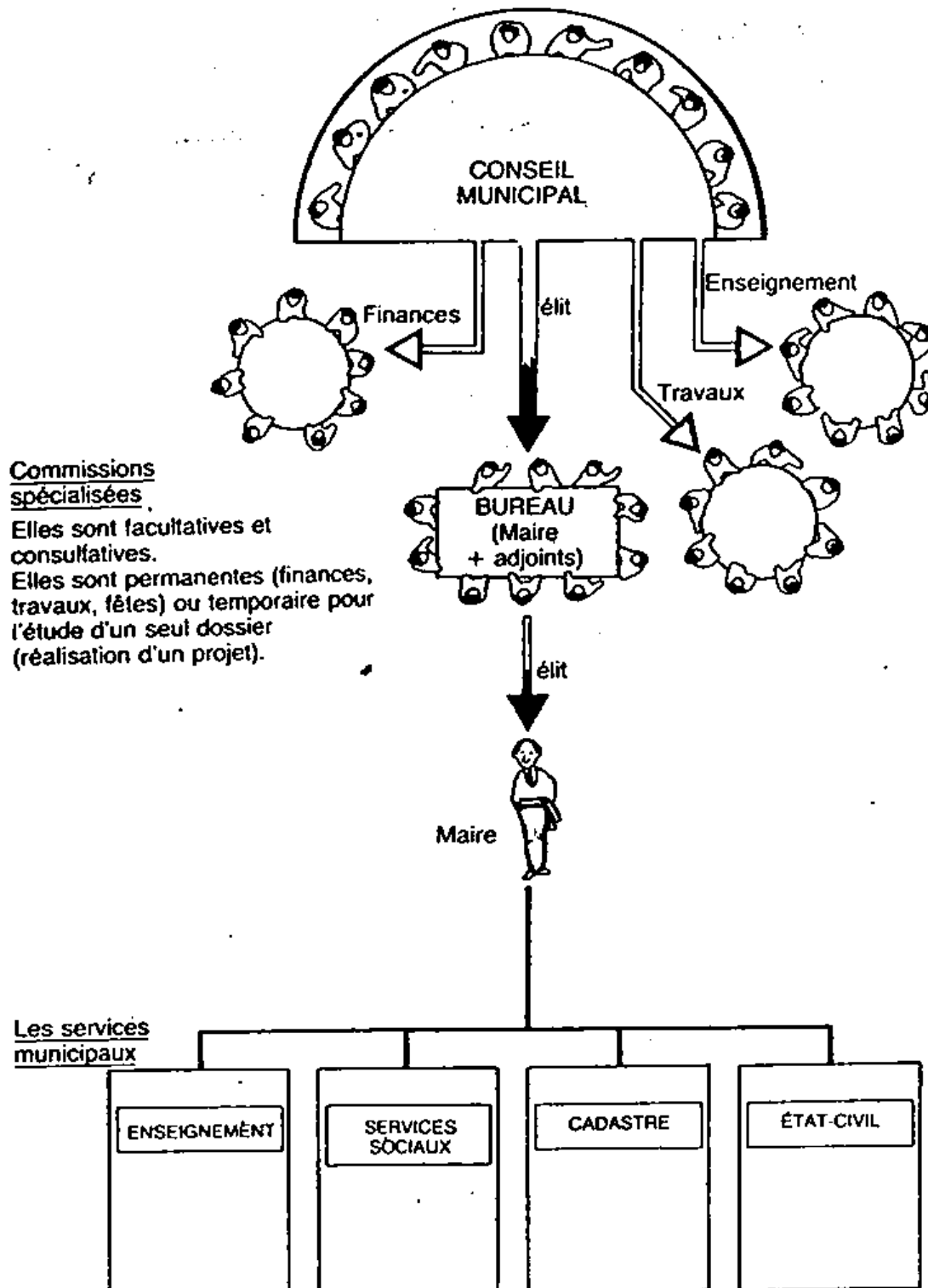
Au final, Cognos a aidé (...) la Mairie de Clermont-Ferrand (...) transformer ses processus, (...) accompagner ses agents et directeurs dans cette transition pour, bien sûr, mieux servir ses administrés.

(www.cognos.com/fr/presse/2008/1305.html)

Communiquez en français

I. Prenez connaissance du schéma de l'organisation d'une commune et expliquez son fonctionnement:

L'ORGANISATION D'UNE COMMUNE



II. Prenez connaissance des situations où les gens s'adressent à la mairie et donnez votre commentaire:

Vous pouvez vous adresser à la mairie pour:

- Les pièces d'état – civil
- Les demandes de cartes d'identité et de passeports
- Les autorisations de sortie de territoire (enfants mineurs)
- Les déclarations de perte de cartes grises
- Les demandes de certificats d'urbanisme
- Les demandes de permis de conduire
- Les demandes de permis de démolir
- Les demandes relevant de l'Aide Social (aide médical, carte d'invalidité)
- Les cartes de séjour des étrangers
- Les certificats de domicile
- Le recensement militaire
- Les inscriptions sur les listes électorales
- Retirer les imprimés nécessaires à la vente d'un véhicule
- Les inscriptions au Centre de Loisirs
- La vente des tickets pour le restaurant scolaire et pour l'accueil avant et après la classe

III. Donnez vos commentaires pour les recettes et dépenses du budget départemental:

Les dépenses

- Aide sociale et santé (c'est la part la plus importante)
- Voies de communication et infrastructures (routes départementales, liaisons diverses)
- Urbanisme et logement
- Education (sport, culture, transport)
- Interventions économiques en faveur de l'environnement
- Frais de personnel
- Charges de fonctionnement des services administratives
- Remboursement des emprunts

Les recettes

- Participation de l'Etat (l'Etat effectue plusieurs dotations pour aider chaque département à s'équiper)
- Recettes fiscales (taxe différentielle sur les véhicules à moteur, droits d'enregistrement, taxes espaces verts etc.)
- Recettes fiscales des impôts directs
- Produits des emprunts

Documents

I. Rédigez une lettre officielle à la mairie d'après le modèle:

Demande d'inscription sur la liste électorale

Prénom, Nom date

Adresse

À Monsieur le Maire...

(Bureau des élections)

Monsieur le Maire,

Etant hospitalisé à Bordeaux à cause d'un accident de la route, et pour deux mois encore, j'ai l'honneur de vous demander de m'inscrire sur les listes électorales de votre commune avant le 1^{er} janvier.

Je joins à ma demande:

- une fiche d'état civil
- une quittance de loyer de mon domicile dans votre commune (ou une attestation du percepteur qui reçoit mes impôts locaux pour la maison que je possède 20, rue des Buissons).

Veuillez agréer, Monsieur le Maire, l'expression de mes sentiments distingués.

(Signature)

II. Prenez connaissance de cette lettre et rédigez votre appel à l'autorité du maire:

Appel à l'autorité du maire

Monsieur le Maire,

J'ai l'honneur de vous signaler que mon voisin, Monsieur Louis Ergaud, cultivateur, en dépit des règlements et de mes observations répétées, laisse ses chèvres pénétrer dans mon verger situé non loin de sa maison. Cette situation est cause de dégâts et de troubles de jouissance.

Je vous demande d'ordonner à M. Ergaud de faire cesser la divagation de ses animaux, en vertu des arrêtés en vigueur.

Veuillez agréer, Monsieur le Maire, l'assurance de ma parfaite considération.

(Signature)

Nom et adresse de l'expéditeur

III. Lisez cette lettre et faites votre demande d'intervention de la mairie:

Demande d'intervention de la mairie

Monsieur le Maire,

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance que mon voisin, Monsieur Jean Camus, qui possède une entreprise et un atelier de fabrication d'aggloméré de bois, vient d'y adjoindre une fabrique de colle de poisson depuis un mois. S'il l'a fait avec une autorisation, aucune enquête n'a été faite dans le voisinage. Mes voisins et moi-même sommes incommodés par les émanations malodorantes provenant de cette fabrication. Nous en avons fait la remarque au responsable. Mais, sourd à nos représentations, il continue; l'odeur est quelquefois insupportable.

Je demande donc que la mairie intervienne auprès de Monsieur Camus afin qu'il se soumette à la réglementation en vigueur et ne gêne pas la communauté.

Veuillez agréer, Monsieur le Maire, l'expression de mes sentiments respectueux.

(Signature)

Unité 3. Les femmes en politique

Texte à lire

Les femmes en politique ça change quoi?

Quand on demande aux habitants des 73 villes de plus de 10000 habitants dirigées par une femme quelles sont les qualités premières de leur maire, ils sont plus de 1 sur 4 (27 %) à répondre: l'écoute et la proximité. Autre signe de leur forte capacité à établir des contacts avec leurs administrés, 16 % évoquent en premier lieu la communication. Viennent ensuite des mérites plus traditionnellement imputés aux leaders locaux, comme la compétence (15 %) et la sympathie (15 %). Les vertus que l'on pourrait juger a priori comme les plus féminines sont reléguées au second plan. Ainsi, seuls 6 % évoquent d'abord l'ouverture d'esprit et 2 %, la clairvoyance ou la sensibilité.

Un nouveau modèle de leadership

«Dans le contexte actuel de divorce entre les Français et leurs élus, il est intéressant de constater que les femmes maires échapperaient à ce jugement de défiance généralisée, souligne la politologue Mariette Sineau, auteur de *Profession: femme politique* (éd. Presses de Sciences po). D'abord appréciées pour savoir écouter au jour le jour les besoins de leurs administrés, elles incarneraient le nouveau modèle de leadership auquel les Français aspirent, plus proche du quotidien des citoyens ordinaires. Elles sont perçues comme accessibles, pragmatiques, et on peut les juger sur pièces. Elles correspondent à un modèle de leadership plus modeste que plébiscite l'électorat.»

Dans le détail, on note peu de variations selon le sexe des répondants. Tout au plus remarque-t-on que les hommes s'avèrent plus nombreux que les femmes à mentionner en premier la compétence de leur maire (18 %, contre 12 %). Des différences d'appréciation selon la taille de la ville méritent également d'être soulignées. Ainsi, dans les communes de plus de 50 000 habitants, la

communication (18 % de mentions) supplante l'écoute et la proximité, citées en premier par près de 1 habitant sur 3 (29 %) dans les communes de taille plus modeste. Invitées à traduire, par une note entre 0 et 10, l'opinion générale qu'elles ont de leur maire, les personnes interrogées font preuve d'une relative sévérité, avec une note moyenne de 6 sur 10. Si 45 % des habitants oscillent entre 7 et 10, 16 % d'entre eux donnent moins de 5, contre 11 % seulement, 9 ou 10. «Dans sa ville, on a toujours tendance à voir ce qui reste à faire plutôt que ce qui a été fait», tempère Mariette Sineau. Les hommes sont moins cléments que les femmes (5,9, contre 6,2), de même que les jeunes (5,7 pour les 18-24 ans, contre 6,8 pour les 65 ans et plus).

Terrain privilégié: l'entretien de la ville

Certains dossiers apparaissent particulièrement bien investis par les femmes maires au regard des résultats obtenus dans les villes dirigées par un homme, également sondées à titre comparatif. Il s'agit d'abord de la propreté et de l'entretien de la commune, mentionnés par 34 % de la population, contre 28 % ailleurs. L'action en faveur du troisième âge fait aussi l'objet d'un niveau de mentions supérieur (15 %, contre 12 %), de même que les écoles et l'enseignement (12 %, contre 7 %). En revanche, les transports en commun ne sont cités que par 15 % des interviewés, contre 24 %. On observe enfin que certains domaines d'action ne semblent pas faire l'objet d'une appréciation plus positive, malgré les a priori que l'on aurait pu avoir. Ainsi, seuls 12 % des habitants évoquent la petite enfance (contre 11 %). «Il est dommage de ne pas avoir le détail des réponses par ville, constate la politologue, car l'opinion de la population varie sans doute beaucoup plus selon la personnalité du maire, sa couleur politique et les projets qu'il ou elle porte.»

Elire une femme, ça compte !

Au total, 40% des habitants de villes dirigées par une femme qui ont été interrogés déclarent avoir voté pour celle qui a été élue maire aux dernières élections. On observe que les femmes sont sensiblement plus nombreuses à l'avoir choisie (44% des femmes, contre 36% des hommes). Traduction de l'importance du sexe du

candidat lors de l'élection, 43 % des personnes ayant voté pour une femme déclarent que cette notion a beaucoup ou assez compté dans leur choix. Le clivage homme-femme est à nouveau très opérant: 35% des hommes seulement reconnaissent cette importance, contre 49% des femmes. Plus de 1 femme sur 4 (26%) déclare même que cela a beaucoup compté. «Le féminisme de l'électorat est réel, insiste Mariette Sineau. C'est d'ailleurs un des ressorts de la popularité de Ségolène Royal. On compte sur les femmes pour incarner le changement et redorer le blason terni de la politique.»

Les femmes réticentes à se présenter

Parmi celles interrogées dans les villes dirigées par une maire, seules 9% accepteraient, si on le leur proposait, de se présenter sur une liste municipale, contre 13% dans les villes régies par un homme. Dans les deux cas, 67% des interviewées émettent un jugement catégorique, déclarant qu'elles n'accepteraient «certainement pas» d'être candidate. Parmi celles qui accepteraient, dans les villes dirigées par une maire, un tiers évoque comme domaine d'investissement l'animation de la ville et la vie culturelle, et une part équivalente mentionne les actions en faveur des jeunes. Une proportion non négligeable (27%) cite ensuite la petite enfance (crèches, garderies et assistantes maternelles). Pour Mariette Sineau, «ce choix exprime le besoin crucial, pour les femmes actives, d'équipements collectifs pour la petite enfance dans leur commune».

(Ch. Fouilleron, *Version Femina*)

Enrichissez votre vocabulaire

I. Retenez les mots suivants:

- | | |
|--------------------|---------------|
| • proximité (f) | • s'avérer |
| • vertu (f) | • clément(e) |
| • clairvoyance (f) | • clivage (m) |
| • leadership (m) | • réticent(e) |
| • défiance (f) | • crucial(e) |

II. Trouvez des équivalents russes des expressions:

- 1) avoir le sens du réel
- 2) être plus connecté au quotidien
- 3) réclamer, défendre un projet
- 4) préférer le consensus à l'affrontement
- 5) dissiper les doutes
- 6) gérer la contradiction
- 7) travailler sans relâche
- 8) garder son poste
- 9) faire confiance à qn
- 10) douter de ses capacités à prendre des responsabilités
- 11) ne pas attraper la grosse tête face aux louanges excessives
- 12) savoir prendre du recul face aux critiques

Etudiez le texte

I. Répondez aux questions du texte:

1. Quelles sont les qualités premières des femmes maires?
2. A quel nouveau model de maire aspirent les Français?
3. Comment apprécie-t-on le travail d'un maire?
4. Les femmes maires de quoi s'occupent-elles en premier lieu?
5. Quelles conséquences a le féminisme de l'électorat sur les élections municipales?
6. Les femmes veulent-elles se présenter sur une liste municipale?

II. Donnez le commentaire des phrases tirées du texte:

1. Les vertus que l'on pourrait juger a priori comme les plus féminines sont reléguées au second plan.
2. Elles sont perçues comme accessibles, pragmatiques, et on peut les juger sur pièces.
3. Les hommes s'avèrent plus nombreux que les femmes à mentionner en premier la compétence de leur maire.
4. Dans sa ville, on a toujours tendance à voir ce qui reste à faire plutôt que ce qui a été fait.

5. Il s'agit d'abord de la propreté et de l'entretien de la commune.
6. L'opinion de la population varie sans doute beaucoup plus selon la personnalité du maire, sa couleur politique et les projets qu'il ou elle porte.
7. On compte sur les femmes pour incarner le changement et redorer le blason terni de la politique.
8. Parmi celles interrogées dans les villes dirigées par une maire, seules 9 % accepteraient, si on le leur proposait, de se présenter sur une liste municipale, contre 13% dans les villes régies par un homme.
9. 67% des interviewées émettent un jugement catégorique, déclarant qu'elles n'accepteraient «certainement pas» d'être candidate.

Perfectionnez votre grammaire

I. Complétez les textes par les déterminatifs, les pronoms ou les prépositions qui conviennent:

1. Les femmes n'ont pas la même relation (...) pouvoir que (...) hommes. Elles l'abordent avec (...) sérieux et engagement quand certains hommes le prennent comme (...) jeu. Et elles ne sont pas prêtes (...) tout sacrifier à (...) carrière politique, alors qu'un homme pourra le faire.
2. La femme en politique est perçue différemment par (...) population. On attend de nous (...) fermeté d'un homme et (...) sensibilité d'une femme. On me demande la sécurité, mais on me reproche d'envoyer (...) police.
3. Les femmes sont plus enclines à (...) modestie et à (...) humilité. On prend (...) conseil, on s'informe. On sait dire «Je ne sais pas», contrairement (...) beaucoup (...) hommes. On a aussi plus conscience qu'il y a (...) autre vie.

II. Faites s'il le faut l'accord des adjectifs et participes:

La participation politique des femmes en Europe

Quelle est la place des femmes dans le Parlement européen?

On ne peut pas vraiment dire que le Parlement *européen* soit une assemblée spécialement *féminin* dans la mesure où il ne comporte que 29,9% de femmes. Mais on peut constater quand même la *fort* féminisation de la délégation *français* qui a été *élu* en 1999. Celle-ci est en effet *composé* de 40,2% de femmes et se situe dans ce domaine, juste derrière la délégation *finlandais* qui est la plus *féminin* de l'Assemblée (43,7%). Les *derniers* élections de 1999 en France se sont *déroulés* dans un contexte bien spécifique. Même si la loi sur la Parité n'était pas encore *passé*, la nécessité de faire élire des femmes au Parlement *européen* était tout de même bien *présent*.

Pourtant, seulement un peu plus de 10% de députés de l'Assemblée nationale sont des femmes en France. Quelle est la situation des autres pays de l'Union dans ce domaine?

Avec seulement 12,3% de femmes au sein de l'Assemblée *national*, tout juste devant l'Italie (11,3%), la France reste bien l'une des lanternes rouges de l'Europe des Quinze. Pour ce qui est de la participation des femmes à la prise de décision politique, on a dans l'Union *européen* deux groupes des pays. Les pays du nord de l'Europe ont une longueur d'avance, avec des taux au-delà de 30% de femmes présentes dans les différents parlements *national*. C'est particulièrement le cas de la Suède qui détient le record du monde dans ce domaine avec un Parlement *composé* à 45,3% de femmes. Elle est *suivi* par le Danemark (38,5%), la Finlande (37,5%), la Hollande (36,7%), la Belgique (35,3%), l'Autriche (33,9%) et l'Allemagne (32,2%). On distingue ensuite les pays de l'Europe du sud et de l'ouest où la participation des femmes dans les parlements *national* est moins importante et peut varier de 10 à 20 %. C'est par exemple le cas du Royaume-Uni (17,9%), du Luxembourg (16,7%), du Portugal (19,1%), de l'Irlande (13,3%) mais aussi de la Grèce, qui avec un taux de 14% a tout de même *dépassé* la France. Dans le domaine de l'Europe *méditerranéen*, citons tout de même le cas singulier de l'Espagne, qui après les législatives *surpris* du mois de mars de cette année et une politique volontariste du leader socialiste José Luis Rodriguez Zapatero, a connu une avancée *important* sur cette question. Les femmes représentent en effet 36% des députés des Cortes de Madrid, et le nouveau gouvernement *espagnol* est

désormais un gouvernement entièrement paritaire **composé** d'autant de femmes que d'hommes.

Quelles sont les raisons de cette exception française?

Il y a un **certain** nombre de raisons historiques à ce retard **français**. Une loi salique a d'abord été **institué** au XIV^{ème} siècle afin d'interdire à toute femme de régner sur le Royaume de France, contrairement à ce qui se passait dans les autres états d'Europe. La Révolution **français** par la suite n'a donné un droit de vote censitaire qu'aux hommes, tandis que la III^{ème} République en 1848, de la même manière, excluait les femmes de l'instauration du «Droit de vote universel». Et il a fallu attendre 1944 pour que le droit de vote soit enfin **accordé** à tous les citoyens français, hommes ou femmes.

On peut également trouver des raisons **institutionnel** à l'absence des femmes dans les assemblées. Le mode de scrutin des législatives, **uninominal** à deux tours, est évidemment **considéré** comme défavorable aux femmes dans la mesure où les partis préfèrent envoyer à la bataille des notables, maires ou conseillers **général**, qui ont des mandats politiques **important**. Le cumul des mandats et l'absence de statut de l'élu sont également des éléments qui ne militent pas pour une plus **grand** participation des femmes à la décision politique. La plupart des femmes aujourd'hui travaillent et continuent d'assurer la charge de la famille et des tâches domestiques. Il leur est donc souvent difficile pour elles d'assurer des tâches d'élus, notamment au niveau **local**. Elles ne disposent pas vraiment d'un statut de l'élu capable de les soutenir et qui pourrait leur permettre par exemple d'être **rémunéré**.

La France ces dernières années a pourtant mis en place une législation sur la parité. D'autres expériences de ce type ont-elles vu le jour en Europe?

Il faut reconnaître que la France a été le seul pays à instaurer un dispositif paritaire pour l'ensemble des élections. Dans le cadre de

l'Union, elle a récemment été **suivi** par la Belgique. Les Belges avaient par exemple déjà **instauré** en 1994 un quota de 30% de femmes candidates pour les scrutins de listes. Mais malheureusement, comme la loi ne stipulait pas la place que devaient occuper les candidates sur les listes, celles-ci se sont **retrouvées** en fin de liste et le résultat en terme d'élues a été plutôt **décevant**. Ils sont donc passés à un système paritaire qui n'est cependant pas exactement le même que le nôtre. La loi belge stipule simplement que les listes doivent être paritaires et que les têtes de listes doivent obligatoirement être un homme et une femme. Mais elle ne mentionne pas **quel** doit être l'ordre des candidates et des candidats à l'intérieur des listes. Elle est donc un peu moins **complet** que la nôtre qui impose, par exemple, une parité par tranche de 6 pour les élections **municipal** et une parité **alterné** pour les élections **régional**. Hormis le **seul** cas belge, on peut également noter une autre expérience en Italie, où lors de la remise à plat de la loi **électorale** en 1993, on a finalement instauré des quotas de candidates pour les élections **local** et la parité pour la portion de députés élus selon le mode de scrutin **proportionnel**.

Durant cette campagne européenne, une place plus grande a-t-elle été faite aux femmes dans la composition des listes?

Pour la composition des listes des élections **européen** en France, on a désormais la loi sur la parité, qui s'applique et qui demande à l'ensemble des formations politiques de constituer des listes à parité **alterné**. Bien sûr, au-delà de ce principe, on peut constater comme pour les élections **régional** que l'ensemble des têtes de listes sont toujours des hommes. Les listes qui dans les circonscriptions **régional** ne gagneront que trois sièges, compteront donc deux hommes **élus** pour une **seule** femme. Si nous avons 50% de candidates, il faut nous attendre au fait qu'il n'y aura pas 50% de femmes **élus** le 13 juin.

(Propos recueillis par Mathieu Guilsou,
www.tns-sofres.com/etudes/pol/110604_mossuz.htm)

Communiquez en français

1. Lisez le dossier d'une femme maire et relevez les clés de sa réussite:

Martine Roux maire de FOURMIES

Sa carte d'identité

Martine ROUX, 52 ans, mariée, 3 enfants (22 ans, 20 ans, 15 ans). ELECTION Mars 2001. ETIQUETTE POLITIQUE UMP. FOURMIES (NORD) 13900 habitants. CONSEIL MUNICIPAL 33 personnes. PLUS BELLE REUSSITE L'image rénovée de sa ville (réhabilitation des façades, entretien de la voirie, aménagement d'espaces publics...). PRINCIPAL ECHEC Le chômage (16 % de demandeurs d'emploi, autant de précaires).

Qui est-elle? Dans une autre vie, Martine Roux était mère au foyer. Un mari dentiste, trois enfants dont elle est très proche, une activité bénévole au Secours catholique. Puis, en 2001, tout change. «A l'approche de la cinquantaine, j'ai voulu donner un autre sens à mon existence. J'ai décidé de conduire une liste aux municipales sans penser une seconde que je pourrais être élue.» Et pourtant: la voilà maire UMP d'une ville à gauche depuis toujours. La surprise passée, il a fallu se mettre au travail. «Je me suis formée sur le tas. Heureusement, j'ai pu m'appuyer sur mes services pour me faciliter la tâche. Et je n'ai pas compté mes heures!» Le plus difficile, au début, a été de prendre la parole en public. «J'avais un trac fou», confie celle qui se décrit comme timide et réservée. Cinq années ont passé. Et Martine Roux ne regrette rien, malgré les coups durs et les sacrifices consentis dans sa vie privée. «Mon travail me passionne, car on a le pouvoir de changer les choses. Et je me dis que cet engagement, c'est un exemple pour mes enfants.» Ce que Martine Roux défend également, c'est sa féminité. Bougies parfumées sur son bureau, bracelets aux poignets, coquetterie affirmée, elle se demande pourquoi les femmes politiques ressemblent souvent à des hommes. «Moi, je n'ai jamais essayé de gommer mon côté féminin. Je ne suis pas moins crédible pour autant.»

Mon chef, C'est ma maire Bernard Milheu, adjoint aux sports
«C'est plus agréable de discuter avec une dame que de s'empoigner avec un homme. Martine Roux a un grand cœur, elle est à l'écoute et elle a du courage. C'est beaucoup de louanges, mais je la vois comme ça.»

Questions pour une championne

Dans votre parcours, les hommes vous ont-ils aidée ou gênée?

M. R. C'est un homme qui m'a convaincue d'entrer en politique. Sans lui, je ne serais pas ici. Mais j'ai connu également des moments difficiles avec mon équipe. Des hommes ont voulu prendre ma place, ils m'ont attaquée dans des tracts auprès de la population.

Une femme fait-elle de la politique différemment d'un homme?

M. R. L'objectif est le même: permettre à la population de mieux vivre dans sa ville. Après, ce sont les méthodes qui peuvent varier. Je pense qu'une femme a plus le sens du réel, elle est plus connectée au quotidien qu'un homme, et ça se sent dans les projets qu'elle défend.

Seulement 9 % des femmes interrogées par notre sondage accepteraient de se présenter sur une liste municipale. Pourquoi ne sont-elles pas plus nombreuses?

M. R. Elles ont peur des sacrifices à faire dans leur vie. Le monde associatif leur apparaît moins contraignant. Je sens pourtant chez elles de l'admiration pour ce que je fais. Elles se projettent en moi.

Quel conseil donneriez-vous à une femme qui voudrait s'engager?

M. R. Qu'elle soit passionnée. C'est la condition pour vraiment s'épanouir.

Comment conciliez-vous fonction publique et vie familiale?

M. R. J'ai très peu de temps pour moi. Mon fils de 15 ans vit encore chez nous, je m'arrange pour trouver une heure chaque soir pour passer le soir à la maison et préparer le repas. Mais j'ai le sentiment de l'avoir un peu abandonné. Heureusement, mon mari me

soutient. Mes enfants sont fiers de moi, en revanche, ils rejettent en bloc la politique.

Les habitants interrogés donnent la note moyenne de 6 sur 10 à leur maire. Votre réaction?

M. R. Pour la population, le maire, c'est le bon Dieu ! Il doit avoir réponse à tout, il y a une très grande exigence. Pourtant, on n'a pas de baguette magique...

Quel est le meilleur souvenir de votre engagement politique?

M. R. La distribution de bonbons dans les rues de la ville à Noël. Devant toutes ces mains tendues, on réalise que certains enfants n'auront pas d'autres cadeaux que ces friandises. C'est une joie simple mais forte.

II. Après avoir lu cette interview dites si une femme fait de la politique différemment d'un homme?

Documents

I. Lisez la réclamation adressée à un (une) maire et imaginez un problème à résoudre pour la vôtre:

Réclamation auprès du maire

Monsieur (Madame) le Maire,

J'habite près de la gare, près d'un arrêt d'autobus. Chaque matin et chaque soir, de nombreuses personnes traversent la rue pour prendre ou quitter un transport en commun. Les voitures affluent aux mêmes heures dans la rue et, après plusieurs incidents de circulation, une pauvre femme a été renversée hier au soir et emportée à l'hôpital.

La sécurité de nos concitoyens exigerait qu'un passage à piétons soit tracé sur la chaussée et qu'un bon éclairage le signale aux automobilistes. Cela diminuerait les risques d'accident. J'espère que cette proposition sera adoptée, la situation le justifiant.

Veillez agréer, Monsieur (Madame) le Maire, l'assurance de mes sentiments respectueux.

(Signature)

II. Faites votre réclamation collective d'après le modèle proposé:

Réclamation collective

Jules Leroux Mézin, le ...
22, rue Foch
47170 MEZIN

À Monsieur le Maire de Mézin

Monsieur le Maire,

Je me permets d'attirer votre attention sur la situation suivante:

Depuis le 1^{er} mai 2008, un dancing est installé au 12 de la rue Bouvier-Sassot et le vacarme de sa sonorisation est tel que nous ne pouvons trouver le sommeil avant minuit. D'autre part, cet établissement, situé en pleine ville, attire de nombreux adolescents qui se déplacent sur des vélomoteurs ou des motos qui ajoutent encore leurs bruits intempestifs jusqu'à une heure très avancée.

Je vous prie donc de prendre sans tarder des mesures propres à faire cesser ces troubles de voisinage, la population environnante jugeant la situation inacceptable. Plusieurs de mes voisins se joignent à moi pour signer cette demande, la plupart étant des travailleurs qui ont besoin de repos pendant la nuit.

Veillez agréer, Monsieur le Maire, l'expression de mes sentiments respectueux.

J. Leroux

Signent également:

Paul Signacq Jean Cyrille

Germain Lesbet Edmond Desbrosses

Rodolphe Carpentier Odile Carnoux

LA FRANCE ET LE MONDE

Unité 1. L'Union Européenne

Texte à lire

L'Union européenne (UE) est une union intergouvernementale et supranationale. Elle est née le 7 février 1992, lors de la signature du traité sur l'Union européenne à Maastricht par les douze États membres de la Communauté économique européenne (CEE). L'Union européenne est une construction d'un nouveau type, sans précédent historique, entre des États différents mais appartenant au même continent, l'Europe. L'UE est le premier marché économique de la planète. L'UE est une union douanière, et quinze de ses pays membres ont renforcé leur coopération au sein d'une union économique et monétaire, dotée d'une monnaie unique, l'euro.

Au lendemain de la Seconde Guerre mondiale, l'Europe à bout de souffle cherche un moyen de consolider la paix si chèrement acquise. Le 17 mars 1948, la France, le Benelux et l'Italie signent à Bruxelles le Traité d'Union occidentale qui prévoit une collaboration en matière économique, sociale, culturelle, et de légitime défense collective. Ce traité fut concurrencé dès l'année suivante par la création de l'OTAN qui inclut un plus grand nombre de pays européens, mais également les États-Unis et le Canada.

Le traité instituant la Communauté européenne du charbon et de l'acier (CECA) fut signé le 18 avril 1951 à Paris: les six pays fondateurs (France, République fédérale d'Allemagne, Belgique, Luxembourg, Pays-Bas et Italie) s'entendirent pour favoriser les échanges de matières premières nécessaires à la sidérurgie pour accélérer la dynamique économique après la guerre, afin de doter l'Europe d'une capacité de production autonome. Ce traité a expiré le 23 juillet 2002, devenu obsolète après la fusion des organes exécutifs et législatifs au sein de la Communauté européenne.

A présent, la politique européenne repose sur trois piliers:

- 1er pilier: les communautés (principalement la CE et Euratom);
- 2e pilier: la coopération en matière de politique étrangère et de sécurité commune, voire de défense commune;
- 3e pilier: la coopération policière et judiciaire en matière pénale.

Le traité de Maastricht crée la citoyenneté européenne et permet de circuler et de résider librement dans les pays de la Communauté, le droit de voter et d'être élu dans l'État où l'on réside pour les élections européennes et municipales. Les compétences de la Communauté sont étendues, selon le principe de subsidiarité / suppléance, à de nouveaux domaines: éducation, formation professionnelle, culture, santé publique, protection des consommateurs, réseaux transeuropéens de transport, politique industrielle, services (eau, énergie) et environnement.

Institutions européennes

L'Union européenne est dotée de cinq institutions, qui jouent chacune un rôle spécifique:

- le Parlement européen, dont les membres sont directement élus par les citoyens des États membres, a un rôle co-législatif avec le Conseil de l'Union et vote seul le budget;
- la Commission européenne (moteur de l'Union et son organe exécutif);
- le Conseil de l'Union européenne (composante législative de l'Union où se réunissent les ministres par spécialité, représentant les gouvernements des États membres);
- la Cour de justice (garantie du respect de la législation et en même temps créatrice de droit européen);
- la Cour des comptes (organe de contrôle de l'utilisation correcte et légale du budget de l'Union).

À côté de ces cinq institutions, on trouve six autres organes importants:

- le Conseil européen (composé des chefs d'états et de gouvernement des pays membres, il donne à l'Union les impulsions nécessaires à son développement et les grandes orientations de ses politiques)

- le Comité économique et social (il exprime les opinions de la société civile organisée dans les domaines économique et social);
- le Comité des Régions (il exprime les opinions des collectivités locales et régionales);
- la Banque centrale européenne (elle est responsable de la politique monétaire et de la gestion de l'euro);
- le médiateur européen (il traite les plaintes des citoyens européens pour mauvaise administration de la part des institutions ou organes de l'Union);
- la Banque européenne d'investissement (elle contribue à la réalisation des objectifs de l'Union en finançant des projets d'investissement);

Par ailleurs, le Conseil de l'Union européenne et le Conseil européen sont présidés par un pays à tour de rôle pour une période de six mois; c'est ce que l'on appelle la présidence tournante.

Mode de gouvernance

La gouvernance de l'UE a toujours oscillé entre le modèle de la conférence intergouvernementale, où les États conservent l'ensemble de leurs prérogatives, et le modèle supranational, où une partie de la souveraineté des États est déléguée à l'Union. Dans le premier cas, les décisions communautaires sont en fait des traités entre États qui doivent donc être prises à l'unanimité. Le second cas est celui du courant europhile et fédéraliste. Ils estiment que les institutions doivent représenter directement les citoyens. Aujourd'hui l'Union européenne utilise un mode de gouvernance hybride: le conseil des ministres est le représentant des États de l'UE et le parlement est le représentant des citoyens. Le modèle de gouvernance de l'Union est donc aujourd'hui un des enjeux des luttes d'influence entre les différentes institutions européennes: Parlement, Commission européenne et Conseil des ministres.

Principes

L'Union européenne repose sur trois principes de liberté: - la liberté économique avec la libre circulation des biens; le transport de marchandises se fait sans paiement de droit de douane à l'intérieur de

l'Union; - la liberté individuelle avec la libre circulation des personnes; tout citoyen d'un pays de l'Union a la possibilité de s'installer et de travailler dans le pays de son choix; - la liberté financière avec la libre circulation des capitaux; tout citoyen ou entreprise d'un pays de l'Union peut ouvrir un compte bancaire dans le pays de son choix.

Statut de l'Union européenne

Les États membres de l'Union européenne la distinguent nettement des autres organisations internationales. Elle est, par certains aspects, une confédération et, sur d'autres points, a des caractéristiques d'État fédéral. Le préambule de la Constitution reprend, pour les peuples d'Europe, une «volonté d'être unis dans la diversité». Un courant appelé fédéraliste souhaite sa transformation en un État fédéral à part entière. Certains spécialistes du droit international public et du droit constitutionnel considèrent que l'Union est d'ores et déjà un État qui englobe des États souverains...

Situation économique et politique économique

L'Union européenne est la première puissance économique mondiale. Elle est le premier producteur agricole mondiale (1er importateur mondial et 2e exportateur derrière les États-Unis). Elle est au cœur des échanges mondiaux étant le premier partenaire commercial des États-Unis, de la Chine, de l'Inde, de la Russie et des pays composant le Mercosur.

Politiques de l'emploi de l'UE

Le but poursuivi par les autorités européennes est donc avant tout, dans le cadre propice du Marché unique, de restaurer la compétitivité des entreprises et de résorber les déséquilibres entre offre et demande de main-d'œuvre sur le marché du travail. Elles recommandent une plus grande flexibilité sur les marchés du travail des États membres, l'ajustement des salaires réels suivant la productivité du travail, une remise en question des mécanismes

d'indemnisation du chômage, ainsi qu'une modernisation des systèmes de formation.

Le marché unique, en permettant la levée des obstacles non tarifaires aux échanges commerciaux intracommunautaires, devait favoriser une relance de la croissance économique et, partant, une amélioration de la situation de l'emploi.

La stratégie européenne pour l'emploi n'est pas une politique communautaire, elle encourage la coopération en matière d'emploi par le biais de «bonnes pratiques» qui constituent des instruments d'évaluation qualitative et d'influence réciproque des États les uns envers les autres; elle favorise la convergence en fixant des objectifs communs.

(Wikipédia, Union européenne)

Enrichissez votre vocabulaire

I. Retenez les mots suivants:

- supranational(e) (adj)
- traité (m)
- douanier (ère) (adj)
- collaboration (f)
- sidérurgie (f)
- obsolète (adj)
- citoyenneté (f)
- flexibilité (f)
- convergence (f)

II. Trouvez des équivalents russes des expressions:

- une union intergouvernementale
- être concurrencé par la création de qch
- des organes exécutifs et législatifs
- le principe de subsidiarité / suppléance
- la présidence tournante
- être pris à l'unanimité
- un mode de gouvernance hybride
- dans le cadre propice du Marché unique
- la compétitivité des entreprises

- offre et demande de main-d'œuvre sur le marché du travail
- des mécanismes d'indemnisation du chômage
- la relance de la croissance économique
- l'influence réciproque des États

Etudiez le texte

I. Répondez aux questions du texte:

1. Quelle définition pouvez-vous donner à l'Union Européenne?
2. Quelle est la date de l'apparition de cette union?
3. Combien de pays de l'union sont-ils dotés d'une monnaie unique?
4. Quel traité a anticipé la naissance de l'Union Européenne?
5. Quels sont les trois piliers de la politique européenne?
6. Qu'est-ce qui change pour les européens après le traité de Maastricht?
7. Quelles cinq institutions de l'Union Européenne existe-t-il? En quoi consistent leurs fonctions?
8. Quels organes importants de l'Union Européenne pouvez-vous nommer?
9. Quel mode de gouvernance utilise l'Union Européenne?
10. Sur quels principes de liberté repose l'Union Européenne?
11. Quel est le statut de l'Union Européenne?
12. En quoi consiste la stratégie européenne pour l'emploi?

II. Donnez le commentaire des phrases tirées du texte:

1. Au lendemain de la Seconde Guerre mondiale, l'Europe à bout de souffle cherche un moyen de consolider la paix si chèrement acquise.
2. Les six pays fondateurs s'entendirent pour accélérer la dynamique économique après la guerre.
3. Les compétences de la Communauté sont étendues à de nouveaux domaines.
4. L'Union européenne est dotée de cinq institutions.

5. La gouvernance de l'UE a toujours oscillé entre le modèle de la conférence intergouvernementale et le modèle supranational.
6. L'Union européenne repose sur trois principes de liberté.
7. L'Union européenne est la première puissance économique mondiale.
8. Le but poursuivi par les autorités européennes est de restaurer la compétitivité des entreprises.

Perfectionnez votre grammaire

I. Complétez le texte par les articles, les pronoms ou les prépositions qui conviennent; mettez les formes convenables des adjectifs et des verbes:

La France et l'Europe Unie

Les Français sont en majorité favorables (...) l'Union Européenne. Ils sont conscients que (...) construction de l'Union (*Européen*) est (...) garantie de sécurité. Ils pensent qu'elle (*être*) nécessaire (...) entreprises pour faire face (...) la concurrence (*international*).

Pour la plupart, l'Union apparaît comme (...) réalité en marche, mais beaucoup mesurent encore mal (...) conséquences de ce mouvement sur leur vie et sur (...) des générations (*futur*).

Les Français s'interrogent (...) l'avenir de l'identité (*national*). (...) soutien de l'Union n'est pas unanime. Les Français sont sceptiques sur les conséquences (...) matière de création d'emplois, de contrôle de l'immigration (*clandestin*) ou de protection (*social*). Ils reprochent (...) l'Union d'être trop technocratique et craignent que l'Etat (*ne pas abandonner*) une partie de sa souveraineté. Les perspectives d'élargissement à (...) nouveaux pays très (*différent*) sur le plan politique, économique, culturel ou religieux (...) paraissent (*prématuré*).

Des valeurs (*commun*) réunissent les Européens: (...) justice, (...) travail, (...) liberté. Les différences sont aujourd'hui plus (*marqué*)

entre (...) groupes (*social*) d'un même pays qu'entre les différents pays pour un même groupe. Les jeunes ont des attitudes et (...) comportements de plus en plus proches dans l'ensemble des pays (*développé*), ce (...) devrait favoriser la poursuite de (...) construction (*européen*).

Communiquez en français

I. Prenez connaissance des processus décisionnels de l'Union européenne:

Processus de décision

Deux principes guident les processus décisionnels de l'**Union européenne** depuis le traité UE (1992): le principe de subsidiarité et le principe de proportionnalité. Ces principes font l'objet de protocoles annexés au traité d'Amsterdam (1997).

- La **Commission européenne** se voit confiée droit d'initiative sur la préparation de la plupart des dossiers concernant le premier pilier de l'Union européenne et partage ce droit avec les États membres sur les deux autres piliers.

- Le Conseil européen attribue à chacun des états membres un nombre de voix, qui détermine l'adoption ou non des lois votées. La constitution européenne, repoussée par la France par référendum en 2005, prévoyait de modifier ce système de voix par un système de double majorité qualifiée basé sur la population de chaque État membre (renforçant le pouvoir de la France).

- Seul organe directement élu par les citoyens de l'Union, le Parlement européen a acquis au cours de l'histoire récente un poids de plus en plus important: simple organe consultatif au départ, il a acquis un réel pouvoir de codécision à parité avec le Conseil des ministres pour de nombreux dossiers. En 2004, il a même pu influencer la nomination de la Commission européenne. Sa représentativité reste cependant

handicapée par les taux d'abstention aux élections des députés européens généralement supérieurs à ceux des élections nationales.

L'activité prélegislative de l'Union européenne fait en principe l'objet d'un système d'alerte du Parlement français.

En résumé:

- Le président de la Commission européenne participe aux réunions du Conseil européen. À l'issue des Sommets, le Conseil européen rédige des conclusions qu'il adresse à la Commission européenne.
- La Commission dispose d'un monopole du droit d'initiative dans le premier pilier de l'Union européenne qui lui permet de peser dans la formation des actes du Conseil de l'Union et du Parlement.
- Le Parlement ne peut pas proposer de lois (règlements et directives), mais il peut déposer des amendements et user de son veto dans certains domaines. Le Parlement siège à Bruxelles et à Strasbourg
- Le monopole du droit d'initiative de la commission connaît des limites. Le Parlement et le Conseil de l'Union peuvent demander à la Commission qu'elle légifère dans un domaine. En outre, dans le cadre du deuxième et du troisième piliers, la commission partage le droit d'initiative avec les États membres.
- Le Conseil (des ministres) de l'Union européenne prépare les réunions du Conseil européen et adopte, avec le Parlement européen, les textes juridiques qui traduiront en actions les orientations fixées par les chefs d'État ou de gouvernement.
- Les gouvernements des États membres transposeront ces législations dans leurs États (vérification des transpositions par la Cour de Justice Européenne)

II. Lisez le texte et dites si tous les pays de l'Union Européenne entrent dans la zone euro:

Union économique et monétaire

Le Traité de Maastricht entérine notamment la création d'une monnaie dite unique. L'euro est la monnaie commune des 27 États membres de l'Union européenne, sauf le Royaume-uni qui garde sa monnaie d'antan la Livre sterling, et la monnaie unique de 15 d'entre eux, ainsi que, de facto, de certains États et territoires, comme le Monténégro ou le Kosovo. Hormis le Danemark et le Royaume-Uni qui ont obtenu une dérogation lors de l'écriture du traité de Maastricht, tout pays appartenant à l'Union européenne doit adhérer à l'euro. La Suède a retardé l'échéance suite à un référendum défavorable, les nouveaux membres quant à eux préparent leur économie en vue d'un changement dans les années à venir. La Banque centrale européenne, située à Francfort, est chargée de gérer son émission et de garantir sa valeur vis à vis des autres monnaies, notamment le dollar. Mis en circulation depuis le 1^{er} janvier 2002 sous sa forme fiduciaire pour les particuliers, mais en usage dès le 1^{er} janvier 1999 pour les entreprises, il succédait à l'European Currency Unit (ECU), soit «l'unité de compte européenne», mise en service en 1979.

L'Union européenne a de nombreux programmes d'actions annuels ou pluriannuels dans de nombreux domaines, bénéficiant chacun d'un budget communautaire.

Documents

I. Prenez connaissance des traités de l'Union Européenne qui ont suivi le traité de Maastricht:

Le traité d'Amsterdam est signé le 2 octobre 1997 et est entré en vigueur le 1^{er} mai 1999. Reposant sur les trois piliers de Maastricht, le traité d'Amsterdam affirme les principes de liberté, de démocratie et de respect des droits de l'homme et propose la mise en place d'un espace de liberté, de sécurité et de justice. Il inclut explicitement le principe du développement durable. Il pose le

principe des coopérations renforcées permettant aux pays qui le souhaitent d'avancer plus vite. Il élargit la liste des droits, dont il garantit le respect: droits sociaux, égalité hommes-femmes, services publics, renforce la protection des droits fondamentaux et interdit toute discrimination.

Le traité de Nice signé le 26 février 2001 et entré en vigueur le 1^{er} février 2003. Ce traité donne au Parlement européen un rôle législateur renforcé. Le traité fournit une base juridique aux partis politiques des pays membres.

Le traité constitutionnel. Suite aux travaux de la Convention sur l'avenir de l'Europe qu'il reprend pour la plupart, le Conseil européen du 18 juin 2004 a adopté un projet de «Constitution européenne» qui a été signé à Rome le 29 octobre 2004. Il regroupe, enrichit et clarifie les traités fondateurs. Il intègre et rendrait juridiquement opérante la «Charte des droits fondamentaux».

Le traité modificatif accord lors du Sommet de Lisbonne. Le Conseil européen le 23 juin 2007 à Lisbonne, a mandaté une Conférence intergouvernementale afin d'adopter avant 2009 le traité modificatif. Ce traité est souvent appelé «traité simplifié» en France, d'après le nom d'un autre projet de traité que le président français Nicolas Sarkozy a proposé à ce même conseil européen mais qui n'a pas été retenu. Le traité modificatif préserve notamment les fondamentaux du traité constitutionnel:

- la personnalité juridique de l'Union
- la charte des droits fondamentaux qui acquiert force contraignante
- les dispositions de démocratie participative
- les changements institutionnels suivants:
 - la création d'une Présidence stable du Conseil européen (pour 2 ans et demi);
 - la décision sur la base de la double majorité
 - la création d'un Haut représentant pour les affaires étrangères, membre de la Commission et du Conseil des ministres et disposant d'un service diplomatique.

Unité 2. La politique démographique

Texte à lire

Le partage des responsabilités: la politique familiale de la France est-elle un exemple?

La France a enregistré en 2006 un nouveau record: avec 2,07 enfants par femme, son taux de natalité est le plus élevé de l'Union européenne. À quoi cette spécificité française tient-elle? Elle s'explique d'une part, par une politique familiale explicite et institutionnelle bien conçue, assortie d'instruments efficaces comme une caisse nationale d'allocations familiales et une conférence de la famille qui réunit chaque année tous les acteurs concernés, et d'autre part, par une longue tradition d'établissements bénéficiant de fonds publics pour la garde des enfants (crèches et écoles maternelles) et par le fait que les écoles sont ouvertes toute la journée. La France est donc, avec les pays scandinaves, le pays de l'Union qui a la politique familiale la plus déterminée. En France, la famille n'est pas considérée comme une affaire privée mais au contraire comme une question publique qui justifie une forte intervention de l'État.

À cet égard, la politique familiale française est exemplaire; elle pourrait servir de modèle à l'Allemagne qui cherche à se doter à son tour d'une politique de ce type. Il paraît donc naturel de considérer la politique familiale de la France, qui est liée à bien des égards à la politique de l'emploi, comme un exemple de modernité et de «démocratie des sexes». La conception socio-politique de la famille en France est le résultat de deux phénomènes distincts mais étroitement liés: une orientation démographique, voire nataliste, de la politique familiale, et un paternalisme marqué par le catholicisme social. La politique de la famille en France est réputée en Allemagne pour avoir su contribuer à concilier vie professionnelle et vie familiale. Outre les prestations en espèces directes au profit des familles (allocations familiales, aides au logement et autres) et les prestations familiales dans le cadre de l'assurance pension ou du droit fiscal, c'est le nombre

des infrastructures destinées aux enfants qui donne à la France son avance en matière de politique familiale.

La politique française de la famille n'est cependant pas exempte d'ambiguïtés. Avec les dernières réformes, la question se pose de savoir si l'avenir préservera la compatibilité entre carrière et enfants et le modèle républicain de la mère de famille exerçant une activité professionnelle ou si la tendance n'est pas plutôt de remettre à l'ordre du jour des modèles traditionnels.

Plusieurs facteurs avaient incité le Gouvernement à restructurer les nombreuses aides de l'État en faveur de la petite enfance, qui étaient peu cohérentes. On observe depuis les années 90 que les réformes prennent des orientations très différentes sans parvenir véritablement à régler les problèmes de fond. La dernière réorganisation de la politique familiale date de 2004: le regroupement de toutes les aides et prestations pour la garde des jeunes enfants en une seule (la prestation d'accueil du jeune enfant ou PAJE) afin d'augmenter le taux de natalité et le taux d'activité des femmes d'ici 2020 pour assurer le financement à long terme des retraites. Les autres objectifs affichés étaient les suivants: impliquer davantage les entreprises dans la politique familiale, revaloriser le statut professionnel des assistantes maternelles et aider les familles d'un enfant ou dès le premier enfant. Ces objectifs ont été en grande partie atteints aujourd'hui:

- Avec la PAJE, la France a renoncé à la politique en faveur du 3ème enfant pour aider les familles dès le premier enfant.
- L'éventail des aides pour la garde des jeunes enfants a été élargi et une plus grande diversification a été atteinte.
- Les ménages où les deux parents travaillent continuent de bénéficier des aides, l'accent étant désormais mis nettement sur des modes de garde privés plutôt que sur les crèches.
- La nouveauté est l'encouragement spécifique à réduire le temps de travail (temps partiel) ou à interrompre l'activité professionnelle.
- La décision de placer la politique familiale au service du marché du travail est soutenue à la fois par l'incitation à recruter une assistante maternelle et par la réduction du nombre de mères dans la population active.

- La PAJE inaugure une politique familiale de l'entreprise.

Depuis 2004, la création de crèches d'entreprises est encouragée par des allégements fiscaux et l'octroi de subventions.

Il est encore difficile aujourd'hui de dire si ces mesures offrent une plus grande liberté de choix aux parents. Si les acquis du modèle républicain avec la figure de la mère de famille active constituent le critère de base, alors on peut s'interroger sur l'expression «liberté de choix». Ne cacherait-elle pas plutôt la volonté idéologique de voir les mères de famille se retirer du marché du travail?

Cette hypothèse est toutefois contredite par d'autres mesures, notamment l'augmentation prévue du nombre de places en crèche ou la mise en place de modes de garde d'urgence pour les jeunes enfants tôt le matin et tard le soir. On ne peut donc pas dire que la politique française de la famille revient au modèle de la mère de famille au foyer.

Il ne faut pas oublier que depuis 2004, les ressources sont, davantage qu'auparavant, affectées à des transferts monétaires plutôt qu'à des structures, à des modes de garde privés plutôt qu'aux modes collectifs, et que parallèlement, le modèle de la mère qui élève elle-même ses enfants se trouve renforcé. Il reste à voir si cette réorganisation se fera au détriment des couples bi-actifs ou si cette stratégie correspond effectivement à un besoin exprimé par la société de disposer de plus de «temps en famille».

(M. Veil)

Enrichissez votre vocabulaire

I. Retenez les mots suivants:

- | | |
|--------------------------|---------------------------------|
| • taux (m) de natalité | • monétaires |
| • spécificité (f) | • compatibilité (f) |
| • conçu(e) (p.p.) | • inciter qqn (qch) à faire qch |
| • exemplaire (adj) | • cohérent(e) (adj) |
| • se doter de qch | • parvenir à faire qch |
| • nataliste (adj) | • revaloriser |
| • contribuer à faire qch | • diversification (f) |
| • prestations (f, pl) | • au détriment |
| • être exempt(e) de qch | • des transferts |
| • ambiguïté (f) | |

II. Trouvez des équivalents russes des expressions:

- une politique familiale explicite
- une caisse nationale d'allocations familiales
- servir de modèle
- concilier vie professionnelle et vie familiale
- ne pas être exempt d'ambiguïtés
- la mère de famille exerçant une activité professionnelle
- les nombreuses aides de l'État en faveur de la petite enfance
- régler les problèmes de fond
- le regroupement de toutes les aides et prestations en une seule
- assurer le financement à long terme des retraites
- des objectifs affichés
- impliquer les entreprises dans la politique familiale
- interrompre l'activité professionnelle
- des allègements fiscaux
- l'octroi de subventions
- se retirer du marché du travail

Etudiez le texte

I. Répondez aux questions du texte:

1. Quel était le taux de natalité en France en 2006?
2. Par quoi s'explique cette spécificité française?
3. Pourquoi la politique familiale française pourrait servir de modèle à d'autres pays d'Europe?
4. Comment la politique familiale de la France est-elle liée à la politique de l'emploi?
5. Quels deux phénomènes sont à la base de la conception socio-politique de la famille française?
6. Est-ce que la politique de la famille en France a su concilier vie professionnelle et vie familiale?
7. Quelles ambiguïtés existe-il dans la politique de la famille?

8. A quelle date se rapporte la dernière réorganisation de la politique familiale?
9. Quelles sont les conséquences du regroupement de toutes les aides et prestations en une seule (la prestation d'accueil du jeune enfant)?
10. Est-ce que ces mesures offrent une plus grande liberté de choix aux parents?

II. Donnez le commentaire des phrases tirées du texte:

1. La France a enregistré en 2006 un nouveau record: avec 2,07 enfants par femme, son taux de natalité est le plus élevé de l'Union européenne.
2. En France, la famille n'est pas considérée comme une affaire privée mais au contraire comme une question publique qui justifie une forte intervention de l'État.
3. La politique familiale française est exemplaire.
4. Outre les prestations en espèces directes au profit des familles, c'est le nombre des infrastructures destinées aux enfants qui donne à la France son avance en matière de politique familiale.
5. La politique française de la famille n'est cependant pas exempte d'ambiguïtés.
6. La France a renoncé à la politique en faveur du 3ème enfant pour aider les familles dès le premier enfant.
7. Les ménages où les deux parents travaillent continuent de bénéficier des aides.
8. On ne peut pas dire que la politique française de la famille revient au modèle de la mère de famille au foyer.
9. Le modèle de la mère qui élève elle-même ses enfants se trouve renforcé.

Perfectionnez votre grammaire

I. Complétez le texte par les articles, les pronoms ou les prépositions qui conviennent:

Le troisième enfant

Depuis quinze ans (...) fécondité a considérablement diminué, au point que (...) remplacement des générations n'est plus assuré. Cet effondrement doit être entendu comme (...) cri, comme (...) appel: la famille, en effet, interpelle (...) nation.

L'essentiel de (...) chute de la fécondité résulte de (...) effondrement des naissances de rang 3 ou plus. C'est donc surtout en direction des familles qui atteignent ou dépassent 3 enfants que (...) effort le plus grand doit être fait pour les rapprocher de la parité familiale.

(...) troisième enfant est coûteux à plusieurs titres. D (...) part, il pose souvent (...) problème du changement de logement. D'autre part, son coût s'ajoute à ceux, non compensés, des deux précédents. Mais surtout il conduit presque inévitablement la mère (...) interrompre (...) activité professionnelle. Face à (...) dépense accrue, le ménage se trouve alors disposer de ressources considérablement diminuées. Or, notre société a enregistré (...) très profonds changements depuis vingt ans: les taux féminins (...) activité professionnelle ont fortement progressé entre vingt et trente-cinq ans, spécialement parmi les mères d'un ou deux enfants, ce (...) est à la fois la cause et la conséquence d'une survalorisation de l'activité professionnelle; l'incitation à la consommation et la sensibilité, à l'égard du niveau (...) vie n'ont cessé (...) s'aiguiser; non seulement (...) maîtrise de la fécondité est devenue quasiment totale mais la pression sociale s'exerce avec une insistance sans doute plus grande que jamais sur les couples pour conduire à une «norme» d'un ou deux enfants: la liberté de choix (...) matière familiale est bien davantage la liberté d'avoir zéro, un ou deux enfants que d'(...) avoir trois ou plus.

Il faut, d'une part, revaloriser (...) allocations familiales à partir du troisième enfant; il faut, d'(...) part, envisager la création d'un congé rémunéré (...) longue durée pour les parents (père ou mère) qui viennent d'avoir un enfant de rang deux ou plus: un ou deux ans pour un second enfant, beaucoup plus, peut-être cinq à dix ans, pour un troisième enfant. Pour les femmes (...) n'exercent pas une activité professionnelle, il serait nécessaire (...) relever les allocations familiales.

Par ailleurs, il faut développer tout ce qui permet (...) mieux concilier vie familiale et vie professionnelle: horaires flexibles, travail à temps partiel, formules souples de garde (...) enfants...

Enfin, il faut réhabiliter (...) image de l'enfant dans notre société. Il faut lui redonner une place dans notre vie quotidienne, que la voiture, le béton, la frénésie (...) consommation, la course contre le temps lui ont ravie. (...) préoccupation à l'égard de l'enfant doit imprégner nos réflexions et notre législation dans tous (...) domaines.

(G.Calot, directeur de l'INED)

(Institut national d'études démographiques)

II. Mettez les verbes aux modes et temps convenables:

Le vieillissement de la population

Le pays a commencée à mourir. Certes, les conséquences d'une telle évolution ne se font pas sentir immédiatement dans la vie quotidienne, du moins en apparence, car on commencera bientôt à être sensible à la tristesse des maisons et des rues sans enfants. Mais c'est à moyen terme que ces conséquences (**peser**) de tout leur poids. Ces perspectives laissent prévoir un vieillissement encore plus accéléré dans les années qui (**suivre**).

On peut faire toutes les promesses et même toutes les lois possibles, il faut toujours finir par se plier à la réalité des faits. Dans ce domaine, la réalité, quels que (**être**) les régimes et les institutions, c'est que les retraites de ceux qui ne travaillent plus sont payées par ceux qui (**travailler**), et que si le nombre de ces derniers diminue, c'est la durée ou le montant des retraites qui (**baisser**), quelle que (**être**) la présentation qu'on en fasse.:-

Dès lors, on mesure la contradiction de la politique actuelle qui annonce d'un côté un avancement de l'âge de la retraite à taux plein et qui, d'un autre côté, empêche de naître les enfants qui (**être appelés**) à payer ces retraites.

Or, qu'avons-nous vu? On croit rêver, ou plutôt faire un cauchemar: en période de crise, les enfants auront le droit de manger parce que le ministère des Finances estime le moment venu de relancer l'économie! Mais, ensuite, qu'ils (**se débrouiller**) et leurs

parents avec eux. Comment s'étonner que les parents, eux, se débrouillent pour ne pas avoir d'enfants?

Un gouvernement n'est jamais neutre, et ne rien faire dans ce domaine c'est faire une politique anti-familiale, c'est aujourd'hui empêcher les enfants de naître, demain priver le pays des producteurs et des consommateurs lui permettant d'être prospère, et après-demain, réduire les fameuses retraites, objets des promesses démagogiques d'aujourd'hui.

(M. Jobert, *Le Monde*)

III. Les participes passés et les adjectifs du texte sont au masculin singulier; faites l'accord s'il le faut:

Politique de gestion des naissances

C'est en 1896 que fut **créé** la première association **familial**, l'Alliance **nouveau** contre la dépopulation, qui deviendra l'Alliance **national** pour l'accroissement de la population **français**. En France beaucoup s'inquiétaient du déséquilibre **croissant** entre une Allemagne à la fois **fécond** et **menaçant**, dont la population s'accroissait d'année en année, et une France **menacé** de dépopulation suite à un siècle de dénatalité.

Tout au long du XIX^e siècle et jusqu'en 1913, l'idée prévalait que les enfants ne pouvaient être qu'à charge de leurs parents, même si ceux-ci les avaient mis imprudemment au monde. La misère des petits n'était que le résultat d'une imprudence des parents. En juillet de cette année une loi sur l'assistance aux familles **nombreux** nécessiteuses est **promulgué**. Elle prévoit le versement d'une allocation à tout chef de famille d'au moins quatre enfants de moins de 13 ans et ne disposant pas de ressources **suffisant**. Cette loi rompait avec la logique **précédent**.

À la fin de la première guerre **mondial** les premières caisses d'allocations familiales furent **créé** dès avril 1918.

Il fallut attendre 1938 pour que, d'une part sous l'impulsion du courant nataliste **lié** surtout à la droite nationaliste, et d'autre part du courant **social** lié aux principes de justice **social** de la gauche, se mette

en place pour la première fois une véritable politique de la famille dont l'objectif prioritaire est nataliste. Cela aboutira en juillet 1939 à la promulgation du Code de la Famille.

Communiquez en français

I. Lisez l'article du professeur d'histoire économique et sociale à la Sorbonne Jacques Marseille sur la situation démographique et essayez d'expliquer la formidable exception française:

La formidable «exception française»

C'est une note - 20 sur 20 - qui mesure à elle seule la performance des Français et surtout des Françaises et devrait leur permettre de lire d'une autre manière tous les rapports qui les menacent du purgatoire ou de l'enfer. Replacée en effet dans un paysage européen qui n'incite guère à l'optimisme, la fécondité française est un phénomène exceptionnel qui mérite bien qu'on s'y attarde. Dans les vingt-cinq pays de l'Union européenne, en effet, l'excédent des naissances sur les décès, encore largement positif il y a dix ans, ne cesse de diminuer. En 2003, cet accroissement dit *naturel* n'a été que de 200 000 personnes. Avec un excédent de 232 000 en 2003, la France est actuellement à l'origine de plus de 100 % de la croissance naturelle dans l'Union européenne, alors qu'elle représente seulement 13,5 % de sa population. C'est près de quatre fois plus qu'au Royaume-Uni, qui compte une population aussi nombreuse que la nôtre, mais un excédent naturel inférieur à 68 000. C'est deux fois plus que dans l'ensemble formé par le Bénélux et les pays nordiques, où l'excédent naturel est inférieur à 100 000 pour une population totale de 50 millions d'habitants. Cela tranche surtout radicalement avec l'Allemagne et l'Italie, qui enregistrent désormais, et pour longtemps, plus de décès que de naissances. Et si les dix nouveaux Etats membres ont ajouté au «pot commun» 74,1 millions de citoyens européens, ils lui en feront perdre plus de 40 millions d'ici à 2050. A cette date, si rien ne bouleverse cette «inertie démographique» dont les effets semblent inéluctables, seule la France aura vu sa population

augmenter pour atteindre près de 64 millions d'habitants. L'Allemagne aura perdu 12 millions d'habitants et se retrouvera avec sa population de... 1914. L'Italie aura perdu 15 millions d'habitants et se retrouvera avec sa population de 1936. L'Espagne aura perdu 8 millions d'habitants. Une excellente nouvelle pour la France, qui occupe, par sa vitalité, une place à part dans l'Europe des Vingt-Cinq. Un sombre avenir pour une Union dont on peut se demander à quoi servira sa Constitution, tant il est vrai qu'un continent qui vieillit à ce rythme finit toujours par... mourir.

Pour les historiens et les démographes qui, de la fin du XVIIIe siècle à 1944, avaient fait de la France l'homme malade de la démographie européenne et le laboratoire précoce du coït interrompu, cette «exception française» est une rupture de modèle dont on peut se demander quels sont les ressorts. En 1939, l'Allemagne enregistrait un excédent naturel de 554 000 habitants, alors que la France, abritée derrière sa ligne Maginot, enregistrait 29 000 décès de plus que de naissances. En 2003, l'Allemagne a enregistré 130 000 décès de plus que de naissances, la France un excédent naturel de 232 000. En France toujours, seules 9% des femmes nées en 1955 n'ont pas d'enfants (alors que 4% au moins sont frappées de stérilité biologique). Elles sont 18% en Angleterre et 20% en Allemagne. Remarquable enfin le fait que les naissances ne soient guère influencées par les clivages socio-économiques: la probabilité d'une première naissance évolue entre 919 pour mille lorsque la femme est cadre et 962 pour mille lorsqu'elle est inactive. Mieux, 80% des mères d'un enfant donnent naissance à un second puis 45% à trois.

Une Europe qui se suicide

Dans les rapports qui se multiplient sur les compétitivités comparées des grandes puissances, ces chiffres ne sont jamais cités, alors que - sauf catastrophe - la démographie est la science sociale dont les fondements sont le mieux assurés et dont les projections à moyen terme sont le plus exactes. En 2050, dans le même espace de temps que celui qui nous sépare de la constitution de l'Europe par le traité de Rome en 1957, l'Europe des Vingt-cinq comptera moins d'habitants que les Etats-Unis alors qu'elle les dépasse de plus de 150 millions de personnes en 2003. Toujours à cette date, les Européens

représenteront 6,5% de la population mondiale, contre 12% aujourd'hui et 22% en 1950. A cette date, la Russie aura perdu 45 millions d'habitants sur les 146 qu'elle compte aujourd'hui. Il est surprenant d'observer que ces évolutions sont systématiquement sous-estimées. Est-ce parce qu'elles font la part belle à la France dans une Europe qui se suicide? Reste que ces statistiques méritent d'être méditées par la génération de ceux qui, contrairement à Keynes, pensent que dans cinquante ans ils ne seront toujours pas morts.

(J. Marseille, *Le Point*)

II. Rédigez le compte rendu du texte lu.

Documents

I. Regardez ce tableau statistique et donnez vos commentaires sur la répartition des naissances en France:

La démographe France Prioux nous donne la répartition des naissances en France entre couples français, étrangers et mixtes, ainsi que son évolution entre 1998 et 2004.

Type de couple	Naissances en 1998	Naissances en 2004	Accroissement	Idem en %
Deux conjoints français	631 000	628 100	-2 900	-4,6
Deux conjoints étrangers	49 200	55 700	+6 500	+13,2
Couples mixtes	57 900	84 000	+26 100	+45,1
Total France métropolitaine	738 100	767 800	+29 700	+4,0

Comme on le voit, la hausse récente de la natalité en France est due avant tout aux naissances issues de couples mixtes. Il y avait ainsi en 2004, 139 700 nouveau-nés dont au moins l'un des parents était étranger, soit 18,2 %, contre seulement 14,5 % en 1998. Rappelons

que la mixité réelle est bien plus importante que celle correspondant à ces chiffres. En effet, bien des couples dont les deux conjoints sont Français, résultent d'unions entre une personne née étrangère mais naturalisée française, et une autre née française. Mais on ne peut actuellement chiffrer ce phénomène.

II. Prenez connaissance des mesures actuelles de soutien aux naissances en France et comparez-les à celles en Russie:

Mesures actuelles de soutien aux naissances

Notons d'abord que les mesures d'aide à la famille ne font aucune différence entre familles françaises et étrangères résidant en France. La Prestation d'accueil du jeune enfant (PAJE) a été mise en place en janvier 2004 et s'applique aux enfants nés ou adoptés à partir de cette date. Les montants repris ci-après s'entendent à la date du 1^{er} janvier 2007.

Cette prestation comporte:

- La **prime à la naissance**, versée en une seule fois, au cours du septième mois de grossesse: montant 855,25 € (à partir de janvier 2007). Pour les enfants adoptés, elle est remplacée par la **prime à l'adoption**. Celle-ci s'élève à 1 710 49 € à partir du 1^{er} août 2005.
- L'**allocation de base**. D'un montant de 171,06 € par mois, elle est versée à partir de la naissance, jusqu'au troisième anniversaire de l'enfant. Tant la prime à la naissance que l'allocation de base sont versées sous conditions de ressources (plafond de 25 430 € pour une famille avec un enfant, 30 516 € pour deux enfants, 36 619 € pour trois enfants et 6 103 € de plus pour chaque enfant supplémentaire). Ce montant ne se cumule pas: il est fixe, quel que soit le nombre d'enfants de moins de 36 mois (par exemple un enfant de six mois et un autre de deux ans ne donnent droit qu'à une seule prime de 171,06 euros par mois).
- Le **complément de libre choix d'activité**: est attribué au cas où le parent cesserait partiellement ou totalement son activité professionnelle pour s'occuper de son enfant, sous condition d'avoir exercé cette activité durant un certain temps.

Ce complément est attribuable pendant six mois pour le premier enfant, et jusqu'au troisième anniversaire du plus jeune, au cas où il y a plus d'un enfant. Le montant maximal est de 359,67 € à taux plein (cessation totale d'activité). Ces montants sont majorés pour les ménages n'ayant pas droit à l'allocation de base (530,72 € à taux plein).

- **Le complément optionnel de libre choix d'activité (Colca):** Nouveau congé parental d'une durée d'un an maximum attribué pour la naissance ou l'adoption du troisième enfant. Il est entré en vigueur le 1^{er} juillet 2006. Rémunéré 587,90 € par mois pour les personnes bénéficiant de l'allocation de base de la Paje, et 758,95 € par mois dans le cas contraire. La cessation d'activité doit être totale et s'applique au parent ayant travaillé au moins deux ans.

- **Le complément de libre choix du mode de garde:** Il s'applique aux enfants de moins de six ans nés après le 1^{er} janvier 2004. Il est destiné à compenser les frais de garde des enfants, soit à domicile, soit dans une institution.

La Prestation d'accueil du jeune enfant est une mesure typiquement nataliste en ce sens qu'elle vise la naissance et les premières années de l'enfant et que son importance augmente avec le rang de celui-ci (mesure destinée à multiplier les familles nombreuses).

III. Lisez une lettre annonçant la naissance d'un enfant, essayez d'expliquer les sentiments du jeune père:

Du père à ses parents

Chers parents,

Cécile vient de naître! C'est un beau bébé, aux cheveux bruns, pesant six livres, et bien vivant! Nous sommes, Véronique et moi, les plus heureux parents de la terre. Véronique a très bien supporté cela; elle a oublié le moment pénible et se porte bien. Et si vous voyiez ses yeux quand elle a le bébé dans les bras! Elle est rayonnante.

Je suis seul à la maison: encore quatre jours avant qu'elle sorte (qu'elles sortent) de la clinique. J'ai déjà oublié que je désirais un garçon. La petite chambre sera prête à temps. Quel dommage que

vous soyez si loin en ce moment ! J'espère que nous saurons nous montrer aussi bons parents que vous l'avez été.

Je vous embrasse tous les deux.

Serge

Unité 3. Les immigrées en France

Texte à lire

A quoi ressembleront les Français dans 25 ans

Pour le Mondial de football de 2026, la France n'a pas fait dans l'originalité. L'équipe qu'elle présente ressemble à celle de 1998, celle des Zidane, Thuram, Trezeguet, Petit, Djorkaeff. Vingt-huit ans plus tôt, les commentateurs avaient célébré nos blacks-blancs-beurs champions du monde, symboles vertueux de l'intégration à la française.

Aujourd'hui, ils se contentent de constater que le foot à l'époque, était en avance sur son temps... Les élections législatives de 2027, en revanche, ont redessiné à l'Assemblée nationale un nouveau visage. Pour ceux qui s'en souviennent, sa physionomie rappelle, à s'y méprendre, celle de la liste élue à la mairie d'Evry (Essonne) aux municipales de mars 2001: une douzaine de conseillers municipaux (sur 30) avaient des origines africaines, Nord et Sud du Sahara confondus.

D'autres auront en mémoire les écoles des quartiers populaires de nos grandes villes au début des années 2000: 80% d'étrangers dans certaines classes, disait-on - pour le déplorer. Filles et fils de familles turques, chinoises, algériennes, tunisiennes, marocaines, sénégalaises ou roumaines ont fini par trouver leur place sur l'échiquier social. Médecins, enseignants, avocats, élus, ils ont succédé à leur prédécesseurs, partis couler une retraite plutôt moins dorée que celle de leurs aïeux, pour cause de pyramide des âges vieillissante. Il a bien fallu pourvoir au remplacement des générations du baby-boom, nées

après 1946, au lendemain d'une guerre dévastatrice pour le dynamisme démographique français. Dans les ghettos aussi, il y a une hiérarchie. Car tous n'ont évidemment pas connu un destin heureux, loin s'en faut!

Certains, cependant, ont fait leur trou en politique, les partis classiques ayant compris à temps qu'en fermant leurs portes aux minorités, en légitimant les organisations communautaires, ils mettraient à bas le modèle d'intégration à la française: Parti islamique français modéré, Parti islamique français radical, Parti kabyle laïc, Parti des femmes noires d'Afrique de l'Ouest... On a échappé au pire.

L'Assemblée nationale, longtemps balbutiante sur ce terrain, a comblé la distance qui la séparait du Parlement britannique, qu'un communautarisme forcené a depuis longtemps mis au diapason de la population. Tout cela ne s'est pas fait sans heurts, mais la logique du nombre a finalement eu raison des tardives scories postcoloniales. Est-ce grâce au fameux ascenseur social, qui fit ses preuves au long du XX^e siècle? Pas vraiment! Définitivement hors service, il a été remplacé par un escalier mécanique trop chaotique pour que tout le monde puisse l'emprunter. Si certains sont devenus députés, avocats ou journalistes, c'est plutôt grâce à cet acharnement que les professeurs avaient remarqué dans les lycées et les universités de la banlieue parisienne, au début des années 2000. Ceux qui ont déployé la plus grande énergie sont sortis des cités-ghettos. Ils ont acheté des pavillons, cotisent à la Sécurité sociale, sauvée d'extrême justesse de la faillite.

Leurs prédécesseurs espagnols à la fin du siècle dernier, après avoir contribué au développement économique de la France, s'étaient souvenus jusqu'à la fin de leur vie de leur engagement dans les troupes républicaines antifranquistes en écoutant Paco Ibanez. Comme eux, ces Français nés de parents originaires du Maghreb ou d'Afrique noire conservent jalousement quelques traditions tout en écoutant du raï ou du mbalax. Mais leur alimentation ressemble à celle de tous les Français qui, dans un récent sondage, déclaraient volontiers que le couscous était leur mets favori, loin, très loin devant le bon vieux steak-frites! On avait longtemps glosé sur l'intégration impossible d'étrangers ayant derrière eux une culture si peu latine. Mais c'était sans compter sur la force d'attraction persistante du creuset français, désormais au diapason avec le reste de la planète.

Le grand banditisme a changé de look. Plus bigarré, moins italien, moins corse, plus arabe, plus noir. L'armée française aussi a pris des couleurs. Comme la police, elle a intégré des Asiatiques, des Orientaux, des Tamouls. Le monde rural, lui-même, s'est transformé. Des filles et fils d'immigrés ont choisi, à la surprise générale, d'aller s'installer à leur compte comme exploitants agricoles. Et dansent, au bal du 14 juillet, avec des Hollandais et des Allemands venus exploiter, eux aussi, les terres en friche. La France n'a pas vraiment eu le choix. En fait, elle n'a cessé d'être ce qu'elle a toujours été: une terre d'immigration, un pays assimilant depuis plus d'un siècle les étrangers. Vision naïve d'une France éternellement fidèle à elle-même? Certainement.

Rappel à la réalité

Les démographes, les économistes et les conjoncturistes nous rappellent à l'ordre ou à la réalité. De 1980 à 2000, la population française s'est accrue de 5 millions de personnes, avec une natalité très forte en 2000 (779 000 naissances, chiffre jamais atteint depuis 1982), et un excédent migratoire officiel en hausse, avec 55000 nouvelles entrées (10000 de plus qu'en 1999). Une relative vitalité qui n'a pas empêché les moins de 20 ans de reculer, entre 1968 et 1999, de 16 à 14,4 millions. Dans ces conditions, à quoi ressembleront les Français en 2030 ou en 2040? Quel sera le vrai visage de la population française dans vingt ou trente ans, son portrait-robot? Evidemment, tout dépendra de la politique conduite en matière d'immigration. En freinant au maximum les flux migratoires, la France filerait tout droit vers le repli et le vieillissement, se conformant aux sombres visions de George W. Bush sur la vieille Europe. En maintenant les flux actuels, voire en dérapant un peu, le pays sauverait les meubles (tout en sauvegardant ses valeurs fondatrices). Livré aux sombres desseins des ultralibéraux ou des immigrationnistes de gauche (toutes portes ouvertes à l'immigration), l'Hexagone irait, à coup sûr, droit dans le mur...

(P.Churchève, F.Ploquin, *Marianne*)

Enrichissez votre vocabulaire

I. Retenez les mots suivants:

- beur (m)
- intégration (f)
- aïeul (m), aïeux (m,pl)
- pourvoir à qch
- échiquier (m)
- cité-ghetto (f)
- cotiser
- faillite (f)
- creuset (m)
- s'accroître

II. Trouvez des équivalents russes des expressions:

- être en avance sur son temps
- des quartiers populaires
- trouver sa place sur l'échiquier social
- combler la distance
- cotiser à la Sécurité sociale
- contribuer au développement économique
- la politique conduite en matière d'immigration
- freiner les flux migratoires.

Etudiez le texte

I. Répondez aux questions du texte:

1. Pourquoi les auteurs commencent-ils l'article par la présentation de l'équipe de foot?
2. Quel nouveau visage pourrait avoir l'Assemblée nationale en 2027?
3. De quels pays sont venus les immigrés en France?
4. Qu'est-ce que les professeurs ont remarqué au début des années 2000 dans les lycées et les universités de la banlieue parisienne?
5. Les immigrés ont-ils réussi l'intégration?
6. Quelles institutions ont pris des couleurs?
7. Est-ce que la France a toujours été une terre d'immigration?
8. Est-ce que la population française s'est considérablement accrue en 20 ans?

II. Donnez le commentaire des phrases tirées du texte:

1. Les commentateurs avaient célébré nos blacks-blancs-beurs champions du monde, symboles vertueux de l'intégration à la française.
2. Les élections législatives de 2027 ont redessiné à l'Assemblée nationale un nouveau visage.
3. Filles et fils de familles turques, chinoises, algériennes, tunisiennes, marocaines, sénégalaises ou roumaines ont fini par trouver leur place sur l'échiquier social.
4. Il a bien fallu pourvoir au remplacement des générations du baby-boom, nées après 1946, au lendemain d'une guerre dévastatrice pour le dynamisme démographique français.
5. Si certains sont devenus députés, avocats ou journalistes, c'est plutôt grâce à cet acharnement que les professeurs avaient remarqué dans les lycées et les universités de la banlieue parisienne, au début des années 2000.
6. Ces Français nés de parents originaires du Maghreb ou d'Afrique noire conservent jalousement quelques traditions tout en écoutant du raï ou du mbalax.
7. On avait longtemps glosé sur l'intégration impossible d'étrangers ayant derrière eux une culture si peu latine.
8. L'armée française aussi a pris des couleurs. Comme la police, elle a intégré des Asiatiques, des Orientaux, des Tamouls.
9. La France n'a pas vraiment eu le choix. En fait, elle n'a cessé d'être ce qu'elle a toujours été: une terre d'immigration, un pays assimilant depuis plus d'un siècle les étrangers.
10. Quel sera le vrai visage de la population française dans vingt ou trente ans, son portrait-robot?

III. Rédigez le compte rendu du texte lu.

Perfectionnez votre grammaire

I. Complétez le texte par les articles, les pronoms ou les prépositions qui conviennent:

La visibilité de l'immigration va s'estomper

En 2030 (...) visibilité de l'immigration sera moins forte. Le métissage, lui, est irréversible! (...) Français moyen sera black, blanc, beur, pakistanais. Aujourd'hui nous ne voyons que 10% (...) immigration, c'est-à-dire celle de l'échec, des sans-papiers. Or, contrairement aux discours de (...) extrême droite, les immigrés s'inscrivent dans (...) dynamique sociale très forte. Près de 90% (...) immigrés ont pris (...) place dans la société. On voit des candidats postiers, policiers, enseignants. (...) «francisation» a réussi. L'intégration ne se fait pas seulement par l'armée ou (...) école, mais aussi par (...) langue et (...) culture. (...) France doit conserver son modèle républicain. Si elle (...) parvient, alors se créera (...) identité forte autour (...) valeurs françaises et non pas à côté d'elles.

Dans 30 ans, pour la grande majorité (...) immigrés, devenir (...) présentateur de télévision, élu, voire ministre sera d'une totale banalité. L'immigration économique sera toujours très forte, notamment au départ (...) l'Afrique et (...) l'Europe de (...) Est et elle restera, sans doute, (...) grande partie non qualifiée. Cette immigration sera essentiellement jeune et masculine, mais on va avoir arriver (...) plus en plus de femmes célibataires et émancipées qui auront décidé de se forger (...) destin, toutes seules. Tous ces migrants vivront plus facilement leur insertion dans (...) population et il y aura sans doute un débat (...) le thème: «Nous avons problème, il n'y a pas assez (...) immigrés».

(M. Boutih, *Marianne*)

II. Mettez les pronoms convenables; faites s'il le faut l'accord des adjectifs et participes:

Le «miracle économique» des années d'après-guerre nécessite la venue de travailleurs *immigré*. On fait d'abord venir dans les années 1950 des Espagnols, (...) vont remplacer petit à petit les Italiens et (...) seront *suivi*, à partir des années 1960, par des Portugais.

La période de très *fort* expansion économique et de reconstruction des années 50 et 60 nécessite la venue de nombreux travailleurs immigrés.

On fait appel, entre autres, aux Espagnols, alors que le gouvernement franquiste ne fait plus obstacle à l'émigration de ces ressortissants, qu'il tente d'encadrer politiquement par le biais des missions catholiques **espagnol**. Les deux vagues **espagnol additionné**, celle de 1939 et (...) des années 1950 et 1960, constituent une très **important** population, (...) atteindra les 600 000 personnes à la fin des années soixante, avant de décliner dans les années 1970.

Les Espagnols remplacent peu à peu la migration **italien**, (...) a tendance à se stabiliser dans ces années. On les trouve dans le bâtiment mais peu dans l'industrie, tandis que les femmes occupent des emplois de maison. Enfin, le travail **saisonnier** agricole emploie une grande partie des migrants du Sud de l'Espagne, (...) alternent travaux **agricole** des deux côtés des Pyrénées en fonction du décalage des saisons.

Les Portugais prennent la relève à partir du début des années 1960.

Malgré un accord d'immigration **passé** avec l'État portugais, (...) ci tente en vain de limiter l'hémorragie de ces ressortissants. L'immigration devient alors **clandestin** et prend des proportions d'autant plus **important** que la France régularise systématiquement ces entrées **illégal**. Les Portugais **présent** en France sont au nombre de 20000 en 1959 et de 700 000 au début des années 70.

La migration **portugais** est **constitué** de travailleurs peu qualifiés **fuyant** la misère, mais aussi de déserteurs des guerres **colonial** et d'opposants politiques au régime de Salazar. Comme leurs prédécesseurs **italien** et **espagnol**, les hommes travaillent beaucoup dans le bâtiment, mais aussi dans l'industrie, tandis que les femmes trouvent du travail dans le domaine des services aux particuliers.

(<http://www.histoire immigration.fr/upload/ext>)

Communiquez en français

I. Lisez les trois scénarios de l'impact de l'immigration sur la France et choisissez le meilleur:

SCENARIO 1

La France se replie sur elle-même ... et vieillit

Une Assemblée nationale plus blanche que jamais; les plateaux de la télé désespérément fermés aux Noirs comme aux Arabes; le Massif central dépeuplé.

Une grosse déprime qui a, peu à peu, gagné toutes les couches de la population. Même le Nord-Pas-de-Calais, jadis considéré comme un véritable réservoir à nouveau-nés, s'est mis à faire moins de bébés.

Démographie en berne, moral en baisse... les Françaises, du coup, sont loin désormais de ce taux de fécondité de 1,8 enfant que leur enviaient autrefois leurs voisines italiennes. La moyenne d'âge grimpe vertigineusement, jusqu'à tutoyer les 42 ans en 2025. Le nombre de retraités ne cesse de se rapprocher de celui des actifs en âge de travailler.

Terre d'asile, la France est devenue terre de repli. Les papys et les mamies colonisent des régions entières. Plus grave: les cerveaux fuient à l'étranger. De l'autre côté de l'Atlantique, les chasseurs de têtes leur ont déroulé des kilomètres de tapis rouges, trop heureux de dépouiller un pays avec lequel les Etats-Unis sont en guerre commerciale depuis près de trente ans. Objectif à peine voilé: assécher la recherche française, en particulier dans le domaine militaire.

Chaque année, le pourcentage des partants n'a cessé d'augmenter. La France a perdu ses blouses blanches et ses cerveaux. L'hémorragie de médecins provoque, depuis près de dix ans, une crise insurmontable dans les hôpitaux.

Malgré tout, la France est condamné à assumer les descendants de tous ceux qu'elle a fait venir pendant un siècle.

Ce scénario catastrophe n'exemptera pas la France de gérer le flot ininterrompu des demandeurs d'asile et des clandestins.

SCENARIO 2

La France entrouvre ses portes ... et se métisse

Fiction encore. Un soir de décembre 2030, à 20 heures sur TF1: le nouveau Patric Poivre d'Arvor est noir. 20h30: la nouvelle miss

Météo est arabe. 20h50: l'héritier de l'inspecteur Navarro est asiatique. Quelle mouche a donc piqué les dirigeants de la Une? Ils ont tout simplement suivi le mouvement.

L'immigration étrangère a eu un effet bénéfique sur la nationalité française et son évolution, qui s'est traduit par une forte participation à la hausse de la natalité française. Environ 120 000 nouveaux migrants entrent chaque année en France depuis près de trente ans et la croissance démographique s'en porte plutôt bien.

Dans les villes «nouvelles», où les populations d'origine africaine et maghrébine s'étaient substituées à une classe populaire aspirée vers le haut, les mariages mixtes se multiplient. Portugais et Antillais, Algériens et Africains, Italiens et Marocains croisent leur naissance à une génération métissée pour qui le communautarisme n'a plus aucun sens.

Tout n'est cependant pas rose. Ceux qui sont restés dans les cités ne voient pas toujours d'un bon oeil arriver les nouveaux. Les premiers affrontements sérieux n'ont pas éclaté avec les Turcs, les Pakistanais et les Asiatiques, mais avec des Européens de l'Est, Polonais, Roumains, Ukrainiens, Moldaves, Croates et Géorgiens. Ces nouveaux travailleurs, plus proches culturellement de la France, sont mieux vus du patronat, qui apprécie leur mobilité et leur flexibilité.

En dépit de ces soubresauts inévitables, le métissage est en marche. Les jeunes sont bilingues, parfois trilingues, là où nos ancêtres pas si lointains butaient sur l'apprentissage des langues étrangères. La cuisine n'a pas le même goût qu'il y a 25 ans, mais elle ne l'a pas perdu, résistant au fast-food comme Jeanne d'Arc aux Anglais.

Cependant, la concurrence reste très forte entre la France et des pays comme les Etats-Unis, la Nouvelle-Zélande ou l'Australie, qui, eux, ont une vraie politique de recrutement des migrants.

SCENARIO 3

La France ouvre les vannes de l'immigration et explose

La scène se déroule en juin 2030. Une cellule de crise est réunie d'urgence à Matignon. Le gouvernement de droite cherche à

désamorcer la bombe politique qui vient d'être indécèlement déposée sur le bureau du Premier ministre.

Pour rajeunir une pyramide des âges les pouvoirs publics français ont choisi (avec les applaudissements de l'extrême gauche) d'ouvrir les frontières à tous les candidats à l'immigration. Depuis, ce sont entre 500 000 et 1 million de migrants qui, chaque année, sont venus s'installer dans l'Hexagone. Mais l'Etat français n'avait pas pensé que ces jeunes recrues allaient à leur tour prendre leur retraite. Et qu'il n'y aurait plus assez d'actifs pour financer leurs futures pensions ... sauf à faire appel à une nouvelle vague migratoire.

Comment en est-on arrivé là? Pourquoi pareil dérapage? Poussé par l'aile ultralibérale du Parlement, la droite majoritaire, succombant aux sirènes du patronat, a ouvert grand les vannes des flux migratoires.

Le résultat est apocalyptique. Faute de ressources suffisantes, les comptes de la Sécurité sociale sont dans le rouge.

L'équipe de France de football compte désormais deux Russes, un Polonais et un Roumain. Russes, Serbes et Zaïrois règnent désormais en maîtres sur les filières de la prostitution et de la drogue.

Et dire qu'il y a trente ans les jeunes des cités des banlieues de Paris, de Lyon, de Lille et de Marseille ne parvenaient pas à rêver d'un ailleurs, et appelaient «monde» l'extérieur du quartier. «On nous a parqués là pour qu'on n'en bouge pas», affirmaient-ils alors. Triste consolation: il y a désormais plus pauvres qu'eux.

(P. Cherchève, F. Ploquin, *Marianne*)

Documents

I. Lisez le discours de Bayrou sur la politique d'immigration et exprimez votre propre opinion sur le problème:

Une politique d'immigration doit s'inscrire dans la durée

L'immigration, le regard des uns sur les autres, sont un formidable révélateur de l'état de notre société. On y voit s'exacerber les fractures d'un pays en voie de déstabilisation. La responsabilité

des hommes d'Etat est de maîtriser l'immigration: quantitativement, dans son rythme.

«**L'immigration choisie est un leurre**, un concept vide de contenu. L'immigration «choisie» s'ajoute à l'immigration subie et ne la remplace pas. Dans un pays qui compte quatre millions de chômeurs, pourquoi aller chercher de la main-d'œuvre à l'extérieur?

Je propose une politique nationale d'immigration articulée en deux volets: maîtrise de l'immigration clandestine et main tendue à ceux qui peuvent et veulent s'intégrer.

En premier lieu, **la maîtrise de l'immigration clandestine**, en métropole et peut-être plus encore dans outre-mer. Il faut lutter résolument contre les filières de passeurs et les trafics d'êtres humains. Les immigrés, pour l'immense majorité d'entre eux, n'arrivent pas seuls. Ils paient, pour venir, très cher.

Il faut en même temps très durement **réprimer le travail clandestin**. Les immigrés clandestins ne restent que s'ils peuvent travailler. Le travail clandestin est la condition de l'immigration clandestine. Chacun sait qu'il est en réalité peu réprimé.

La politique d'immigration doit être **une politique européenne**: il faut une politique concertée de circulation, de visas, d'accompagnement des immigrés. Si un immigré n'est pas admis, il doit être reconduit; reconduit le plus vite possible. S'il est admis, il faut l'inciter à s'intégrer à la société française, par **un programme d'intégration** portant sur la langue française et nos valeurs. L'assiduité à un tel programme serait une condition de régularisation. Les immigrés arrivés clandestinement sur notre territoire ne sauraient être régularisés que sur des critères clairement définis: contrat de travail, maîtrise de notre langue et de nos valeurs, connaissance de notre mode de vie.

La cause principale de l'immigration, aujourd'hui comme il y a des siècles, c'est la misère: **une politique de co-développement avec les pays d'origine permettra de donner à leurs habitants la chance de réussir dans leur propre pays**, notamment en impliquant les diasporas. Les pays européens pourraient permettre aux médecins, ingénieurs, techniciens de faire l'aller-retour entre leur pays d'origine et pays où ils ont été formés.

Il faut un ministre chargé de l'immigration, regroupant sous son autorité les administrations différentes en charge de ces problèmes, assurant le suivi des populations qui sont sur notre territoire, intervenant dans les accords de co-développement.»

(www.bayrou.fr/opencms/proposition/immigration.html)

Unité 4. Le terrorisme

Texte à lire

Terrorisme

Usage de la violence à des fins politiques, visant à faire pression par la terreur.

Si le terme terrorisme renvoie d'abord à la politique menée par les gouvernements révolutionnaires en France pendant la Terreur (1792-1793), le terrorisme constitue toujours un mode d'action politique ayant systématiquement recours à la violence. Les actes terroristes sont de multiples natures: assassinats, attentats visant les biens et les personnes, prises d'otages. Si les motivations des terroristes peuvent être profondément divergentes, l'objectif immédiat est identique: susciter la terreur.

Le terrorisme se définit donc avant tout par les moyens employés dans l'action politique et non en fonction des fins visées. On peut néanmoins se poser la question fondamentale de la légitimité du recours à la violence dans certaines circonstances. Si on considère a priori qu'aucune violence n'est légitime, le recours au terrorisme, et en particulier à ses variantes les plus extrêmes (attentats aveugles, etc.), ne peut se concevoir que comme ultime recours face à une occupation militaire, une domination coloniale ou une dictature n'autorisant ou ne tolérant aucune autre forme d'action politique (élections libres, manifestations pacifiques, etc.). Dans une société

démocratique, le recours au terrorisme paraît non seulement illégal mais inacceptable, puisque d'autres moyens d'expression existent. Face à un régime totalitaire, il peut être l'ultime recours de l'opposition, à l'image des actions terroristes menées par certains groupes de résistance à l'occupation nazie pendant la Seconde Guerre mondiale.

Différents types de terrorisme

Le recours au terrorisme a d'abord été le fait de mouvements politiques extrémistes, qui y ont recouru pour donner le maximum de publicité à leurs actions. Les régimes dictatoriaux et les périodes d'instabilité politique sont bien entendu des terrains favorables à ce mode d'action.

Le terrorisme politique

Dans la période moderne, on trouve un premier exemple de cette forme de terrorisme révolutionnaire et romantique dans l'action des anarchistes en Europe à la fin du XIXe siècle. Ces terroristes cherchent alors avant tout à viser les symboles du pouvoir (familles régnantes, présidents et ministres), mais ils posent également des bombes dans des lieux publics. On trouve des bandes anarchistes (qui, parfois, mêlent actions révolutionnaires et crimes de droit commun) en France et dans toute l'Europe. Le terrorisme est également un mode d'action privilégié des sociétés secrètes nationalistes d'Europe centrale en lutte contre l'Empire austro-hongrois et des groupuscules révolutionnaires russes. On retrouvera cette forme de terrorisme extrémiste entre les deux guerres, par exemple dans l'Allemagne de la République de Weimar, où le recours à la violence politique, y compris de type terroriste, est aussi bien le fait de l'extrême gauche que celui de l'extrême droite.

Depuis la Seconde Guerre mondiale, divers groupes extrémistes à travers le monde ont recours au terrorisme politique. Si, en Amérique latine, le recours au terrorisme a souvent été le fruit de l'échec de la guérilla face aux régimes militaires, il ne se maintient dans des sociétés largement démocratisées que par une criminalisation croissante et l'abandon des objectifs politiques au profit d'objectifs

financiers, même si la rhétorique révolutionnaire demeure. Le monde occidental a également connu une vague de terrorisme révolutionnaire pendant les années 1970 et 1980. Une frange de l'extrême gauche s'est radicalisée et a fait le choix de l'action violente: Brigades rouges en Italie, Fraction armée rouge en Allemagne de l'Ouest, Action directe en France, Cellules communistes révolutionnaires en Belgique. Hors d'Europe, l'Armée rouge japonaise appartient aussi à cette mouvance. Ces mouvements, au départ avant tout engagés dans des actions symboliques ont été entraînés dans une spirale de violence qui les a privés de la sympathie d'une partie de l'opinion publique. Cette période a également été marquée par un terrorisme d'extrême droite, tout particulièrement en Italie, avec les mouvements Ordine nuovo, «Ordre nouveau», et Ordine nera «Ordre noir» (attentat de Bologne en 1980), dont l'action repose sur la même logique: faire basculer les démocraties européennes dans l'instabilité par le recours à la violence extrême. Des conflits politiques plus classiques, comme la guerre civile qui a commencé au début des années 1990 en Algérie, voient parfois le terrorisme s'étendre et se banaliser au point d'atteindre quotidiennement les populations civiles.

Le terrorisme indépendantiste

A côté de ce terrorisme essentiellement révolutionnaire et politique, on trouve un terrorisme qui répond à des objectifs nationalistes et qui est le fait de minorités nationales opprimées (ou qui se perçoivent comme telles). Ce terrorisme nationaliste peut cependant également développer un discours révolutionnaire et se rapprocher ainsi du précédent. Les mouvements indépendantistes qui se manifestent au début du XXe siècle sont les premiers à répondre à ce modèle. Au lendemain de la Seconde Guerre mondiale, les groupes nationalistes ayant recours au terrorisme se sont multipliés pendant et après la décolonisation. Ainsi, en Palestine, les indépendantistes juifs ont-ils mené de nombreuses actions spectaculaires et sanglantes contre les forces armées britanniques et certaines personnalités. Les mouvements de libération nationale en lutte contre la colonisation, comme le FLN (Front de libération nationale) en Algérie ont également souvent choisi de recourir au terrorisme; dans le cas de ce pays, l'OAS (Organisation armée secrète), opposée à l'indépendance,

a fait aussi ce choix. En Europe, plus récemment, les indépendantistes basques de l'ETA (Euskadi ta Askatasuna), les nationalistes irlandais de l'IRA (Irish Republican Army), les militants corses du FLNC (Front de libération nationale de la Corse), les Arméniens de l'ASALA ou les Kurdes du PKK ont défendu leur cause par un recours systématique aux actions terroristes contre les bâtiments, les représentants des forces de l'ordre ou, parfois même, de manière tout à fait aveugle.

Ce terrorisme nationaliste a connu ses plus grands développements au Proche-Orient, où les différents groupes palestiniens ont choisi dans les années 1960 de recourir à un terrorisme systématique à travers le monde (attentats, détournements d'avions, prises d'otages, assassinats de diplomates israéliens) pour faire reconnaître leur cause. Utilisant l'impact croissant des médias dans les sociétés contemporaines, des mouvements d'opposition armée choisissent le terrorisme, sachant qu'il est le moyen le plus sûr de donner le plus large écho à leurs revendications. Plus encore, ils décident de mener leurs actions sur le territoire des pays occidentaux jugés impliqués dans le conflit, donnant ainsi à leurs revendications une résonance internationale. La France ou l'Allemagne ont ainsi été le terrain d'action privilégié du terrorisme international originaire du Proche-Orient (né aussi bien des conflits israélo-arabe ou Iran-Irak, que de la guerre civile libanaise). Les intérêts et les citoyens israéliens et américains - et dans une moindre mesure français et britanniques - ont été les cibles privilégiées de ces actions.

Le terrorisme international

L'internationalisation du terrorisme est ainsi le phénomène marquant des trente dernières années. Le recours à la violence politique a bien sûr toujours existé, mais le fait d'«exporter» un conflit national ou révolutionnaire par le biais du terrorisme est devenu fréquent. Certains Etats ont également manipulé ce terrorisme et n'ont pas hésité à en faire l'un des moyens de leur «politique étrangère». Des pays comme la Libye, la Syrie, l'Iran ou le Soudan ont ainsi été accusés, de manière très étayée, de soutenir et d'utiliser les mouvements terroristes proche-orientaux (palestiniens ou islamistes) au service de leurs intérêts, en leur fournissant dans

certains cas une véritable aide logistique. Si ce phénomène du terrorisme international d'origine proche-orientale est en repli, d'autres conflits sont venus plus récemment prendre le relais, à l'image du terrorisme islamiste du GIA algérien en France en 1995 et en 1996.

La lutte contre le terrorisme

Le développement du terrorisme international a entraîné logiquement le développement des moyens de lutte antiterroriste de la part des Etats visés. Cette lutte est délicate, en particulier dans les Etats de droit. En effet, il est difficile de lutter efficacement contre ces mouvements en restant pleinement respectueux des règles du droit commun. Or, l'un des objectifs des terroristes est généralement de pousser les gouvernements à répondre à la terreur par la terreur. Si la plupart des gouvernements démocratiques ont répliqué par la constitution d'unités spéciales antiterroristes, par le vote de règles dérogatoires en matière de détention préventive, ils se sont le plus souvent efforcés de demeurer dans les règles au droit usuel, malgré certaines décisions critiquées: appels à témoin dotés de primes, emploi des services spéciaux. Le fait est que la lutte contre les réseaux terroristes requiert des juges et des policiers spécialisés, d'autant que le terrorisme tend à devenir extrêmement complexe à appréhender. Les mouvements terroristes sont de plus en plus liés au milieu de la grande criminalité organisée, qui, en retour, n'hésite pas à recourir à leurs services. Il demeure toujours extrêmement difficile d'identifier les commanditaires d'un attentat, lequel n'est pas toujours revendiqué. En revanche, les progrès de la prévention, notamment le renforcement des mesures de sécurité dans les aéroports, ont sans doute permis de mieux maîtriser le phénomène. De même, le traumatisme spécifique des victimes d'attentats ou de prises d'otages, et en particulier des civils, est de mieux en mieux traité.

(Webencyclo des Editions Atlas)

Enrichissez votre vocabulaire

I. Retenez les mots suivants:

- terreur (f)
- violence (f)
- pression (f)
- attentat (m)
- assassinat (m)
- prise (f) d'otages
- recourir à qch
- impact (m)
- revendication (f)
- être en repli
- prendre le relais
- appréhender
- prévention (f)
- détention (f)

II. Trouvez des équivalents russes des expressions:

- usage de la violence à des fins politiques
- susciter la terreur
- la légitimité du recours à la violence
- des actes terroristes
- des mouvements politiques extrémistes
- des périodes d'instabilité politique
- des terrains favorables
- des groupuscules révolutionnaires russes
- l'extrême gauche et l'extrême droite
- une criminalisation croissante
- des minorités nationales opprimées
- des mouvements indépendantistes
- l'impact croissant des médias
- des mouvements d'opposition armée
- le moyen le plus sûr de donner le plus large écho à ses revendications
- exporter un conflit national par le biais du terrorisme
- être accusé de soutenir les mouvements terroristes
- des unités spéciales antiterroristes
- le renforcement des mesures de sécurité dans les aéroports

Etudiez le texte

I. Répondez aux questions:

1. Quelle définition pouvez-vous donner au terme «terrorisme»?
2. Quelle est l'étymologie de ce mot?
3. De quelle nature peuvent être des actes terroristes?
4. Quel est l'objectif essentiel des terroristes?
5. Le recours à la violence peut-il être légitime?
6. Où trouve-t-on le premier exemple du terrorisme politique?
7. Où et quand retrouve-t-on encore cette forme de terrorisme?
8. Qui recourt au terrorisme nationaliste? Quels sont ses objectifs?
9. Quels mouvements indépendantistes connaissez-vous?
10. En quoi consiste l'internationalisation du terrorisme?
11. Quels sont les moyens de lutte antiterroriste?

II. Donnez le commentaire des phrases tirées du texte:

1. Le terrorisme constitue toujours un mode d'action politique ayant systématiquement recours à la violence.
2. Dans une société démocratique, le recours au terrorisme paraît non seulement illégal mais inacceptable, puisque d'autres moyens d'expression existent.
3. Ces terroristes cherchent alors avant tout à viser les symboles du pouvoir, mais ils posent également des bombes dans des lieux publics.
4. Depuis la Seconde Guerre mondiale, divers groupes extrémistes à travers le monde ont recours au terrorisme politique.
5. A côté de ce terrorisme essentiellement révolutionnaire et politique, on trouve un terrorisme qui répond à des objectifs nationalistes.
6. Utilisant l'impact croissant des médias dans les sociétés contemporaines, des mouvements d'opposition armée choisissent le terrorisme, sachant qu'il est le moyen le plus sûr de donner le plus large écho à leurs revendications.

7. Le recours à la violence politique a bien sûr toujours existé, mais le fait d' «exporter» un conflit national ou révolutionnaire par le biais du terrorisme est devenu fréquent.
8. Le développement du terrorisme international a entraîné logiquement le développement des moyens de lutte antiterroriste de la part des Etats visés.
9. Les mouvements terroristes sont de plus en plus liés au milieu de la grande criminalité organisée.
10. Les progrès de la prévention, notamment le renforcement des mesures de sécurité dans les aéroports, ont sans doute permis de mieux maîtriser le phénomène.

Perfectionnez votre grammaire

I. Complétez le texte par les articles, les pronoms ou les prépositions qui conviennent; veillez aux formes des adjectifs, participes et verbes:

Interview DOMINIQUE WOLTON (*Directeur de recherche au CNRS, spécialiste de la communication*)

Le Point: Les chaînes (...) télévision *occidental* ont-elles une influence *déterminant* sur la façon (...) le monde arabo-musulman nous voit?

Dominique Wolton: Absolument. Lors de (...) conquête des ondes, (...) Occident pensait qu'en diffusant ses images il contribuerait (...) ce que le monde se démocratise, sans comprendre (...) chacun possède ses propres philosophies, (...) religions et son système de vision. De plus, l'Occident ne comprend pas que (...) violence, la sexualité, les modes (...) vie et les styles qu'il montre (**pouvoir**) choquer (...) autre culture. La curiosité *passé*, (...) réaction aux médias *occidental* est de plus en plus *négatif*. Les peuples constatent que ce ne sont pas des outils (...) communication, mais des médias de transmission de systèmes (...) valeur. Pis, ils s'aperçoivent (...) nous considérons les autres cultures (...) retard par rapport à nous. Ce raisonnement suscitera toujours des réactions négatives.

L'unilatéralité de l'information est-elle *considéré* comme un impérialisme supplémentaire?

Plus il y a (...) satellites et (...) radios, plus nous nous apercevons que, même si elle est probablement la plus démocratique, notre conception de l'information n'est pas *partagé*. Dans (...) contexte *actuel* de la mondialisation, il faut rééquilibrer les flux! Les messages et l'information vont très vite, mais les mentalités, les sociétés et (...) cultures évoluent lentement. Cette vitesse *inouï* de l'information peut avoir un effet boomerang imprévu, *paradoxal* et tragique: au lieu de rapprocher les points (...) vue dans (...) monde, elle accélère les haines et (...) contradictions.

La guerre d'Irak a-t-elle fait évoluer les choses?

Dans ce conflit, les médias *américain* ont tellement collé à la politique *américain* qu'ils se sont décrédibilisés dans (...) reste du monde. Par ailleurs, il y a eu l'apparition des trois chaînes (...) information arabes, Al-Jezira, Al-Arabya et Dubai TV, qui ont offert un autre point (...) vue. Même si, par son style, Al-Jezira donne l'impression (...) copier CNN ! L'Occident a eu tort d'en conclure que c'était la preuve que notre logique de l'information était *admis*. C'est tout simplement parce que le seul modèle existant pour faire de l'information est *occidental*. Plus les hommes échangent vite de l'information, plus ils s'aperçoivent qu'ils sont *différent*. Et en même temps indifférents les uns (...) autres. Voilà (...) enjeu politique de la mondialisation; apprendre (...) cohabiter avec d'autres visions du monde sans les disqualifier.

(Propos recueillis par A. Nivat, *Le Point*)

Communiquez en français

I. Après avoir lu l'interview avec le professeur à Sciences po Gilles Kepel essayez d'expliquer son titre:

«Sur l'idéologie d'Al-Qaeda, le monde occidental est complètement désarmé.»

Le Point: Votre équipe a traduit et commenté les textes des auteurs principaux de l'islamisme djihadiste. Quel est leur discours dominant sur l'Occident?

Gilles Kepel: Ce qui est frappant, c'est l'hésitation permanente entre l'extrême archaïsme et l'extrême modernité. L'Occident est l'objet de toutes les exécutions, avec des slogans tels que: «Il faut tuer les juifs et les chrétiens». Mais, en même temps, il y a une fascination pour ce monde occidental, notamment sur ses instruments techniques, avec un Ben Laden qui est l'enfant de la société du spectacle, et des attentats qui sont mis en scène. Le discours reprend aussi les thèmes de l'anti-impérialisme. La barbe de Ben Laden, au fond, c'est un peu celle de Che Guevara, ce qui explique un certain nombre de conversions à l'islamisme radical.

Ce qui veut dire que le discours du djihad joue plutôt sur le registre du messianisme?

Oui, le discours est rédempteur, avec le symbole du bien contre le mal, dans une logique de secte mais aussi du martyr.

Mais les catégories mises en avant sont contradictoires, entre les schémas anciens, tels la fascination pour le martyr ou l'endoctrinement, et la référence à une certaine modernité...

Le discours se base sur la modernité dans la mesure où il recourt aux techniques modernes. Sans l'Internet, il n'y aurait pas d'Al-Qaeda. On est dans une dimension post-Gutenberg, avec une dilution de la personne dans la circulation. Le texte du djihad est identifié par le lieu plus que par l'auteur. Et cette pensée anti-occidentale répond aussi à des préoccupations modernes, et même postmodernes. L'islamisme est un attrape-tout.

Quel est le mode opératoire de ce discours anti-occidental, qui reste basé sur la haine?

[...] Al-Zawahiri, le bras droit de Ben Laden, qui est en fait le véritable penseur d'Al-Qaeda, considère que les mouvements de

résistance des années 90, en Afghanistan et en Bosnie notamment, ont été un échec. Désormais, il s'agit de mettre en avant un autre système, celui des attentats-suicides. C'est l'exemplarité pour soulever les masses convaincues que l'Occident est faible. Le culte du martyr est modelé sur celui du chiisme et celui du martyrologe chrétien.

Cette détestation de l'Occident semble avoir des racines plus profondes que les raisons politiques, telle l'absence de règlement de la question palestinienne...

La question palestinienne sert d'élément de cristallisation. Les raisons sont, il est vrai, plus profondes, avec un individu perdu qui acquiert un statut de puissance en lisant les textes des djihadistes. L'Irak à cet égard représente un nouveau terrain de prédilection, mais la guerre entre sunnites et chiites inquiète Al-Zawahiri. Le conflit irakien a sa logique propre et autonome.

Ce discours djihadiste de la haine permet-il un recrutement dans les jeunes générations du monde musulman?

Les jeunes sont pris entre le marteau et l'enclume. Il y a ici un vrai enjeu, avec la sédentarisation et l'eupéanisation des sociétés musulmanes. Le radicalisme a souvent trouvé sa source dans l'exil et au sein des diasporas. Est-ce un terrain de conquête? C'est vrai dans certains cas. Mais aujourd'hui il existe un nouveau défi. Les communautés musulmanes trouvent en Europe une nouvelle pratique démocratique, qui est un challenge pour les pays musulmans, généralement à régime autoritaire. C'est dans cet espace européen que peuvent se réinventer des expressions nouvelles. N'oubliez pas que, contrairement à ce que disent les néoconservateurs américains, la majorité des jeunes musulmans en Europe sont complètement occidentalisés.

Al-Qaeda, au-delà de sa pérennité en tant qu'organisation matérielle, disposerait donc d'un univers cohérent de pensée?

Al-Qaeda a une rationalité qui s'inscrit dans la logique occidentale. Al-Qaeda n'a pas d'avenir, mais son discours est

révélateur des dysfonctionnements de la société postmoderne. L'Occident doit apprendre à connaître ces diatribes pour savoir comment fonctionne l'autre. Sur l'idéologie d'Al-Qaeda, le monde occidental est complètement désarmé.

(Propos recueillis par O. Weber, *Le Point*)

Documents

I. Lisez la déclaration du Sommet G8 sur la lutte contre le terrorisme et relevez les moyens de cette lutte antiterroriste:

Déclaration du Sommet du G8 de Heiligendamm sur la lutte contre le terrorisme - La sécurité à l'ère de la Mondialisation

Nous, dirigeants du G8, condamnons unanimement, dans les termes les plus fermes, tous les actes de terrorisme et réaffirmons que rien ne saurait justifier de tels actes qui constituent l'une des plus sérieuses menaces pour la vie et le respect des droits fondamentaux de nos concitoyens et pour la paix et la sécurité internationales. Nous demeurons résolument fidèles à notre engagement commun de combattre le terrorisme tout en défendant la liberté, les droits de l'homme, la croissance économique et les meilleures chances pour tous. Notre sympathie va à toutes les victimes d'actes terroristes, où qu'ils se produisent et quels qu'en soient les auteurs.

Ayant à l'esprit à la fois les avantages et les difficultés que la mondialisation génère pour nos économies, et reconnaissant l'interdépendance et l'interconnexion croissantes de l'économie mondiale, nous avons décidé d'intensifier notre coopération et notre coordination afin de répondre aux menaces que font peser sur notre mode de vie le terrorisme et l'extrémisme violent. Ensemble, nous utiliserons toutes les mesures nationales et internationales disponibles pour protéger nos nations contre ces menaces. Nous nous attacherons particulièrement à améliorer l'échange d'informations et la coopération judiciaire en ce qui concerne les personnes qui conçoivent, commettent ou tentent de commettre des actes terroristes contre nos concitoyens et nos valeurs, ainsi que celles qui apportent leur aide ou incitent à la perpétration de ces actes.

En conséquence, nous nous engageons ici, à Heiligendamm, à faire tout ce qui est en notre pouvoir pour combattre les situations que les terroristes exploitent, pour maintenir les armes les plus dangereuses du monde hors de portée des terroristes, protéger les infrastructures vitales du transport et de l'énergie, lutter contre le financement du terrorisme et les réseaux d'achats illicites, et continuer à surveiller les façons dont les terroristes et les criminels exploitent les technologies modernes de la communication et de l'information.

1. Rôle central des Nations Unies dans la lutte mondiale contre le terrorisme

Nous réaffirmons notre soutien au rôle central des Nations Unies dans la lutte internationale contre le terrorisme. Nous reconnaissons que l'ONU est la seule organisation ayant l'envergure et le champ d'action nécessaires pour parvenir à un accord universel sur la condamnation du terrorisme et pour traiter efficacement les principaux aspects de la menace terroriste d'une manière globale. Nous nous félicitons donc chaleureusement que l'Assemblée générale ait adopté par consensus, en septembre 2006, la Stratégie antiterroriste mondiale des Nations Unies. A cet égard, nous notons avec satisfaction que la Stratégie met à juste titre l'accent sur la nécessité, pour tous les États membres de l'ONU, de mettre en œuvre totalement toutes les résolutions du Conseil de Sécurité des Nations Unies ayant trait à la lutte contre le terrorisme international. Ainsi, les résolutions adoptées et les structures institutionnelles mises en place par le Conseil de Sécurité, d'une part, et la Stratégie de l'Assemblée générale, d'autre part, se renforcent mutuellement.

Nous soulignons avec force notre attachement et notre appel urgent à la conclusion rapide du projet de Convention générale sur le terrorisme international qui vise avant tout à faciliter la coopération juridique dans la lutte contre le terrorisme au niveau mondial. Nous sommes déterminés à continuer de soutenir et de renforcer la lutte antiterroriste des Nations Unies. Comme il avait été convenu à Saint-Pétersbourg, nous fournissons un rapport sur notre action à ce sujet.

2. Réagir à l'usage abusif des technologies modernes de la communication et de l'information à des fins terroristes et criminelles

Nous notons avec une grande préoccupation l'exploitation des technologies modernes de la communication et de l'information pour planifier et perpétrer des actes terroristes, pour la radicalisation et le recrutement de terroristes et pour l'entraînement au terrorisme. Leurs capacités en termes de multimédias et de diffusion de masse facilitent la coordination et la communication entre groupes terroristes, la diffusion de propagande terroriste, et les efforts visant à radicaliser et recruter certains individus en vue d'activités terroristes. Nous sommes résolus à nous attaquer avec force à cet usage abusif des technologies modernes de la communication et de l'information, tout en respectant scrupuleusement la liberté fondamentale qu'est la liberté d'expression. Nous nous engageons donc à:

- intensifier notre connaissance de la manière dont les terroristes peuvent exploiter des technologies nouvelles et en développement;
- identifier les moyens de détecter et de contrer l'usage, par des terroristes, de technologies modernes de la communication et de l'information et, de ce fait, dévoiler des projets terroristes et faire échec aux réseaux terroristes;
- échanger notre expérience dans ce domaine.

3. Protéger les infrastructures énergétiques vitales

Étant donné la nature transnationale des infrastructures énergétiques, aucun pays ne peut s'isoler d'un risque de dangereuse rupture d'approvisionnement. Nous sommes résolus à poursuivre nos efforts pour protéger les infrastructures énergétiques vitales contre des attaques terroristes. Au Sommet de Saint-Pétersbourg, nous avons pris l'engagement d'assurer la sécurité du réseau énergétique dans le monde, de mieux comprendre les faiblesses de ce réseau et de définir la manière dont nous pouvons agir pour prévenir les ruptures d'approvisionnement qui résulteraient d'attaques délibérées contre lui.

Nous avons chargé des experts nationaux d'élaborer des recommandations afin de lever les obstacles à la sécurité des infrastructures énergétiques vitales. Nous annonçons aujourd'hui les initiatives que nous prenons à ce sujet:

- évaluer les faiblesses des infrastructures énergétiques vitales et les risques potentiels auxquels elles sont exposées;
- échanger les bonnes pratiques pour des réponses efficaces en matière de sécurité;
- évaluer les menaces potentielles pesant sur les infrastructures énergétiques vitales.

4. Améliorer la sécurité des transports

Nous soulignons la nécessité de continuer à améliorer la sécurité des transports. Plusieurs tentatives d'attentat contre des avions, des trains et d'autres moyens de transport ont mis en évidence une fois encore la détermination persistante des groupes terroristes à frapper les réseaux de transport indispensables au commerce et au tourisme dans le monde et à d'autres types de contacts internationaux.

Lors du Sommet de Sea Island, nous avons adopté l'Initiative pour la facilité et la sécurité des voyages internationaux (SAFTI). Aujourd'hui, nous annonçons que la totalité de ses 28 projets ont été menés à bien. Nous sommes convaincus que ce travail a rendu les voyages internationaux plus sûrs. Ses résultats ont été communiqués aux organismes internationaux compétents, notamment l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI), l'Organisation maritime internationale (OMI) et l'Organisation mondiale des douanes (OMD).

Nous sommes résolus à poursuivre nos efforts afin de sécuriser le réseau international des transports. Tirant les leçons de récents actes terroristes, nos experts se sont employés à travailler sur de nouvelles menaces. Cela inclut, entre autres, la lutte contre l'usage des explosifs liquides. En outre, nous entendons améliorer les programmes et techniques de contrôle des passagers, les audits de sûreté des

installations portuaires, les systèmes de gestion de la sécurité et les programmes d'habilitation de sûreté des transports.

Dans le domaine des transports terrestres, nous nous félicitons de la création du Groupe de travail international sur la sûreté des transports terrestres, composé de pays appartenant ou non G8.

5. Lutte contre la radicalisation et le recrutement terroristes

Nos efforts au niveau mondial en faveur de l'intégration, de la justice, de la bonne gouvernance et de la participation contribueront à créer un environnement dans lequel il sera plus difficile pour une infime minorité d'extrémistes de semer la division et la discorde et de fomenter la violence. Nous nous sommes engagés à continuer de créer un avenir stable, prospère et juste auquel tous, et en particulier les jeunes, sont conscients d'être parties prenantes et qui offre la promesse d'une vie meilleure. Aider à créer des environnements qui empêchent l'idéologie extrémiste de s'enraciner est un aspect essentiel de cet engagement. Nous poursuivrons les efforts visant à abattre les barrières et à lutter contre les idées fausses en défendant des valeurs communes et une conception de la paix, de la sécurité et de la prospérité, isolant par là même ceux qui veulent utiliser abusivement les différences existantes à leurs propres fins. Nous continuerons également à travailler ensemble pour promouvoir le respect de la diversité et la modération afin de déjouer les plans de ceux qui incitent à la haine et commettent des actes de violence à des fins politiques ou idéologiques.

Nous saluons les efforts continus de nos experts pour améliorer notre connaissance des mécanismes conduisant à la radicalisation et au recrutement terroristes, par exemple dans les prisons, pour approfondir l'échange d'informations sur ces mécanismes tant entre nous qu'avec d'autres pays, et pour développer les partenariats entre les pays dans ces domaines.

6. Lutte contre la contrebande d'espèces servant au financement du terrorisme et de l'extrémisme violent

La mondialisation a permis aux terroristes et à d'autres criminels de porter atteinte plus facilement à l'intégrité des systèmes financiers mondiaux. Nous louons les efforts du Groupe d'action

financière internationale (GAFI) et réaffirmons notre engagement de mettre en œuvre et de promouvoir au niveau international ses 40 recommandations sur le blanchiment d'argent et ses neuf recommandations spéciales sur le financement du terrorisme. Saluant les efforts couronnés de succès visant à interdire aux terroristes et autres criminels l'accès à nos circuits financiers formels, nous demandons à ce que ces règles soient appliquées efficacement aux espèces et à des circuits plus informels du système financier, afin d'empêcher que les terroristes continuent de les exploiter. Nous insistons en particulier sur la nécessité urgente d'appliquer intégralement la Recommandation IX du GAFI visant à réduire les mouvements transfrontières d'espèces illicites et sans traçabilité. Nous sommes convenus d'intensifier encore notre combat contre l'utilisation abusive, par des terroristes ou d'autres criminels, de moyens informels de faire franchir les frontières à des capitaux. En conséquence, nos experts réfléchiront à des mesures additionnelles qui comprennent notamment:

- l'identification des itinéraires stratégiques de transbordement et de messagerie, l'optimisation des échanges d'information efficaces et l'amélioration des enquêtes de police;
- l'application facilitée des règles de déclaration et d'information concernant les espèces tout en protégeant la libre circulation des fonds légitimes, notamment en proposant une formation et un renforcement des capacités aux partenaires; et
- l'évaluation et l'étude de nos services frontaliers et douaniers nationaux à la recherche d'éventuelles faiblesses.

7. Prévention du terrorisme nucléaire

Les armes de destruction massive aux mains de terroristes constituent la principale menace qui pèse sur la paix et la sécurité internationales. Empêcher les terroristes d'acquérir des armes nucléaires est essentiel pour préserver notre mode de vie. Nous nous engageons à travailler ensemble dans ce sens. Nous invitons donc tous les États à ratifier dès que possible la Convention internationale pour la répression des actes de terrorisme nucléaire et la Convention sur la protection physique des matières nucléaires (CPPMN) et son amendement de 2005. A cet égard, nous soulignons aussi l'importance

que continuent d'avoir les résolutions 1373 et 1540 du Conseil de Sécurité de Nations Unies et demandons à tous les États d'assurer le plein respect de leurs dispositions. En tant que nations partenaires de l'Initiative mondiale de lutte contre le terrorisme nucléaire, nous soutenons la poursuite du développement de l'Initiative et de ses efforts pour élargir la participation.

8. Rôle du secteur privé dans la lutte contre le terrorisme

Nous reconnaissons, à l'ère de la mondialisation, qu'il est important de travailler en étroite collaboration avec nos partenaires du secteur privé dans notre lutte contre le terrorisme. En novembre 2006, nous nous sommes réunis à Moscou à l'occasion d'un Forum mondial pour des partenariats public-privé pour lutter contre le terrorisme. Nous avons adopté la Stratégie pour des partenariats public-privé pour lutter contre le terrorisme. Nous sommes décidés à poursuivre le travail fructueux entrepris dans ce contexte, chacun avec notre secteur privé.

9. Lutte contre le terrorisme dans les régions frontalières de l'Afghanistan et du Pakistan

Nous souscrivons à la déclaration conjointe publiée par les Ministres des Affaires étrangères du G8, de l'Afghanistan et du Pakistan lors de leur réunion à Potsdam et nous encourageons l'Afghanistan et le Pakistan à mettre en œuvre les mesures y figurant, avec le soutien des pays du G8.

En outre, nous pensons qu'il serait utile de lutter contre la pauvreté et d'impliquer pleinement le secteur privé dans la zone frontalière entre Pakistan et Afghanistan. Relier les régions frontalières du Pakistan et de l'Afghanistan à l'économie mondiale et promouvoir une forte croissance du secteur privé et le développement économique sont essentiels pour combattre le terrorisme, créer des emplois légitimes et favoriser la démocratie, la paix, la prospérité, la stabilité et la bonne gouvernance. Par conséquent, une stratégie économique globale pour tirer le meilleur parti du pouvoir des

marchés et donner la cohérence nécessaire aux domaines du développement et de la lutte contre le terrorisme doit être envisagée. Une telle stratégie globale doit être développée par les différents gouvernements avec la participation des autorités locales et des populations et avec l'aide des pays du G8, des institutions multilatérales et des organisations du secteur privé afin de rendre la population de ces régions insensible à la propagande et au recrutement terroristes. Cette stratégie peut consister:

- à encourager une forte participation du secteur privé;
- à mener une politique d'ouverture aux marchés et de promotion économique pour apporter des marchandises sur les marchés;
- à améliorer les infrastructures pour fournir des services vitaux pour le développement des entreprises;
- à développer la formation professionnelle pour dynamiser et diversifier la base d'emploi;
- à contribuer à l'amélioration des services publics tels que l'éducation de base et la santé, en particulier dans la région frontalière.
- à renforcer les relations commerciales entre l'Afghanistan, le Pakistan et les pays du G8.

10. Droits de l'homme et terrorisme

Nous réaffirmons que la promotion et la protection des droits de l'homme pour tous et l'état de droit sont essentiels à tous les efforts de lutte contre le terrorisme, et nous reconnaissons que des mesures antiterroristes efficaces et la protection des droits de l'homme sont des objectifs non pas opposés mais complémentaires et qui se renforcent mutuellement. Nous demandons à tous les États de s'assurer que toute mesure prise dans le cadre de la lutte antiterroriste est conforme à leurs obligations en vertu du droit international, notamment la législation relative aux droits de l'homme et au droit des réfugiés, et le droit humanitaire international.

LA QUALITE DE LA VIE

Unité 1. Sauvegarder l'environnement

Texte à lire

Les dix plaies de la Terre

Le patron du Programme des Nations unies pour l'environnement (PNUE) diagnostique les maux de la Terre, et rédige une sévère ordonnance préventive et curative pour le XXI^e siècle.

Pour Klaus Töpfer dix grandes plaies écologiques menacent l'humanité. Né en 1938, cet économiste allemand, membre de la CDU (Union chrétienne-démocrate), fut le ministre allemand de l'Environnement entre 1987 et 1994. Par ses lois sur le recyclage, il favorisa l'émergence d'une industrie allemande «verte». En février dernier, il rejoignait le PNUE, qui gère et coordonne la plupart des grandes conventions mondiales, devenu ainsi la véritable conscience mondiale de l'environnement.

La dégradation des sols

On parle beaucoup moins de ce problème que du réchauffement de la Terre ou de la pollution de l'air. Pourtant, on constate une diminution de la fertilité des sols arables dans 110 pays, abritant un milliard d'hommes. L'Afrique, l'Asie et l'Amérique latine souffrent d'une forte érosion, provoquée par la disparition du couvert forestier, par la surexploitation des champs, par le surpâturage des prairies. Mis à nu, les sols sont fragilisés et ne résistent pas longtemps au vent et à la pluie qui emportent la terre. Par endroits, les pertes annuelles peuvent atteindre 100 tonnes à l'hectare.

Surdosage d'engrais et de pesticides, retombées toxiques liées à la pollution atmosphérique, épandage de boues, déchets dangereux polluent les sols de manière généralement irréversible. La solution? La

prévention à la source. La conception de processus et de produits propres.

Les changements climatiques et le gaspillage énergétique

L'effet de serre constitue une grave menace pour l'humanité tout entière. L'élévation du niveau de la mer, prédit par un panel de 2500 scientifiques, submergera de très nombreuses régions surpeuplées, comme le Bangladesh, le littoral chinois et la plupart des îles du Pacifique et de l'océan Indien. La hausse de température aura également de graves conséquences sur l'agriculture et les écosystèmes.

A Rio, en 1992, les Etats industriels s'étaient engagés à stabiliser leurs émissions de gaz à effet de serre. La plupart ont échoué. A Kyoto, ils se sont à nouveau engagés, mais sur une baisse moyenne de 5 % par rapport au niveau d'émission de 1990. Ce n'est pas suffisant, car la consommation énergétique continue à augmenter dans les pays en voie de développement: un doublement est attendu en Asie et dans la zone Pacifique, entre 1990 et 2010, et une augmentation de 50 à 77 % en Amérique latine. Il faut donc développer le transfert des technologies économes en énergie entre l'Occident et les PVD. Mais, surtout, nous devons mettre en place les outils d'incitation économique qui conduiront les industriels à développer des technologies améliorant la productivité de l'utilisation des ressources industrielles. Le rendement de l'énergie doit être amélioré d'un facteur 10 à l'horizon 2030.

Réduction de la biodiversité

Le recul des zones naturelles devant l'urbanisation, l'agriculture, la déforestation et la pollution entraîne la disparition de milliers d'espèces. Une étude affirme que le rythme des extinctions a centuplé depuis l'an 1600. Cette hécatombe est très préoccupante, car elle entraîne dans son sillage la disparition de nombreuses molécules qui pourraient servir à créer de nouveaux médicaments et la perte de beaucoup de gènes susceptibles d'aider les plantes cultivables à surmonter un traumatisme climatique ou l'attaque d'une nouvelle peste.

La déforestation

Au cours des siècles passés, les pays tempérés ont perdu la plus grande partie de leurs forêts. Depuis quelques décennies, c'est au tour de la forêt tropicale de reculer dans d'alarmantes proportions. Entre 1980 et 1990, 150 millions d'hectares auraient disparu, soit 12 % de la surface totale. Au rythme actuel de la déforestation, certains pays du Sud-Est asiatique n'auront plus un arbre dans quarante ans. Or 7 % de terres émergées, qui sont couvertes par la forêt tropicale, abritent la moitié des espèces animales et végétales de la Terre.

Menaces sur l'eau douce

Dans les pays en voie de développement, de 80 à 90 % de toutes les maladies et plus du tiers des décès sont en rapport avec une eau bactériennement contaminée ou chimiquement polluée. Chaque jour, 25 000 hommes, femmes et enfants meurent, victimes d'une maladie transmise par l'eau. Dans les pays pratiquant une agriculture intensive, l'utilisation excessive des pesticides et des engrais contamine gravement les eaux de surface et souterraines.

Nous ne pouvons considérer plus longtemps l'eau douce comme un bien inépuisable. Les nappes, surexploitées, se vident. Les experts estiment que le quart du monde souffrira chroniquement d'un manque d'eau dès le début du siècle prochain. Rappelez-vous: nous ne pouvons pas fabriquer de l'eau, nous pouvons seulement œuvrer à la conserver et à la protéger. Sa raréfaction est susceptible de générer de graves conflits entre pays riverains d'un même fleuve ou partageant une même nappe phréatique.

La pollution chimique

Les millions de composés chimiques produits par l'industrie se retrouvent dans l'air, dans les sols, dans l'eau, dans les végétaux, dans les animaux, dans l'homme. Même les calottes glaciaires, constituant les derniers grands écosystèmes naturels de la planète, sont contaminées. Ces composés organiques, ces métaux lourds, ces produits toxiques se concentrent tout au long de la chaîne alimentaire et finissent par menacer la santé animale et humaine: cancers,

diminution de la fertilité. C'est pourquoi le PNUE est en train de préparer une convention sur les produits chimiques.

L'urbanisation anarchique

L'explosion démographique, la dégradation des terres agricoles, la pauvreté poussent des millions de paysans du tiers-monde à quitter leurs villages pour aller s'entasser dans les bidonvilles des grandes métropoles. Les conditions de vie y empireront: promiscuité, eau polluée, sanitaires rudimentaires, insécurité...

L'extension anarchique de ces cités se fait aussi au détriment des zones naturelles. Les eaux usées et les déchets sont peu traités, causant de sévères dommages à l'environnement. Cette urbanisation incontrôlée doit être considérée comme un nouveau mal de la civilisation.

La surexploitation des mers et la pollution du littoral

L'océan est source de vie et ses ressources ne sont pas inépuisables. Il est bien plus fragile et limité que nous ne le pensons. Les ressources halieutiques diminuent à un rythme effrayant en raison de la surpêche. De nombreuses populations pauvres qui se nourrissent de protéines tirées de la mer sont donc menacées de famine. Les métaux lourds, les organo-phosphorés, les PCB se concentrent dans la chair des poissons et peuvent poser de graves problèmes de santé à celui qui les mange.

Les côtes, elles, subissent une forte pression humaine. Environ 60% de l'humanité se bousculent à moins de 100 kilomètres de la mer. Cet entassement déstabilise un milieu qui est souvent fragile. Un tiers des côtes du monde (80% en Europe) est ainsi mis à mal par la pollution terrestre, le «bétonnage»... sans oublier les installations touristiques.

La pollution de l'air

L'air de la plupart des grandes villes charrie de nombreux polluants émis par le chauffage, les transports, les usines. Ceux-ci menacent la santé de plusieurs dizaines de millions de citoyens et sont

à l'origine de très nombreux décès. En Europe de l'Est, la qualité de l'air est considérée comme le plus sérieux problème environnemental.

La pollution de l'air, ce sont aussi les pluies acides. Autrefois, elles ne concernaient que les anciennes nations industrielles d'Europe et d'Amérique du Nord, mais, désormais, elles s'abattent également sur une partie de l'Asie et de l'Amérique latine, qui connaissent un rapide essor économique. Cette pollution atmosphérique dérègle aussi le fonctionnement des écosystèmes, accélère la détérioration des bâtiments, et induit des perturbations climatiques.

Au-dessus des pôles, les trous dans la couche d'ozone

Malgré le protocole de Montréal, qui bannit l'utilisation des CFC (les gaz qui détruisent l'ozone), le trou se reforme à chaque printemps au-dessus des deux pôles: 20 et 30 % de perte d'ozone en Arctique et plus de 50 % en Antarctique.

Bonne nouvelle, cependant: selon un rapport tout récent, la reconstitution totale de la couche d'ozone peut être envisagée d'ici à 2050, si le protocole de Montréal est totalement respecté. Il faut donc absolument maintenir la pression pour bannir totalement l'usage des CFC.

Bientôt, ce sera le tour des pays en voie de développement d'y renoncer. Il faut les y aider par un transfert de technologie et par un soutien financier.

(K. Töpfer, *Le Point*)

Enrichissez votre vocabulaire

I. Retenez les mots suivants:

- | | |
|-----------------------|----------------------|
| • émergence (f) | • déchet (m) |
| • menace (f) | • submerger |
| • recyclage (m) | • incitation (f) |
| • convention (f) | • déforestation (f) |
| • disparition (f) | • gaspillage (m) |
| • surexploitation (f) | • contaminé(e) (adj) |
| • être fragilisé(e) | • raréfaction (f) |
| • pollution (f) | |

II. Trouvez des équivalents russes des expressions:

- le Programme des Nations unies pour l'environnement
- le réchauffement de la Terre
- la disparition du couvert forestier
- le surpâturage des prairies
- le surdosage d'engrais et de pesticides
- l'effet de serre
- les gaz à effet de serre
- les pays en voie de développement
- générer de graves conflits entre pays riverains d'un même fleuve

Etudiez le texte

I. Répondez aux questions du texte:

1. Quels maux de la Terre pouvez-vous nommer?
2. Pourquoi les sols sont-ils fragilisés?
3. Quelles sont les causes et les conséquences de la dégradation des sols?
4. Pourquoi l'effet de serre constitue une grave menace pour l'humanité?
5. La communauté internationale arrive-t-elle à stabiliser les émissions des gaz à effet de serre?
6. Pourquoi la consommation énergétique continuent-elle à augmenter dans les pays en voie de développement?
7. Qu'est-ce qui entraîne la disparition de milliers d'espèces?
8. Quelles en sont les conséquences?
9. A quoi mène le rythme actuel de la déforestation?
10. Quelles sont les causes des maladies dans les pays du tiers monde?
11. Pourquoi l'eau douce est très polluée?
12. Qu'est-ce que peut provoquer la raréfaction de l'eau?
13. Les polluants industriels où pénètrent-ils?
14. Quel est l'impact de cette pollution sur l'homme?

15. Qu'est-ce qui pousse des millions de paysans du tiers-monde à quitter leurs villages?
16. Quels problèmes ont ceux qui vivent dans les bidonvilles?
17. Pourquoi les ressources marines diminuent?
18. Qui est menacé de famine à cause de la diminution de ces ressources?
19. Quelle pression humaine subissent les côtes?
20. A quoi est due la pollution de l'air et quelles en sont les conséquences?
21. Quels gaz détruisent la couche d'ozone?
22. La reconstruction de la couche d'ozone est-elle possible?

II. Donnez le commentaire des phrases tirées du texte:

1. Dix grandes plaies écologiques menacent l'humanité.
2. Le PNUÉ est devenu la véritable conscience mondiale de l'environnement.
3. Surdosage d'engrais et de pesticides, déchets dangereux polluent les sols de manière généralement irréversible.
4. L'effet de serre constitue une grave menace pour l'humanité tout entière.
5. Le recul des zones naturelles devant l'urbanisation, l'agriculture, la déforestation et la pollution entraîne la disparition de milliers d'espèces.
6. Au rythme actuel de la déforestation, certains pays du Sud-Est asiatique n'auront plus un arbre dans quarante ans.
7. Nous ne pouvons pas fabriquer de l'eau, nous pouvons seulement œuvrer à la conserver et à la protéger.
8. Les millions de composés chimiques produits par l'industrie se retrouvent dans l'air, dans les sols, dans l'eau, dans les végétaux, dans les animaux, dans l'homme.
9. Selon un rapport tout récent, la reconstitution totale de la couche d'ozone peut être envisagée d'ici à 2050, si le protocole de Montréal est totalement respecté.

Perfectionnez votre grammaire

I. Complétez le texte par les articles, les pronoms ou les prépositions qui conviennent:

Vers une nouvelle gestion de nos déchets ménagers

Dans (...) semaine du 5 au 9 mai, le District B.A.B. lance la collecte séparée des bouteilles et flacons en plastique et des briques alimentaires (lait, jus (...) fruits...). Cette nouvelle et seconde collecte qui concernera 50 000 (...) habitants dans un premier temps touchera toute (...) population du District.

(...) but de ces nouvelles dispositions: valoriser ou recycler (...) maximum de nos déchets, avec le minimum de contraintes pour les usagers.

Depuis (...) création du complexe industriel de valorisation des déchets (CIDV), en service à Bayonne-Bacheforès depuis 1991, près de 50 000 (...) tonnes (...) ordures ménagères sont traitées chaque année.

Les métaux ferreux y sont extraits mécaniquement, avant d'être orientés vers les filières (...) recyclage. Le carton, les déchets organiques et végétaux, sont eux transformés en compost, réutilisable (...) agriculture. D'autre part, les conteneurs à verre déjà présents sur l'ensemble du District B.A.B. ont permis de valoriser 1150 tonnes (...) verre. (...) nombre de ces conteneurs sera doublé!

Quant (...) journaux et magazines, la population trouvera toujours à (...) disposition les conteneurs réservés à leur collecte aux emplacements habituels.

Dans la mesure où certains matériaux sont déjà triés, seulement deux matériaux restent (...) trier chez soi: les bouteilles (...) plastique et les briques alimentaires. Dans (...) courant du mois d'avril, un sac réservé à (...) collecte de ces deux matériaux vous sera remis par les agents du District qui vous indiqueront également, le jour de ramassage, la fréquence et (...) mode de collecte selon votre type d'habitat. Vous aurez donc désormais deux sacs à (...) disposition, le sac noir étant toujours utilisé pour vos déchets traditionnels. Dans le courant du mois d'avril, puis au cours des prochains mois, (...) large

campagne de communication sera menée. À l'occasion de la distribution des sacs, des guides d'informations vous seront donnés, vous permettant de vous familiariser (...) ce nouveau geste.

Les absents lors de la distribution à domicile pourront retirer (...) sacs aux permanences indiquées sur les avis de passage.

Une petite habitude à prendre, pour (...) grands effets en faveur de votre environnement!

Communiquez en français

I. Lisez le texte en diagonal en prenant connaissance de l'impact du polonium sur la santé de l'homme:

Le secret du polonium 210 dans la fumée de cigarette

Les fabricants savent depuis quarante ans que ce radioélément dangereux est présent dans le tabac. Mais ils ont tout fait pour le dissimuler.

Philip Morris (PM), RJ Reynolds, British American Tobacco et toutes les «majors» de l'industrie du tabac ont volontairement caché au public pendant plus de quarante ans la présence dans les feuilles de tabac, les cigarettes et la fumée de tabac d'un élément radioactif dangereux et cancérigène, le polonium 210 (^{210}Po). C'est ce composé, un des radioéléments les plus toxiques, avec une activité spécifique qualifiée de «colossale» par le radiothérapeute parisien Jean-Marc Cosset, qui avait servi à assassiner l'ex-agent du KGB Alexander Litvinenko à Londres en 2006.

Le numéro de septembre de l'*American Journal of Public Health* publie l'analyse de plus de 1500 documents internes des firmes productrices de tabac qui a permis à Monique Muggli, une chercheuse de la Mayo Clinic aux États-Unis, de démontrer que les industriels savaient tout et n'ont rien dit. Paul Eichorn, dans un mémo de 1978 au vice-président de Philip Morris, conseillait de taire la présence du ^{210}Po dans le tabac: «Nous risquerions de réveiller un géant endormi!»

Le polonium 210 est un émetteur de radiations alpha si instable et dangereux qu'il est un des rares à n'avoir jamais été utilisé en

médecine. Il provoque des cancers du poumon par inhalation: il se dépose aux embranchements des bronches où il provoque le processus de cancérisation. Un fumeur de 30 cigarettes par jour s'expose par sa présence dans la fumée à l'équivalent de dose de 300 radios de poumons par an! Le 210Po serait responsable d'1 % de tous les cancers du poumon des Américains.

Si le 210Po est présent dans la fumée, c'est à cause des engrais riches en phosphates que l'on utilise pour cultiver le tabac. Ils sont extraits de mines d'apatites, une roche qui contient du radium et du polonium. En diminuant la teneur en azote de la plante, ils donnent son arôme spécial au tabac des cigarettes. Dès les années 1960, les fabricants comme Philip Morris savaient que le 210Po contaminait leur tabac (environ 0,01 becquerel par gramme de tabac). Des documents des années 1970 montrent que Philip Morris voulait utiliser un solvant pour laver les feuilles et réduire la radioactivité de 10 à 40 %. Mais Ligget Tobacco Group, le 4 août 1975, conclut dans un autre mémo que les solvants lavent aussi toutes les «flaveurs aromatiques qui donnent au tabac son arôme désirable». Fausse piste donc.

Documents cachés ou détruits

Au début des années 1980, Philip Morris charge le Dr Osdone, un de ses chercheurs, de monter un laboratoire pour mesurer les doses de rayonnements émis par le polonium du tabac. En septembre 2001, William Farone, un chercheur du groupe, témoigne au procès contre les manufacturiers américains: «Nous pouvions mesurer la radioactivité de produits du tabac, pour retirer de la production certains qui étaient trop radioactifs pour atterrir dans les cigarettes.» Mais l'existence même de ce laboratoire a fini par être jugée dangereuse par la firme: le vice-président de la recherche de Philip Morris, Richard Carchman et William Farone, témoigneront séparément que le groupe, sur les conseils de ses avocats, a fini par fermer ce laboratoire. Trop dangereux si quelques plaignants pouvaient par la suite démontrer que PM «avait les moyens de faire une cigarette plus sûre mais ne l'a pas fait».

Les fabricants ont aussi testé des filtres pour éliminer le polonium inhalé par le fumeur: RJ Reynolds a ainsi réduit de 30 % la

radioactivité contenue dans les gaz et les particules de la fumée des blondes Winston avec un filtre à la tourmaline (une pierre semi-précieuse). Là encore RJ Reynolds finit par renoncer.

Tous ces travaux finirent par être stoppés, les documents cachés ou détruits. Les avocats de Reynolds interdirent aux chercheurs comme Stewart Bellin de publier leurs résultats (même ceux favorables à la firme) dès 1967. Et les dirigeants? Geoffrey Bible, président de Philip Morris (plus de trente ans de maison), a témoigné publiquement en 1997 «qu'il ne savait pas que du polonium se trouvait dans les cigarettes Marlboro».

(J.-M. Bader, S. Soriano, *Le Figaro*)

II. Faites la lecture analytique du texte en repérant les liens logiques et en composant sa fiche analytique.

III. Rédigez le compte rendu du texte lu.

Documents

I. Lisez le projet au service des générations futures de J.-Y. Cousteau et relevez les points les plus importants:

Développer la conscience écologique à l'échelle planétaire

Depuis quelques décennies nous avons pris conscience des multiples agressions et pollutions auxquelles nous soumettons notre environnement et nous ne pouvons plus aujourd'hui sous-estimer la gravité de la situation. Qu'il s'agisse de l'air que nous respirons, de l'eau que nous buvons ou de l'énergie que nous consommons, il s'agit maintenant d'inverser le processus de détérioration planétaire. Nous devons agir vite et avec efficacité pour que la Terre de nos enfants soit encore habitable. Il revient aux scientifiques de donner l'alarme et de signaler les innombrables dangers qui menacent notre planète, et aux médias de répercuter ces informations pour mobiliser toutes les couches de la population.

Préserver la qualité de l'eau

La vie sur la Terre dépend de l'eau qui, dans l'état de nos connaissances, n'existe à l'état liquide que sur notre planète. Le cycle de l'eau relie entre eux tous les écosystèmes terrestres, mais l'eau douce constitue une ressource limitée et fragile, inégalement distribuée sur la planète: une petite partie de la population mondiale en use sans modération tandis que des centaines de millions d'êtres humains doivent se contenter d'une eau rare souvent impropre à la consommation. Il faut, dès maintenant, lancer des campagnes de sensibilisation et des programmes d'éducation pour une gestion durable de l'eau, et aider à mettre en place au niveau international des procédures d'intervention rapide en cas d'inondation, de sécheresse, de tremblement de terre, ou de contamination accidentelle.

Respecter et défendre la mer

Berceau de la vie, l'océan couvre plus des deux tiers du globe et joue un rôle primordial dans le cycle de l'eau, la chimie de l'atmosphère et l'évolution des climats. Les hommes, tentés de penser que les océans étaient protégés par leur immensité, les ont longtemps considérés comme de vastes poubelles où tout peut se régénérer. Mais l'essentiel des richesses biologiques marines se trouve concentré dans une bande relativement étroite formée par les plateaux continentaux, les marges côtières et les estuaires; c'est également là que sont regroupés certains habitats marins très productifs, tels les mangroves, les marais salants, les herbiers marins ou les récifs coralliens. Aujourd'hui, le constat est terrible: si la haute mer a échappé en grande partie à l'influence dévastatrice des activités humaines, l'état de l'environnement marin dans les zones côtières et les mers fermées ou semi-fermées s'est considérablement détérioré. Nous devons désormais contrôler et maîtriser cette dégradation pour éviter des répercussions graves aussi bien sur la vie marine que sur l'évolution du climat de notre planète.

Stabiliser le produit de la pêche

Les ressources marines diminuent parce qu'elles sont exploitées sans souci de leur renouvellement. L'exemple le plus

flagrant de ce pillage des mers est l'extermination des mammifères marins, tels que les baleines ou les phoques. Mais il faut aussi stopper la surexploitation des poissons.

Exploiter l'énergie des mers

Sur le plan énergétique, la société se trouve aujourd'hui confrontée à l'épuisement des ressources fossiles et à un accroissement du volume des déchets irradiés dû à la dissémination des centrales nucléaires. Or, on sait que le nucléaire est coûteux et dangereux pour l'environnement. Il devient donc urgent de valoriser les énergies renouvelables - solaire, éolienne, géothermique - dont le coût diminue. Les océans notamment peuvent fournir une source intéressante d'énergie thermique propre et respectueuse de l'environnement.

Forger une alliance mondiale

La pollution, qu'elle soit véhiculée par l'air ou par l'eau, ignore les frontières des Etats, et l'environnement unit bon gré mal gré toutes les nations de la planète. La dégradation de l'environnement des pays industriels est liée à la surconsommation des ressources naturelles, tandis que celles des pays en développement est essentiellement imputable à la surpopulation. De nouvelles solidarités s'imposent et nous ne pouvons plus ignorer la pauvreté des trois quarts de la planète. Tous les Etats doivent désormais reconnaître leur appartenance à un système global afin de coopérer ensemble à la construction de sociétés durables.

Assurer l'avenir des générations futures

Les pressions sur l'environnement sont devenues trop fortes et la planète n'est plus capable aujourd'hui de régénérer ses ressources à volonté pour offrir à une population croissante de quoi vivre décemment. Convaincre l'ensemble de la population mondiale de la nécessité de changer très vite d'attitude, d'agir pour remettre en état les zones marines ou terrestres pillées, saccagées, en danger, permettra de laisser aux générations futures une planète accueillante où la qualité de la vie ne sera pas un vain mot...

II. Exprimez votre attitude vis-à-vis des mesures présentées.

Unité 2. Manger sain

Texte à lire

Ce que nous mangeons vraiment

Dis-moi ce que tu manges, je te dirai ce que tu es... Poulets aux antibiotiques, jambons de porcs stressés, tomates montées sans terre, salades sous gaz, purées de pommes de terre aux sulfites, bœuf miroton aux bêta-agonistes... Ces plats aux noms poétiques composent désormais nos menus les plus classiques. S'il est vrai, comme le suggérait Brillât-Savarin, que les Français ressemblent à leur assiette, il y a de quoi s'interroger sur notre identité.

Certes, l'affaire des vaches folles n'a pas provoqué chez nous la panique annoncée: malgré la crise, près de un Français sur deux se sent toujours la fibre patriotique et consomme chaque semaine son steak frites. Mais elle a contribué à nous révéler une autre France à table: le pays de la bonne bouffe, qui fait d'une étoile au Michelin une affaire nationale, a avalé la révolution agroalimentaire sans le moindre hoquet.

Adieu veaux, vaches, cochons, couvées... Actuellement, 7 plats sur 10 sont issus de l'usine. Les plantes et les animaux sont devenus des matières premières, que l'on isole, transforme, recompose et raffine, comme on le fait pour le pétrole. Prenez du soja ou des pois chiches, extrayez-en les protéines, étirez-les en filaments, modelez la texture à la machine, ajoutez des arômes et des colorants, et voilà des petits lardons sans lard pour les quiches, du bœuf sans bœuf pour le bourguignon ou du crabe sans crabe pour l'apéritif. Notre alimentation est entrée dans l'ère du préfabriqué.

Depuis trente ans, les industriels n'ont ainsi cessé d'«optimiser» leur production et de réduire le temps de fabrication. Après l'agriculture, c'est l'élevage qui est devenu intensif: les poulets abattus à 6 semaines, les veaux à 3 mois... La poule? On lui coupe le

bec, la crête. Parfois, on lui cloue des lunettes... Le résultat est là: les poules produisent plus d'œufs, les vaches plus de lait, les bœufs et les veaux plus de viande (la production de viande a doublé en trente ans). Tout cela pour répondre aux exigences de la modernité: moins cher, plus vite, plus pratique. Et plus sain?

Il faut le reconnaître, les aliments d'aujourd'hui sont mieux contrôlés et plus sûrs qu'autrefois. Jamais on ne s'est tant préoccupé de la santé. Les techniques de réfrigération, de congélation, de conservation ont considérablement réduit les risques alimentaires. Certaines usines sont aseptisées comme des blocs opératoires, avec des salles stériles, des sas de sécurité. Et pourtant...

Le réveil du bon sens

Pourtant, de nouvelles menaces apparaissent. Nous consommons des animaux malades: anémiés, stressés, bourrés d'antibiotiques, mutilés, herbivores rendus carnivores, et parfois cannibales (oui, c'est le cas de certaines volailles sujettes à de vraies crises hystériques); nous avalons des plantes forcées, irradiées, bientôt génétiquement manipulées. Que sait-on vraiment de leurs effets à long terme sur notre santé? Ne risque-t-on pas, en brisant les barrières entre les espèces, de voir la nature se rebeller?

Autre nouveauté: chaque mets est un assemblage si complexe qu'il devient difficile de connaître l'origine de ses composants. Notre alimentation est sans frontières. Elle s'est standardisée, uniformisée, mondialisée. Donc, fragilisée: il suffit d'un virus pour décimer les récoltes de toute une région; d'une maladie nouvelle pour menacer un secteur industriel entier, et le consommateur, au bout de la chaîne...

Est-on allé trop vite, trop loin? Comme le nucléaire, l'alimentaire est désormais une technologie à haut risque. Encore faudrait-il le considérer comme tel. Innover dans la transparence et dans l'information; multiplier les indications de provenance; revoir les instances de contrôle (les responsabilités sont actuellement éclatées entre quatre ministères en France, entre plusieurs directions à Bruxelles). Il faudrait aussi des consommateurs plus actifs, plus conscients...

Aujourd'hui, les labels, qui promeuvent le poulet fermier, les œufs de poule de plein air ou les veaux élevés «sous la mère»

(heureuses bêtes!), recueillent un succès croissant. Et voilà que les scientifiques recherchent les arômes perdus et traquent les saveurs d'antan. Le réveil du bon sens? On le sait, le bonheur n'est plus dans le pré, on ne reviendra pas de sitôt à l'artisanat. Mais peut-être saura-t-on concilier industrie et gastronomie? Et, comme le proposait Brillât-Savarin - toujours lui - réapprendre non seulement à se nourrir, mais aussi à (bien) manger?

(D. Simonnet, *L'Express*)

Enrichissez votre vocabulaire

I. Retenez les mots suivants:

- | | |
|--------------------------|---------------------|
| • matières (f) premières | • réfrigération (f) |
| • soja (m) | • congélation (f) |
| • raffiner | • récolte (f) |
| • extraire | • provenance (f) |
| • arôme (m) | • promouvoir |
| • colorant (m) | • artisanat (m) |
| • préfabriqué (m) | • concilier |

II. Trouvez des équivalents russes des expressions:

- la maladie des vaches folles
- le pays de la bonne bouffe
- ajouter des arômes et des colorants
- l'ère du préfabriqué
- réduire le temps de fabrication
- réduire les risques alimentaires
- herbivores rendus carnivores
- des plantes génétiquement manipulées
- les effets à long terme
- décimer les récoltes de toute une région
- menacer un secteur industriel entier
- réapprendre non seulement à se nourrir mais aussi à (bien) manger.

III. Pourriez-vous expliquer le sens des mots «OGM» et «transgénique»?

Etudiez le texte

I. Répondez aux questions du texte:

1. Les gens qu'est-ce qu'ils mangent aujourd'hui?
2. Qu'est-ce que c'est que l'affaire des vaches folles?
3. En quoi consiste l'industrialisation de l'alimentation?
4. Comment fabrique-t-on le repas?
5. Qu'est-ce qui prouve que notre alimentation est entrée dans l'ère du préfabriqué?
6. Pourriez-vous expliquer l'expression «l'optimisation de la production»?
7. Comment est contrôlée la production alimentaire?
8. Quelles nouvelles menaces apparaissent vu l'industrialisation de la nourriture?
9. Quelles conséquences peut avoir la mondialisation de l'alimentation?
10. Qu'est-ce qui dépend du consommateur?
11. Quels produits ont un succès croissant aujourd'hui?
12. Est-ce possible de concilier industrie et gastronomie?

II. Donnez le commentaire des phrases tirées du texte:

1. Dis-moi ce que tu manges, je te dirai ce que tu es.
2. Les Français ressemblent à leur assiette.
3. L'affaire des vaches folles n'a pas provoqué chez nous la panique annoncée.
4. Le pays de la bonne bouffe, qui fait d'une étoile au Michelin une affaire nationale, a avalé la révolution agroalimentaire sans le moindre hoquet.
5. Les plantes et les animaux sont devenus des matières premières.
6. Et voilà des petits lardons sans lard pour les quiches, du bœuf sans bœuf pour le bourguignon ou du crabe sans crabe pour l'apéritif.

7. Depuis trente ans, les industriels n'ont ainsi cessé d'«optimiser» leur production et de réduire le temps de fabrication.
8. Les aliments d'aujourd'hui sont mieux contrôlés.
9. Notre alimentation est sans frontières.
10. Comme le nucléaire, l'alimentaire est désormais une technologie à haut risque.
11. Il faudrait aussi des consommateurs plus actifs, plus conscients.
12. Peut-être saura-t-on réapprendre non seulement à se nourrir, mais aussi à (bien) manger?

II. Rédigez la fiche analytique et le compte rendu du texte.

Perfectionnez votre grammaire

I. Complétez le texte par les articles, les pronoms ou les prépositions qui conviennent:

L'orthorexie nerveuse – quand manger trop sain devient malsain

Les personnes obnubilées par (...) dogme de «l'alimentation saine» sont en train (...) développer une nouvelle pathologie de l'alimentation. D'après l'Association suisse de l'alimentation, cette nouvelle obsession nutritionnelle, dénommée «orthorexia» ou «orthorexie nerveuse» – du grec «orthos» (...) signifie correct et «orexis» qui signifie appétit – atteint (...) proportions alarmantes.

Désireux (...) soigner (...) maladie particulière ou allant trop loin dans la recherche d'aliments sains, les orthorexiques inventent leurs propres règles alimentaires. Ils passent de plus en plus (...) temps à se plier (...) exigences qu'ils ont eux-mêmes déterminées et se sentent obligés (...) planifier leurs repas plusieurs jours (...) l'avance. Il leur arrive même (...) prendre un «kit de secours» dès qu'ils sortent car ils ne sauraient manger des aliments tout prêts, par crainte des graisses, des produits chimiques ou (...) tout ce que leur fait redouter leur phobie.

(...) respect de leur régime est si contraignant qu'ils se posent en donneurs de leçons et se sentent supérieurs (...) ceux qui ne

montrent pas la même volonté (...) fer. «Quelqu'un qui passe ses journées à manger (...) tofu et des biscuits à la quinoa se sent parfois aussi méritant que s'il avait consacré sa vie (...) aider les sans-abri», remarque le Dr Steve Bratman, le premier à avoir décrit l'orthorexie, en 1997. A l'inverse, si l'orthorexique déroge à son vœu et craque pour (...) aliment «interdit», il se sent coupable et souillé. Il se sent obligé (...) s'auto-punir en durcissant sans cesse ses règles alimentaires ou en pratiquant l'abstinence. Cette attitude est comparable à (...) des anorexiques ou des boulimiques, à la différence près que ceux-ci se braquent sur les quantités, alors que les orthorexiques ne sont obnubilés que par (...) qualité.

II. Le même exercice.

Le consommateur européen est bombardé d'informations sur ce (...) est «bon» ou «mauvais» (...) sa santé. Les alertes alimentaires et (...) adeptes des produits biologiques ont encore ajouté à la complexité des décisions que les consommateurs doivent prendre en matière (...) alimentation. Pour le Dr Bettina Isenschmid, consultant pour les pathologies alimentaires à l'Hôpital de l'Isle de Berne, cette mobilisation sur les bons et (...) mauvais aliments pose problème dans la mesure où elle génère, dans les pays occidentaux, une relation à l'alimentation quelque peu névrosée. Lorsqu'ils établissent leurs menus, les Européens se préoccupent aujourd'hui (...) leur santé. Comment trouver le juste équilibre entre (...) pratique d'une alimentation saine et l'obsession de manger sain?

Comme pour tout ce (...) concerne le régime alimentaire, la modération est essentielle. Les changements doivent avoir lieu progressivement, de manière (...) respecter les goûts et le style de vie de chacun. Manger sain suppose un effet positif (...) la santé, mais ne doit pas s'accompagner d'une perte de la joie (...) vivre ni de la convivialité. Pour vérifier si (...) personne conserve le sens de la mesure ou au contraire tend (...) devenir obsédée, essayez (...) la soumettre au «Test de Bratman sur l'orthorexie».

Communiquez en français

I. Après avoir lu ce texte essayez d'expliquer ce que signifie pour vous une alimentation idéale:

Manger sain peut rendre malade

Manger sain peut rendre malade. Découvrez la vérité sur les dangers réels ou supposés de certains aliments. Explications des spécialistes.

Aux Etats-Unis on les appelle les **health food junkies**, les **camés de la bouffe saine**. Au départ, ce sont des gens comme vous et moi, juste soucieux de se nourrir sainement. Mais au fil du temps, l'alimentation finit par occuper toutes leurs pensées.

Ils refusent sorties et invitations de peur d'être obligés de manger un aliment ne répondant pas à leurs strictes exigences diététiques. Ils s'éloignent de leur famille et de leurs amis. Ces adeptes du puritanisme nutritionnel sont atteints d'une obsession qui a pour nom orthorexie.

Le premier à avoir attiré l'attention sur ce problème est le médecin américain Steve Bratman. Il sait de quoi il parle. «J'en étais arrivé à un tel fanatisme que je refusais de manger une salade qui avait été cueillie plus de vingt minutes avant d'arriver sur mon assiette.»

Devenu dépressif, il a fini par comprendre qu'il valait mieux manger une pizza en bonne compagnie plutôt que du blé germé seul dans sa cuisine. «L'orthorexie? Connais pas!» s'exclame le psychiatre Georges Gabris. Vice-président du Réseau d'experts suisse en matière de troubles alimentaires, il affirme n'avoir pas rencontré de patients de ce type. Cette forme de dépendance n'est pas reconnue officiellement par le corps médical... du moins pas encore.

Pourtant les experts en nutrition reçoivent toujours plus de patients préoccupés excessivement par la qualité de leur nourriture. Ce sont souvent des adeptes des médecines douces, sensibles à l'influence

d'un certain nombre de gourous dont les théories alimentaires s'apparentent à un fondamentalisme religieux. «Les orthorexiques, explique Steve Bratman, ne peuvent se sentir purs et moraux que s'ils suivent les préceptes à la lettre. Celui qui a passé la journée à se nourrir de tofu, de biscuits au quinoa et de jus de froment se sent aussi saint que s'il avait consacré tout son temps aux pauvres et aux sans-abri.»

Si la majorité de la population est loin d'un tel extrémisme, nombreux sont tout de même ceux qui craignent de «manger faux». Il est vrai que s'alimenter est devenu un casse-tête. Comment s'y retrouver dans la jungle des produits bio, allégés, exotiques ou hypervitaminés? A cela s'ajoutent quantité d'idées reçues, généralement farfelues, sur la bonne manière de s'alimenter.

Dans son cabinet, le Dr Jean-Marie Bourre voit défiler des patients qui souffrent de déficits et de carences parce qu'ils se privent de certains aliments. «En voulant manger juste, on mange de travers», déclare le nutritionniste français qui vient de publier *Bien manger, vrais et faux dangers* (Ed. Odile Jacob). «La plupart des gens sont obnubilés par la qualité de leur nourriture. Ils oublient que la principale composante de l'alimentation est le plaisir. Ils sont soulagés quand je leur dis que le meilleur moyen de manger sain, c'est de manger varié.»

Le phénomène, la diététicienne Nicole Mégroz Tarabori l'observe particulièrement chez les ados et les jeunes adultes. «Ils attendent de moi des conseils rigides – que je ne leur donne pas! En surcontrôlant, ils risquent de glisser dans le déséquilibre. Le plus important n'est pas le contenu de l'assiette. C'est le fait d'être à l'écoute de ses sensations et de prendre le temps de savourer la nourriture.»

Psychologue spécialisée dans les troubles alimentaires, Stéphanie Cornut rencontre beaucoup de personnes qui «mangent avec leur tête» au lieu d'écouter leurs envies. «Elles ont peur de perdre le contrôle et d'avaler n'importe quoi. Ce besoin de contrôle masque souvent une angoisse. A défaut de maîtriser sa vie, on peut chercher à contrôler son corps.»

(M. Tschui, www.femina.ch/node)

II. Évaluez votre prise de position sur les idées présentées:

Même pas vrai

Les orthorexiques ne sont pas seuls à propager des idées fausses sur ce qu'est une alimentation idéale. Nous sommes tous influencés par des croyances qui correspondent rarement à la réalité scientifique. La preuve:

Les OGM sont dangereux pour la santé

Faux. Ils ne menacent pas la santé des êtres humains. En revanche, ils risquent de provoquer à long terme des déséquilibres écologiques.

Le sucre roux est plus sain que le sucre raffiné

Faux. Ils ont la même valeur énergétique. Seul leur goût diffère. Le sucre roux contient des traces si minimes de vitamines et de minéraux qu'elles n'ont aucune influence sur la santé.

Il faudrait renoncer aux produits laitiers

Faux. Le lait de vache est une excellente source de protéines, de calcium, de vitamines et de minéraux. Les êtres humains en consomment depuis des millénaires et leur organisme y est parfaitement habitué.

Le lait de soja est bien meilleur

Faux. Le prétendu «lait» de soja a peu de valeur nutritive. Il ne contient ni calcium, ni vitamines, ni minéraux. Il est même dangereux pour les bébés de sexe mâle, car il contient des hormones féminines qui peuvent entraver son développement.

Certains fruits ou légumes protègent contre le cancer

A moitié faux. Aucun ne possède de propriété miraculeuse isolément. Ce qui est sûr, en revanche, c'est que la consommation régulière de fruits et légumes variés protège contre quantité de maladies, y compris le cancer.

Les fast food sont à fuir comme la peste

Faux. Si cela reste occasionnel, manger un hamburger-frites n'a aucune répercussion sur la santé. Ce qui compte, c'est de diversifier son alimentation.

Les légumes bio sont plus sains

Souvent faux. Le label ne prend pas en compte la qualité du légume mais la manière dont il est cultivé. Quand les champs avoisinants ou la nappe phréatique sont pollués par des pesticides ou autres produits chimiques, le légume dit bio l'est aussi. Le bio est surtout profitable à l'environnement.

Le petit-déjeuner doit être le repas principal de la journée

Faux. Il est sacralisé à tort. Ce qui est valable pour les uns ne l'est pas pour les autres. Différentes études scientifiques ont prouvé que la répartition des prises alimentaires n'a aucune influence sur le poids ou la santé.

Il faut éviter de manger des graisses

Faux. L'organisme humain ne peut s'en passer, mais à doses modérées. Les seules à bannir impérativement sont les graisses trans, présentes dans les préparations industrielles avec la mention huiles ou graisses «hydrogénées».

Les féculents font grossir

Faux. Ce n'est le cas que si on les accompagne systématiquement d'une sauce grasse ou qu'on les mange en friture – dans le cas des pommes de terre.

Il faut utiliser du sel marin car il est riche en iode

Faux. L'iode ne s'y trouve qu'en quantités infinitésimales. Pour éviter les carences, il faut privilégier le sel de cuisine iodé et fluoré.

Le café est mauvais pour la santé

Faux. Plusieurs études médicales montrent que les buveurs de café sont mieux protégés contre les maladies cardiovasculaires, la maladie de Parkinson et les migraines.

Chaque repas doit être complet et équilibré

Faux. Cela pousse à consommer des quantités alimentaires importantes sans tenir compte de ses besoins réels. Ce n'est pas chaque repas qui doit être équilibré, mais l'alimentation globale sur plusieurs jours.

Les légumes surgelés ont moins de vitamines que les frais

Faux. Surgelés immédiatement après la cueillette, ils en ont plus que les légumes qui sont stockés depuis plusieurs jours dans le magasin. En revanche, ils sont moins savoureux et plus chers.

Une cuisse de poulet est moins calorique qu'un steak

Faux. Même sans la peau, la cuisse de poulet est très grasse. Elle contient 4 fois plus de graisse qu'un steak de même poids!

Manger des petites graines crues est bon pour la santé

Faux. Effectivement les graines sont riches sur le plan nutritionnel, mais crues elles sont souvent mal assimilables par l'organisme. Cela à cause de l'amidon, peu digeste à l'état cru, et des lectines (substances qui réduisent l'absorption des nutriments). C'est particulièrement vrai pour le soja et le germe de blé.

(M. Tschui, www.femina.ch/node)

Documents

I. Lisez la définition d'un OGM et expliquez vous-mêmes ce que c'est:

Qu'est-ce qu'un OGM?

Un organisme génétiquement modifié (OGM) est un organisme (animal, végétal, bactérie) dont on a modifié le matériel génétique (ensemble de gènes) par une technique nouvelle dite de «génie génétique» pour lui conférer une caractéristique nouvelle.

Ce processus s'inspire des techniques de sélection ou de mutation, qui existent déjà dans le monde agricole.

Les trente dernières années ont vu se développer des techniques modernes de «génie génétique», consistant à introduire un ou plusieurs gènes dans le patrimoine génétique d'un organisme et de construire des organismes dits «génétiquement modifiés» (organismes génétiquement modifiés (OGM) et les micro-organismes génétiquement modifiés (MGM). Ces techniques permettent de transférer des gènes sélectionnés d'un organisme à un autre, y compris entre des espèces différentes. Elles offrent ainsi potentiellement la possibilité d'introduire dans un organisme un caractère nouveau dès lors que le ou les gène(s) correspondants sont identifiés.

La transformation génétique peut être effectuée sur de nombreuses espèces végétales, depuis les céréales jusqu'aux légumes ou aux arbres. En tout, ce sont plus de 60 espèces qui peuvent être transformées. Les OGM les plus avancés correspondent surtout à des espèces de grande culture comme le maïs, la betterave et le colza. Les gènes introduits sont très divers mais actuellement ce sont principalement des caractères d'intérêt agronomique qui sont le plus développés.

II. Trouvez les réponses aux questions posées:

Pourquoi a-t-on fabriqué des OGM?

Depuis que l'homme cultive des plantes et élève des animaux, il les fait évoluer en sélectionnant ceux qui ont la meilleure productivité. Cette évolution sous forme de sélection, de croisement, de greffe a permis ainsi de créer de nouvelles variétés ou races qui n'existaient pas spontanément et constituent des améliorations: meilleurs rendements, meilleure qualité, meilleure résistance aux maladies, aux ravageurs, à la sécheresse. Ces évolutions ont été souvent irréversibles, ce qui fait qu'aujourd'hui, il est très difficile de retrouver le blé ou la vache d'origine.

A la suite des travaux de recherche fondamentale qui ont permis de mieux connaître les bases moléculaires de la génétique, il a été possible de travailler sur des transferts de caractères beaucoup plus précis en agissant directement sur les gènes.

C'est ce qui a amené à la création d'OGM dont les premiers sont apparus en laboratoire depuis une vingtaine d'années pour les plantes.

Les OGM ne constituent donc pas un changement dans la sélection des plantes pour améliorer les plantes cultivées, mais l'introduction d'une technologie particulièrement puissante et précise pour faciliter sa mise en œuvre.

Les OGM sont-ils couramment cultivés en France?

Quelques variétés OGM sont autorisées à la culture en Europe à la suite de décisions prises au niveau communautaire depuis 1996.

En France, la seule espèce qui a été cultivée de façon significative est le maïs. Toutefois, compte tenu de la sensibilité de l'opinion et de l'absence de marché pour les produits, les surfaces cultivées en OGM en vue de la consommation des récoltes sont minimales.

Au total, un peu moins de 500 hectares de maïs génétiquement modifiés ont été cultivés, en France en 2005, selon les déclarations faites sur base volontaire, alors que les superficies totales de culture de maïs représentent près de 3 millions d'hectares. Pour mémoire, les cultures OGM avaient atteint près de 1.500 hectares en 1998.

Les cultures de variétés de maïs génétiquement modifié autorisées au titre de la mise sur le marché concernent principalement l'événement de transformation du maïs Mon810 (conférant une résistance à des insectes).

Par ailleurs, des essais sont conduits à des fins de recherche ou développement. En 2005, ces essais ont couvert 23,19 hectares.

Y a t-il déjà des OGM dans nos assiettes?

A la demande de la France et d'autres Etats membres, l'Union européenne a imposé que tous les produits alimentaires contenant plus de 0,9% d'OGM ou de produits dérivés d'OGM soient étiquetés afin que les consommateurs puissent être correctement informés et faire leur propre choix. Tout consommateur est donc informé de la présence d'OGM dans ses aliments. Soucieux de la sensibilité de l'opinion publique, les industriels et les producteurs évitent le recours à des OGM (approvisionnement auprès de filières garantissant la non-utilisation d'OGM, modification des recettes afin de ne pas utiliser d'ingrédients susceptibles d'être dérivés d'OGM, etc.). Ainsi les produits OGM sont extrêmement rares en France dans les linéaires mais font toujours l'objet d'une information complète du consommateur.

Par ailleurs, des produits issus d'OGM sont utilisés dans l'alimentation animale. C'est en particulier le cas des tourteaux de soja importés qui sont utilisés notamment dans l'élevage bovin et porcin. Comme pour l'alimentation humaine, des règles d'étiquetage sont en place et permettent aux utilisateurs d'être informés de la présence d'OGM.

Le lait ou la viande d'un animal nourri avec des aliments génétiquement modifiés ne sont pas étiquetés comme produits génétiquement modifiés. A cet égard, il faut rappeler que les données scientifiques dont nous disposons indiquent que la présence d'OGM

dans l'alimentation animale ne modifie en rien les caractéristiques des produits animaux tels que la viande, le lait et les œufs.

Quels sont les avantages que sont susceptibles de présenter les plantes génétiquement modifiées?

Les plantes génétiquement modifiées peuvent présenter différents intérêts:

- être résistantes à certaines maladies ou à certains insectes, ce qui permet d'éviter ou de réduire l'apport de pesticides, et donc de limiter la consommation des produits chimiques en agriculture;
- être plus résistantes à des milieux moins favorables et donc pouvoir se développer dans des conditions de sécheresse ou de salinité plus forte par exemple;
- être plus riches en certaines molécules, ce qui permet de les utiliser de façon préventive («riz doré» riche en vitamine A permettant de réduire les risques de cécité notamment dans les pays en développement) ou à des fins thérapeutiques;
- être tolérantes à certains herbicides, ce qui permet donc des traitements plus simples et une lutte plus efficace.

A l'avenir, les plantes génétiquement modifiées pourraient jouer un rôle majeur dans le domaine médical (obtention de molécules, de vaccins...), agronomique (résistance à la sécheresse, aux maladies...), ou dans la dépollution des sols.

III. Faites le test proposé:

Test de Bratman sur l'orthorexie
• Passez-vous plus de 3 heures par jour à penser à votre régime alimentaire? • Planifiez-vous vos repas plusieurs jours à l'avance? • La valeur nutritionnelle de votre repas est-elle à vos yeux plus importante que le plaisir de le déguster? • La qualité de votre vie s'est-elle dégradée, alors que la qualité de votre nourriture s'est améliorée? • Êtes-vous récemment devenu plus exigeant(e) avec vous-

même?

- Votre amour-propre est-il renforcé par votre volonté de manger sain?
- Avez-vous renoncé à des aliments que vous aimiez au profit d'aliments «sains»?
- Votre régime alimentaire gêne-t-il vos sorties, vous éloignant de votre famille et de vos amis?
- Éprouvez-vous un sentiment de culpabilité dès que vous vous écarterez de votre régime?
- Vous sentez-vous en paix avec vous-même et pensez-vous bien vous contrôler lorsque vous mangez sain?

En répondant oui à 4 ou 5 des questions ci-dessus, vous révélez qu'en ce qui concerne votre alimentation, mieux vaudrait avoir une attitude plus détendue. En répondant oui à toutes les questions, vous montrez que vous êtes complètement obsédé par le fait de manger.

(www.eufic.org/article/fr/page/FTARCHIVE/artid/orthorexie-nerveuse)

Unité 3. Identifier ses émotions

Texte à lire

Attention, émotions !

A trop dépendre d'elles, nous nous trompons. Nos émotions ne devraient pas guider nos vies. Auteur de «Vérités et mensonges de nos émotions» (Albin Michel), Serge Tisseron bouscule quelques idées reçues.

Le Point: Pourquoi partez-vous en guerre contre les émotions?

Serge Tisseron: Attention, je m'insurge seulement contre la tendance actuelle qui prétend les ériger à la fois en guides de vie et en garantes de notre authenticité. La campagne pour collecter des fonds

pour les victimes du tsunami, le retour des otages français détenus en Irak, la campagne pour les Jeux olympiques: chaque fois, on fait appel à nos émotions. Comme si elles ne pouvaient pas nous tromper! Mais il ne suffit pas d'éprouver une émotion pour qu'elle nous appartienne vraiment.

Faut-il donc se méfier de nos émotions?

Seulement de celles qui ne sont pas les nôtres! En fait, dès le début de la vie, nos émotions sont porteuses d'une ambiguïté. Le bébé imite celles des adultes qui lui sont proches. Quand il tombe, par exemple, il regarde d'abord sa mère. Si celle-ci s'inquiète, il pleure, si au contraire elle sourit, il sourit à son tour. Cette dépendance aux émotions d'un parent peut continuer à nous habiter toute notre vie. Par exemple, j'ai connu un homme qui s'assombrissait souvent, dans des circonstances qui ne le justifiaient pas. En fait, il s'était calé très tôt sur les réactions d'une mère taciturne. Il avait intériorisé cette attitude et y était resté fidèle: quand il croyait être triste, c'était en réalité sa mère à l'intérieur de lui qui s'attristait! Quand il l'a compris, il a pu renoncer à ce comportement. Nous retrouvons cette dépendance aux émotions d'un proche lorsque nous sommes amoureux. L'amant est souvent le seul à remarquer que le visage de celle qu'il aime est un peu fripé ou sa bouche moins joyeuse. Il a alors tendance à caler ses émotions sur celles qu'il prête à l'élue de son cœur, et il peut y rester fidèle même lorsqu'elle n'est plus là.

Vous dites aussi qu'il y a des émotions qui n'entrent pas en nous par proximité émotionnelle avec un être cher, mais par effraction.

Oui, la honte notamment. Nous sommes nombreux à l'avoir vécue dans notre enfance parce que quelqu'un nous l'imposait. Nous avons souvent préféré l'oublier, mais nous continuons à fonctionner avec elle sans nous en rendre compte. Là aussi, nous nous trompons sur les émotions réelles qui nous habitent. En grandissant, ne parvient-on pas tout de même à construire notre propre système émotionnel? La vie est heureusement riche en occasions qui peuvent corriger ces premières fixations, mais nous y restons souvent attachés parce que c'est une manière de garder une proximité avec des êtres chers dont nous avons été séparés. En éprouvant les mêmes émotions qu'un

disparu, ou celles qu'il nous a imposées, c'est un peu comme si nous le faisons revivre quelques instants. C'est pourquoi, quand nous disons d'une émotion qui nous submerge: «C'est mon caractère, je ne peux pas en changer», c'est souvent en réalité une façon de maintenir un lien avec une personne de notre passé. Mais c'est évidemment au prix de nous rendre moins disponibles à nos interlocuteurs actuels.

Les émotions se transmettraient donc d'une génération à l'autre?

Je dirais plutôt qu'elles font des ricochets. Je raconte dans mon livre l'histoire de Félix, beau garçon de 14 ans qui s'inquiète de son nez qu'il juge trop long. En parlant avec sa mère, on s'aperçoit que cette femme a grandi en étant elle-même terrorisée par sa propre mère qui était obsédée par l'apparence de son nez. Cela se passait avant la guerre, dans une famille juive allemande. La mère de Félix ne lui a pas répété ce que lui disait sa propre mère sur son nez, mais elle a adopté à son égard le regard de condamnation angoissée qu'elle avait vu sa génitrice porter sur elle... D'où l'inquiétude de Félix, née de plusieurs ricochets !

Comment peut-on faire le tri dans nos émotions pour nous débarrasser de celles qui ne sont pas les nôtres?

D'abord, apprendre à les identifier. Ces émotions d'un autre à l'intérieur de nous sont répétitives, stéréotypées et souvent excessives. Elles n'apportent ni soulagement ni création de relations sociales nouvelles, et sont parfois perçues comme tyranniques. Nos proches peuvent aussi nous aider sur ce chemin. Il ne faut jamais prendre à la légère la réflexion de quelqu'un qui nous dit: «Tu me fais penser à ta mère, à ton père, à ton grand frère...» Cela doit nous alerter! Maintenir un lien avec un disparu ne doit pas se faire au prix de nous transformer en «revenant». Pour éviter ces méprises, on n'a pas forcément besoin d'un psychiatre, l'attention sur soi et l'aide de sa famille peuvent y suffire, à condition de toujours garder à l'esprit que les émotions que nous éprouvons sont parfois celles d'un autre!

(Propos recueillis par Irène Inchauspé, *Le Point*)

Enrichissez votre vocabulaire

I. Retenez les mots suivants:

- s'insurger contre qch
- authenticité (f)
- se méfier de qch
- ambiguïté (f)
- s'assombrir
- taciturne (adj)
- interioriser
- effraction (f)
- submerger
- géniteur (trice)
- soulagement (m)

II. Trouvez des équivalents russes des expressions:

- bousculer les idées reçues
- partir en guerre contre qch
- ériger qch en guides de vie
- se rendre moins disponible à ses interlocuteurs
- se transmettre d'une génération à l'autre
- faire des ricochets
- adopter à son égard le regard de condamnation angoissée
- faire le tri dans les émotions

Etudiez le texte

I. Répondez aux questions du texte:

1. Est-ce que toutes nos émotions nous appartiennent vraiment?
2. Quelle dépendance a le système émotionnel de l'homme?
3. Existe-t-il des émotions qui sont imposées par les autres?
4. La vie corrige-t-elle les premières fixations des émotions?
5. Les émotions se transmettent-elles d'une génération à l'autre?
6. Faut-il nous débarrasser des émotions qui ne sont pas les nôtres?
7. Qui peut nous aider à faire cela?

II. Donnez le commentaire des phrases tirées du texte:

1. Nos émotions ne devraient pas guider nos vies.
2. Il ne suffit pas d'éprouver une émotion pour qu'elle nous appartienne vraiment.
3. Dès le début de la vie, nos émotions sont porteuses d'une ambiguïté.
4. La dépendance aux émotions d'un parent peut continuer à nous habiter toute notre vie.
5. Nous retrouvons la dépendance aux émotions d'un proche lorsque nous sommes amoureux.
6. Nous nous trompons sur les émotions réelles qui nous habitent.
7. Les émotions font des ricochets.
8. Les émotions d'un autre à l'intérieur de nous n'apportent ni soulagement ni création de relations sociales nouvelles, et sont parfois perçues comme tyranniques.
9. Maintenir un lien avec un disparu ne doit pas se faire au prix de nous transformer en «revenant».

III. Rédigez le compte rendu du texte lu.

Perfectionnez votre grammaire

I. Complétez le texte par les articles, les pronoms ou les prépositions qui conviennent; faites l'accord s'il le faut des adjectifs et participes en italique:

La peur est (...) émotion du danger. Véritable processus de survie, elle est apparue chez (...) homme pour le mobiliser face (...) des risques **vital**. C'est bien sûr encore le cas aujourd'hui pour certains salariés **exposé** (...) des agressions, dans des agences bancaires ou des transports en commun par exemple. Mais, dans nos environnements **professionnel actuel**, la peur survient surtout dans des situations (...) les «menaces» sont davantage psychologiques que physiques: l'échec, (...) jugement négatif de l'autre, le changement n'en sont que quelques exemples. Or, de toutes (...) émotions humaines **présent** au travail, (...) peur est sans doute l'une des plus **fréquent** et certainement l'une (...)

plus toxiques. Elle pousse naturellement (...) la fuite ou à l'inhibition et est donc rarement *associé* (...) la motivation. Toutes les recherches en psychologie **comportemental** le confirment: nous progressons beaucoup plus efficacement quand (...) comportements adaptés sont *récompensé* que lorsque nos comportements inadaptés sont punis. Autrement dit, (...) recherche du plaisir est un bien plus puissant moteur pour l'homme que l'évitement de (...) peur. «C'est quand on arrive (...) matin à son travail la peur au ventre que l'on donne le meilleur de soi-même» affirmait récemment un ancien dirigeant d'un grand groupe équipementier **automobile**. Eh bien non! Autant sur le plan *éthique* que sur le plan économique, il n'est pas acceptable que (...) peur soit *érigé* en mode de management de l'entreprise.

(www.lexpansion.com/carriere/coaching/la-peur-n-est-pas-un-mode-de-management)

II. Complétez le texte par les articles et prépositions qui conviennent, mettez les verbes entre parenthèses au mode et au temps qui conviennent:

Identifier ses émotions

Avant de chercher (...) les contrôler, les canaliser, les exprimer, encore faut-il les identifier. Et à en croire Elisabeth Couzon, «en France, on est (...) vrais handicapés de l'émotion.»

La peur: c'est (...) émotion la plus répandue au travail mais dont personne ne parle. Peur de l'échec, de ne pas être à (...) hauteur, de se faire licencier, d'être jugé... Nombreuses sont les raisons de ressentir (...) peur. Cette réaction survient face à (...) danger, (...) menace.

La colère: elle survient lorsqu'on rencontre (...) obstacle ou face à une injustice. Les changements sont également fortement générateurs de colère. Ce sont parfois de toutes petites choses. C'est par exemple (...) cas d'un cadre qui s'était vu transférer de bureau

alors que cela l'éloignait des personnes avec lesquelles il devait travailler quotidiennement, sans qu'on lui **(expliquer)** pourquoi.

La tristesse: elle permet (...) faire le deuil suite à une perte, (...) passer à la phase (...) acceptation. Par exemple suite au départ de plusieurs collègues ou à une restructuration.

La joie: elle est la réaction qui survient face à (...) réussite, un accomplissement. Elle n'est pas cultivée dans l'entreprise et lorsqu'on est dans les autres émotions, on a peu (...) chances de ressentir (...) joie et (...) désir.

Être à l'écoute de son corps...

L'émotion se caractérise d'abord par une réaction physiologique: (...) respiration et le rythme cardiaque qui **(s'accélérer)**, des tensions musculaires, la transpiration, des rougeurs, (...) mains moites, la gorge nouée, des tremblements... Tous ces éléments sont des signaux «(...) alarme» de votre corps qui indiquent (...) forte émotion. Si l'on peut tenter (...) réduire ces symptômes physiques - on essaiera par exemple (...) réguler son souffle avant de prendre (...) parole devant une assemblée -, il ne faut pas les négliger pour autant car ils permettent (...) prendre conscience de l'émotion et donc (...) pouvoir maîtriser (...) comportement qu'elle engendre.

Cerner le déclencheur de l'émotion

Suis-je en face d'un danger, d'(...) surprise, d'une injustice...? Identifier (...) déclencheur permet de s'assurer que son émotion **(correspondre)** (...) la situation. En effet, il arrive que l'on **(réagir)** d'une façon qui n'est pas appropriée car une (...) émotions de la palette est réprimée. Ainsi selon l'éducation reçue, on peut avoir tendance (...) ressentir (...) tristesse là où on aurait dû se mettre en colère. La colère masque parfois de la peur également. Etienne Roy donne cet exemple de la vie quotidienne. (...) enfant traverse la rue en courant et sans faire attention. Ses parents le **(rattraper)** et le **(sermonner)** vertement. C'est bien (...) peur qu'ils ont ressentie mais

ils expriment (...) colère. (...) enfant ne comprend pas. En entreprise, (...) mêmes mécanismes sont à l'œuvre. Votre collaborateur vient vous voir pour vous prévenir qu'il va avoir (...) mal à respecter les délais fixés. Cela vous inquiète car vous pensez que (...) réussite de ce projet va peser lourd (...) votre avenir dans l'entreprise. Vous vous en prenez violemment à ce collaborateur.

(E.Couson, E.Roy, www.journaldunet.com/management/vie-personnelle/dossier/gerer-emotions-au-tr..)

Communiquez en français

I. Après avoir lu le texte essayez d'identifier les émotions négatives et positives, les perceptions illuminées, ainsi que leur impact sur la santé de l'homme:

Jour après jour, à tout instant, les gens éprouvent **les émotions négatives (EN)**, notamment: la jalousie, l'apitoiement sur soi-même, la peur, la colère, l'irritation, le mécontentement, la rancune, la rage, la stupeur, l'offense, la méchanceté, l'envie, la crainte, l'inquiétude, le mépris, le dégoût, la honte, la vengeance, l'apathie, la paresse, la tristesse, la nostalgie, la déception, l'avarice, etc. Tous ensemble ils forment une atmosphère monstrueusement empoisonnante. Les conséquences sont cauchemardesques, catastrophiques.

En premier lieu, cela mène à ce qu'on appelle «le vieillissement» qui ne démarre pas à 40 ans, mais à 22 - 25 et à une allure très rapide. La peau devient non simplement moins lisse, mais déplaisante à la vue et au toucher, les corps et les visages deviennent fléchis, vilains, disproportionnés, enveloppés de gras ou, au contraire, atteints d'une maigreur laide. La santé se détériore continuellement, mais puisque ça se passe assez lentement, la personne s'habitue et ne se rend même pas compte des changements très maléfiques – le matin elle se lève déjà épuisée, le soir elle s'endort comme en tombant dans un gouffre délirant, elle devient grogneuse et lasse.

En deuxième lieu, et j'en suis absolument persuadé, il n'existe presque, ou même pas du tout, de maladies qui ne soient pas causées par les EN. Selon les croyances actuelles, les gens tombent malades à cause des virus et microbes, mais je suis convaincu que ces virus et microbes commencent leur travail destructif dans les corps de ceux qui sont atteints le plus par les EN, leurs corps se retrouvent sous une pression permanente de ce poison.

En troisième lieu, non seulement les EN dénaturent le corps, mais en plus détruisent complètement la capacité d'éprouver **les perceptions illuminées (PI)**, comme la tendresse, un sentiment de beauté, la détermination, la sérénité, la joie de créer, la sympathie, le ravissement, les désirs joyeux, l'anticipation, la jouissance anticipée... Les EN transforment les gens en morts vivants, et un corps ainsi animé en apparence, à l'intérieur duquel il ne reste plus rien de vivant qui peut continuer pendant des années à errer sur Terre tout en se décomposant progressivement. En outre, cela signifie que la porte dans le voyage de conscience, dans les nouvelles découvertes, des nouvelles PI se ferme inéluctablement devant l'homme.

Le monde où on vit est surtout le monde d'EN, on peut le dire sans exagérations. Ils ont un nombre tellement énorme de manifestations, ils sont si étroitement liées à la vie, que parfois il paraît que rien d'autre n'existe, et tout ce qu'on peut faire c'est de les polir, rendre plus complexes, diversifier en les unissant les uns avec les autres pour leur redonner plusieurs niveaux d'intensité. Les EN sont partout, ils s'imposent et se cultivent. Je ne parle même pas des choses aussi évidentes que le culte de violence à la télé et au cinéma, prenons n'importe quel œuvre de «littérature» considéré bien et profond, on y trouve les EN «sophistiquées», les EN fortes, les EN compliquées, et si le lecteur éprouve toute la complexité des EN entremêlées avec **les émotions positives (EP)**, ceci est la raison pour croire que livre est «bien».

.... Une des erreurs les plus profondément ancrées est de croire que les gens ne choisissent pas eux-mêmes d'éprouver les EN, mais ils y sont «contraints» par les autres ou les circonstances. Ce concept est 100% faux.

Est-ce possible de se libérer des EN? Les gens s'y collent si éperdument que l'idée même de l'absence des EN les irrite. Ils s'imaginent sans EN et s'étonnent comment donc vivre – se

transformer en un légume qui ne ressent rien? Ils sont si toxicodépendants des EN, qu'ils n'arrivent même pas à imaginer quoi que ce soit en dehors d'elles. Si l'on demande à une personne quelconque si elle éprouve les EN, elle dirait «bien sûr, de temps en temps». L'expression «bien sûr» reflète une certitude inébranlable du fait que vivre autrement n'est pas possible. Et l'expression «de temps en temps» révèle le leurre, car les gens n'éprouvent pas les EN «de temps en temps», mais continuellement. Le niveau d'immersion des gens dans les EN est inexprimable, monstrueux. 99,99% de tout le temps les gens éprouvent les EN plus ou moins fortes, succédées parfois par les EP, aucun être ne survivra dans un milieu tellement empoisonné. Même les EP sont peu réconfortantes, puisqu'elles sont le revers des EN, empoisonnant à peine moins. Parmi les EP on distingue le contentement de possession (des choses ou du pouvoir, etc.), la malveillance, le contentement de soi, le contentement tout court, le narcissisme, le sentiment de sa propre importance, le mépris, l'orgueil, etc. Non seulement les EP sont incompatibles avec les PI, mais en plus elles provoquent les EN encore plus fortes.

Les EN sont du poison, de la drogue ahurissante. On en meurt, mais il y a quand même du «plaisir» quelconque, et lorsque l'on essaye de s'en désaccoutumer, on ressent l'effet de sevrage, la peur de liberté. Les gens obtenant des «impressions» à partir des EN se galvanisent en les prenant pour de la vraie vie. Les **«impressions»** sont des EP. La rage envers un ennemi s'accompagne de la joie malicieuse à l'idée de la vengeance. La tristesse d'une perte est escortée par le contentement d'être consolé, d'attirer l'attention, c'est pourquoi les gens redonnent de la valeur aux EN, ils voient en elles le moyen d'obtenir les EP, et l'idée même de les éliminer provoque la peur de perdre ces EP, l'apitoiement sur soi-même, le scepticisme et même l'agressivité. Qu'est-ce qu'on doit être mort pour accrocher aux EN comme à un moyen de se sentir «vivant»! Le «plaisir» tiré des EN est le «plaisir» de consommer du poison, d'abord on se sent mal, mais après il survient le soulagement, et le plus fort est le poison le plus fort est le contraste avec le soulagement qui suit. Les gens donc entretiennent les EN exprès, puisqu'ils ne savent pas ressentir les PI, ils n'y songent même pas en ayant admis l'idée que la vie est grise et monotone de toute façon.

Mais la liberté est tout de même possible. Je propose la pratique qui mène à la liberté. Surmonter les EN est le tout premier pas, après lequel les univers inouïs des dispositions s'étendent. Il y a des gens qui admettent qu'il est possible de diminuer la force des EN, mais pas avec ses propres efforts, ils essayent de trouver «un gros bouton rouge» (**GBR**), une fois appuyé dessus – il n'y a plus de souffrances. En recherches de ce bouton ils pratique du yoga, respirent différemment, prennent des positions diverses, déclament des mantras, marchent en rangs, chantent des hymnes, etc., bref, font tout ce qui soit possible sauf les efforts directs pour cesser d'éprouver les EN et «sauter» dans les PI. C'est vrai que certaines EN s'affaiblissent réellement pour de courtes périodes de temps, mais c'est un effet aléatoire et très faible, tôt ou tard l'attention se déplace et revient aux mêmes EN, et il n'est même pas possible de rester sur place 24 sur 24 en chantant des mantras, on devra bouger, aller au travail, aller acheter à manger, communiquer avec les autres, dormir, les EN alors nous envahissent de nouveau.

Les EN ont les caractéristiques suivantes:

- 1) elles sont suivies par la stupidité;
- 2) par l'effet d'empoisonnement, du mal-être physique;
- 3) par la perte d'enthousiasme, de l'intérêt dans la vie, des désirs joyeux;
- 4) leur présence est incompatible avec la lucidité (la stupidité survient);
- 5) leur présence est incompatible avec les PI;
- 6) la personne qui éprouve des EN ressemble à un robot programmé – ses actes et réactions sont faciles à prédire, ses actions ne portent pas de résultats;
- 7) il n'est presque pas possible de se retirer du torrent des EN sans entraînement déterminé et persévérant, même si l'on veut cesser de les éprouver dans une situation donnée, ils vont pas disparaître – telle est la force de l'habitude prise et reprise des milliers de fois.

Les caractéristiques des EP:

- 1) elles sont les opposées reflétées des EN, notamment: la jalousie – la malveillance, le mécontentement – le contentement, le sentiment de sa propre imperfection - le sentiment de sa propre importance, l'inquiétude – la tranquillité apathique et la grisaille, la détresse de la défaite – «la joie» de la victoire, la tristesse de la solitude – la sociabilité malade, l'affabilité, etc.;
- 2) elles sont suivies par l'épuisement, l'indifférence;
- 3) par l'effet d'empoisonnement, du mal-être physique, quoi que pas si forts qu'après les EN;
- 4) en leur présence on a peur qu'elles vont disparaître tôt ou tard, suivies par les EN;
- 5) leur présence est presque 100% incompatible avec les PI, sauf les situations où le EP contrebalancent les EN correspondantes, et dans l'espace apparu un éclat de PI peut apparaître;
- 6) leur présence est incompatible avec le raisonnement lucide, quoi que pas si évidemment qu'avec celle d'EN;
- 7) la même ressemblance à un «robot» - la facilité de prévoir les réactions et actes de la personne sous influence d'EP, la même inefficacité des actions;
- 8) le désir d'avoir les EP ressemble le plus à de l'accoutumance aux drogues – l'effet de «sevrage» lors de l'absence d'EP peut être très «douloureux», soit accompagné par de très fortes EN.

Il est très difficile pour une personne immergée dans les EN de délimiter clairement les EP et les PI, parce que justement elle n'éprouve les PI que très rarement. Au fur et à mesure que le niveau de la liberté par rapport aux EN augmente, les EP commencent à se fractionner – certaines vont se révéler carrément indésirables en tant que les jumeaux des EN correspondantes, quant aux autres, on voudra continuer à les éprouver en les libérant des couches vénéneuses, au cours de cette libération un grain de PI se formera.

Par ailleurs, les PI ne disparaissent jamais lors de l'élimination des EN, au contraire, toutes leurs propriétés se renforcent, notamment:

a) la fréquence d'apparition; b) l'intensité; c) la profondeur; d) la finesse et e) la capacité de résonner .

Une autre différence typique entre les PI et les EP est que ces dernières, quoi qu'elles soient intenses, sont toujours orientées objectivement. Car même une malveillance très forte est toujours concrète, à l'égard d'une personne réelle. Même une forte pitié se manifeste toujours envers quelqu'un concret dans une situation réelle. Les PI ont cette propriété unique de ne pas être orientées vers un objet lors de l'augmentation de l'intensité.

Les EP bloquent le travail de la raison, c'est-à-dire elles oppriment la capacité de raisonner, de confronter les interprétations possibles, l'envie d'atteindre la lucidité par rapports aux interprétations. Etant dans les EP la personne opte pour une seule interprétation parmi de nombreuses autres non parce qu'elle est la plus raisonnée, mais parce qu'elle est la plus conforme pour continuer à avoir les EP.

Il existe le terme «maladie psychique». Il désigne tout ce qui n'est pas ordinaire. Tu te promènes nu – tu es malade, tu te baignes en hiver dans l'eau glacée – tu es malade. Tu ne veux pas d'EN – tu es malade. Tu ne veux pas te marier – tu es malade. Tu n'aimes pas tes parents – définitivement malade! Je propose une autre définition: malade psychiquement est celui qui ne veut pas avoir certaines pensées, émotions, désirs, mais ne peut pas s'en empêcher. Si tu ne veux pas éprouver les EN, mais tu le fais quand même, tu es alors psychiquement malade, et la lucidité par rapports à cette question renforce le désir de chercher le chemin de guérison, soit d'abandon des EN.

L'une des difficultés principales dans l'élimination directe d'EN est **leur fausse interprétation comme quelque chose qui «fait partie intégrale de la personne»**, quelque chose qui lui appartient, le plus sujette est la personne au sentiment de possession, le plus difficile il est pour elle de vouloir se débarrasser même de telle propriété comme les souffrances, d'autant plus qu'elle compte avoir des EP après une crise d'EN. Cependant, si l'on commence à éliminer les EN,

les peurs et regrets disparaissent progressivement, leur absurdité devient évidente. Les EN ne font pas une partie indélébile de l'individu, ce n'est qu'une tumeur. En parlant si souvent du «caractère d'un individu», on sous-entend que ce caractère est quelque chose qui lui appartient indépendamment de quoi que ce soit, quelque chose inné ou approprié à jamais par l'éducation, ce qui, même s'il est susceptible d'être corrigé, l'est dans les limites très restreintes. En disant «je suis tellement irritable» la personne indique que ce c'est son «caractère» qui est ainsi. Pourtant, elle présuppose que son irritabilité se manifeste inévitablement dans certaines circonstances, c'est-à-dire un certain»lien»rigide et stable entre les circonstances et les EN s'établit. Toutes les «qualités» de ce genre sont les habitudes profondément ancrées d'éprouver les EN. Il n'y a aucun»lien» - ce n'est qu'une habitude qui puisse être changé.

(www.bodhi.ru/samadhi/for/fra/01001-fra.htm)

II. Etablissez une liste, aussi complète que possible, des émotions négatives, positives, des perceptions illuminées.

III. Évaluez votre prise de position sur le problème.

Documents

I. Lisez les lettres parues sous l'influence des émotions positives et négatives et essayez d'exprimer dans vos messages les mêmes émotions:

1. A une jeune fille

Chère Sandrine,

Nous avons bavardé, nous avons dansé ensemble. Pas assez à mon gré. Oh ! Que j'aimerais vous revoir ! Ne vous moquer pas de

moi, je suis sincère. Dites-moi, Sandrine que j'ai découverte l'autre soir, si je peux vous revoir.

J'attends et suis impatient.

Sandrine, vite un mot: où, quand?

Avec mes sentiments amicaux.

Réponse favorable

Cher Gérard,

Votre mot m'a fait plaisir. Il y avait chez moi le vague regret d'une soirée trop courte. Et vous voulez la prolonger. J'espère que ce n'est pas simple curiosité de votre part et je dis oui. Je passe chaque soir (quand il fait beau) dans la grande allée du bois Bourillon vers cinq heures et demi.

A bientôt, Gérard !

Réponse défavorable

Gérard,

Surprise par votre lettre, je ne peux pas y répondre selon votre désir. Je consacre tout mon temps à l'examen qui approche. Cette soirée fut pour moi une exception où j'ai vu beaucoup de camarades. J'espère que vous resterez le mien.

Cordialement.

2. Déclaration amoureuse

Ma chère Elise,

Devant toi, je suis timide comme un collégien, malgré mon air et mes plaisanteries. Et après chacune de nos rencontres, je me dis: Tu n'as pas encore osé ! Alors je le confie à ce papier. Elise, je t'aime. Ne soyons plus de simples camarades. Si tu savais l'espoir qui me possède: être avec toi, partager tes goûts, te connaître mieux. Ton

sourire, ton charme m'ont attiré, c'est sûr, mais ce n'est pas tout. En te découvrant un peu plus chaque fois, j'ai espéré que toi aussi tu souhaitais que nous nous rapprochions.

Elise, réponds-moi vite.

A toi.

Réponse favorable

Mon cher Igor,

Ta lettre est venue et je sais que je l'attendais. Igor, je suis bien auprès de toi et je n'ai plus besoin des camarades. Tu sais, je crois bien que je suis amoureuse de toi depuis un bon moment.

Nous avons devant nous un grand bonheur possible et j'ai hâte de te revoir.

Igor, je suis là, tu peux venir.

Réponse défavorable

Cher Igor,

Tu es mon meilleur ami, mais je n'imaginai pas qu'un jour tu me parlerais d'amour. Pour moi, je ne peux te faire un semblable aveu, il faut attendre. Je ne sais plus, reste mon ami parce que je t'aime bien.

Nous allons nous efforcer d'oublier ces deux lettres.

Avec ma sincère amitié.

3. Réponse à une annonce matrimoniale

Bonjour !

Je suis libre, j'ai de la tendresse à revendre. Rencontrons-nous, veux-tu? J'ai 35 ans; j'ai eu une expérience loupée, qui n'a pas laissé de traces.

Mes goûts sont fort simples (nature, voyages, sport). Fatiguée de vivre seule, comme toi, il me semble que je t'attendais.

Encore: je suis brune, 1,68 m. On me dit agréable et sympa, je ne fume pas, profession intéressante. Je joue de la scie musicale.

Je te laisse mon adresse, mon téléphone (après 19 h) et j'attends.

Luce

4. Demande en mariage

Françoise,

Tu sais comme je te suis attaché et peut-être n'as-tu pas perçu jusqu'où va le sentiment que j'ai pour toi. Je le confie à cette lettre qui me rend moins timide que ta présence. Je te le dis du fond du coeur, Françoise, c'est avec toi que je voudrais vivre. M'accepterais-tu comme compagnon de vie, comme mari? Tu sais ce que je suis, la vie qui s'offre à nous. Dis-moi que tu me supporterais.

Voilà ce qu'il fallait que je te dise depuis quelque temps et que je n'osais pas formuler. Françoise, j'attends ta réponse avec toute mon impatience. Parce que je t'ai imaginée ici, j'ai rêvé de ta présence, c'est-à-dire du bonheur, pour toujours.

A toi.

Réponse favorable

Mon cher Fred, mon chéri,

Oui, je te dis oui: ta lettre a fait de moi une femme heureuse. Tu as reconnu ma tendresse, tu sais que je t'aime. J'ai eu quelquefois peur que tu t'éloignes et ta lettre me rassure, nous allons vivre tous les jours ensemble. Tu n'avais pas à douter de mon accord, de mon amour. Je tiens ta lettre, la lettre que j'attendais.

Fred, je t'aime, devant ce bel avenir.

Tendrement à toi.

LE MONDE D'INTERNET

Unité 1. Le réseau des réseaux

Texte à lire

Le réseau ARPA

Les origines de l'Internet d'aujourd'hui remontent aux années 60. C'était l'époque de la guerre froide entre les deux puissances mondiales U.S.A. et U.R.S.S. De nouvelles impulsions dans le traitement des données survinrent à cette époque principalement grâce à des initiatives militaires.

Au département de la défense (ministère de la guerre américain) on réfléchissait comment protéger au mieux d'importantes données militaires. Même en cas d'attaque nucléaire de l'adversaire, ces données ne devaient pas pouvoir être détruites. Comme solution, on pensa à un réseau de données électronique. Les mêmes données devaient pour cela être stockées sur plusieurs ordinateurs très éloignés les uns des autres. Pour des nouvelles données ou pour des données modifiées, il fallait que dans un laps de temps très court tous les ordinateurs reliés soient mis à jour. Pour faire cela, chaque ordinateur devait pouvoir être relié à n'importe quel autre de plusieurs façons différentes. Ainsi le réseau fonctionnerait aussi si un seul ordinateur ou une certaine liaison était détruit lors d'une attaque. Ainsi l'US Air Force confia en 1964 à la RAND Corporation la mission de créer ce qu'on appelle le «réseau décentralisé». Ce qui devait être développé là n'est pas à proprement parler l'ancêtre direct de l'Internet d'aujourd'hui. Après de nombreux revirements, ce projet échoua et ne fut jamais réalisé. L'idée du «réseau décentralisé» avec sa transmission de données par paquets ne quitta pourtant pas les esprits.

L'Advanced Research Projects Agency (ARPA), une organisation scientifique existant depuis 1958 et dont le résultat des recherches servait des objectifs militaires se décida en 1966 à mettre en réseau les propres ordinateurs de l'ARPA. C'est là qu'on revint à l'idée du «réseau décentralisé». Fin 1969. Les quatre premiers

ordinateurs étaient reliés au réseau ARPA. Trois ans plus tard, ils étaient déjà 40 ordinateurs. Il s'agissait cependant à cette époque du propre réseau ARPA. C'est pourquoi aussi le réseau s'est appelé au cours des premières années le réseau ARPA. C'est lui qui devait devenir plus tard l'Internet.

L'histoire de l'Internet commence donc à l'époque du premier pas sur la lune et à l'époque où les hippies voyaient arriver l'avènement du verseau.

Installations scientifiques

Le principe d'ordinateurs reliés entre eux n'était cependant pas seulement intéressant dans le domaine militaire. On réalisa vite que l'exploitation universitaire du réseau ARPA serait bénéfique. Pour les scientifiques il ne s'agissait pas tant d'avoir les mêmes données sur plusieurs ordinateurs mais plutôt la possibilité de consulter les données d'un autre ordinateur. Étant donné l'architecture ouverte du réseau ARPA rien ne s'opposait à une telle utilisation. Les scientifiques du début des années 70 pouvaient demander le résultat des recherches d'un autre institut par le réseau ARPA ou d'autres instituts reliés pouvaient mettre leurs données à disposition.

Le nombre des ordinateurs reliés crût. Il s'agissait de types d'ordinateurs très différents avec des systèmes d'exploitation qui n'étaient pas compatibles. Des gros ordinateurs de fabrication différente, plus tard également des PC se pressaient à l'accès au réseau. Quelques uns étaient alimentés en permanence, et étaient en relation permanente avec Internet, d'autres se reliaient par téléphone et modem. Pour concilier ces disparités il apparut nécessaire de développer un nouveau protocole de transmission pour le réseau. Le protocole ne devait pas être dépendant du système informatique, du moyen employé pour transmettre ou de la vitesse de transmission. Le protocole TCP/IP s'imposa comme résultat des efforts pour trouver un tel protocole. La transmission de données sur le réseau ARPA, après l'introduction de TCP/IP, se fit d'après un schéma unique standard.

Bien sûr les étudiants font aussi partie des installations scientifiques. Ils découvrirent le réseau à leur façon. Une espèce de «tableau noir» étaient ce qu'ils désiraient, une planche à nouvelles comme elle est courante dans les universités pour les occasions de

voyage en partageant les frais, les petits boulots, les possibilités de logement, les partenaires de voyage ou la possibilité tout simplement de discuter ou de bavarder. Ce fût l'apparition du Usenet, l'artère vitale du groupe de nouvelles actuel. Beaucoup d' «Internaute» invétérés tiennent le groupe de nouvelles aujourd'hui encore pour la partie la plus passionnante et la plus vivante d'Internet.

Le réseau des réseaux

Le branchement du monde universitaire sur le réseau rendit nécessaire la séparation entre le domaine militaire et le domaine civil étant donné que les militaires voulaient protéger leurs propres intérêts. C'est pourquoi, début des années 80, un nouveau réseau de données militaires, le Milnet était séparé du réseau ARPA. Le réseau ARPA proprement dit était laissé au monde scientifique.

La partie civile du réseau vit le nombre des ordinateurs branchés monter en flèche dans le courant des années 80. La National Science Foundation (NSF) américaine y fut pour beaucoup. Cette organisation créa un système de liaison qui reliait tous les centres scientifiques du pays les uns avec les autres. Des ordinateurs d'université séparés ou des plus petits réseaux d'ordinateurs pouvaient se brancher sur un centre d'ordinateurs et de cette façon atterrir dans d'autres réseaux. C'est ainsi qu'apparut littéralement un réseau des réseaux. Bientôt s'imposa aussi alors le nom d' «Internet». La dénomination «réseau ARPA» disparut fin des années 80. Le système de liaison par lequel les petits réseaux séparés devinrent un réseau global reçut la désignation appropriée Backbone (épine dorsale).

À la même époque, il y eut en Europe des développements semblables. Sur le vieux continent on mita cependant d'abord sur les Normes ISO. Du modèle américain TCP/IP qui n'était pas aux normes ISO on ne voulait rien savoir. 1986 vit la création de l'organisation RARE (Réseaux Associés pour la Recherche Européenne). Cette organisation devait coordonner toutes les initiatives visant à une mise en réseaux d'ordinateurs qui prime sur les différents systèmes d'exploitation et ce pour l'ensemble de l'Europe. RARE lança pour cela un projet du nom de COSINE (Cooperation for an Open Systems Interconnection Networking in Europe).

Pourtant rien ne pouvait plus empêcher le protocole TCP/IP de gagner. Sous la pression du succès en Amérique apparut finalement un réseau de données européen compatible avec plusieurs protocoles et qui admettait entre autres le TCP/IP. Ce réseau fonctionna d'abord sous la désignation d'EuropaNET. Différents réseaux scientifiques nationaux comme le réseau allemand de la recherche: «das Deutsche Forschungsnetz» (DFN), y furent reliés.

Entre-temps une conduite transatlantique assure le branchement de l'Europe au Backbone aux USA. Sur d'autres continents il y avait et il y a des développements similaires.

Ce que nous entendons aujourd'hui par «Internet» ce n'est pas un seul réseau homogène mais une liaison de beaucoup de petits réseaux qu'ils soient limités à un territoire ou à une organisation. Ces réseaux ont une liaison au Backbone et ainsi à tout le réseau. Les fournisseurs d'accès Internet commerciaux sont reliés aux réseaux correspondants.

(SELFHTML/Aides à la navigation)

Enrichissez votre vocabulaire

I. Retenez les mots suivants:

- | | |
|-----------------------|---------------------------------|
| • survenir | • avènement (m) |
| • être mis à jour | • dénomination (f) |
| • réseau (m) | • s'imposer |
| • ancêtre (m) | • viser à qch |
| • revirement (m) | • empêcher qn(qch) de faire qch |
| • être bénéfique | • pression (f) |
| • être compatible | • homogène (adj) |
| • se relier par qch | • fournisseurs (m, pl) d'accès |
| • disparité (f) | |
| • invétéré(e) | |
| • se brancher sur qch | |

II. Trouvez des équivalents russes des expressions:

- le traitement des données

- la transmission de données par paquets
- être alimenté en permanence
- se faire d'après un schéma unique standard
- des internautes invétérés
- le branchement du monde universitaire sur le réseau
- atterrir dans d'autres réseaux
- un réseau des réseaux
- une désignation appropriée
- lancer un projet
- être relié aux réseaux correspondants

Etudiez le texte

I. Répondez aux questions du texte:

1. A quelle époque remontent les origines de l'Internet?
2. Quel rôle a joué le département militaire américain dans l'apparition du réseau?
3. Comment fonctionnait ce réseau?
4. Qui a réalisé l'idée du «réseau décentralisé»?
5. Pourquoi l'exploitation universitaire du réseau ARPA était-il bénéfique?
6. Quels ordinateurs existaient dans les années 70?
7. Les étudiants comment se servaient-ils d'Internet?
8. Pourquoi la séparation entre le domaine militaire et le domaine civil a-t-il eu lieu?
9. Quand a apparu le réseau des réseaux?
10. Existait-il en Europe des développements semblables?
11. Internet est-ce un seul réseau homogène?

II. Donnez le commentaire des phrases tirées du texte:

1. De nouvelles impulsions dans le traitement des données survinrent à cette époque principalement grâce à des initiatives militaires.
2. On pensa à un réseau de données électronique.
3. Il s'agissait cependant à cette époque du propre réseau ARPA. C'est lui qui devait devenir plus tard l'Internet.

4. Les étudiants découvrirent le réseau à leur façon.
5. Le branchement du monde universitaire sur le réseau rendit nécessaire la séparation entre le domaine militaire et le domaine civil.
6. La partie civile du réseau vit le nombre des ordinateurs branchés monter en flèche dans le courant des années 80.
7. À la même époque, il y eut en Europe des développements semblables.
8. Sous la pression du succès en Amérique apparut finalement un réseau de données européen compatible avec plusieurs protocoles.
9. Ce que nous entendons aujourd'hui par «Internet» ce n'est pas un seul réseau homogène mais une liaison de beaucoup de petits réseaux.

Perfectionnez votre grammaire

I. Complétez le texte par les articles, les pronoms ou les prépositions qui conviennent:

Êtes-vous de ceux (...) les ordinateurs rendent nerveux? Craignez-vous toujours de briser votre ordinateur, d'attraper (...) virus ou de perdre votre courrier électronique? Êtes-vous un peu perdu lorsque vous voyez tous ces termes informatiques? Si vous avez répondu oui à l'une ou l'autre de ces questions, alors vous êtes au bon site Web. Nous sommes ici pour calmer vos angoisses et vous offrir (...) petite visite guidée.

Le Net est (...) corne d'abondance d'information. Il regorge de divertissements et d'éléments éducatifs et vous met (...) relation avec des gens à la grandeur de (...) planète. Internet a révolutionné (...) monde; vous pouvez rencontrer des gens en ligne, discuter de sujets d'intérêt commun, échanger de l'information et voir comment on vit ailleurs. La connaissance étant synonyme de pouvoir, Internet est (...) outil puissant. Grâce (...) Internet, le monde se transforme (...) un «village». Nous vivons dans une société (...) il faut avoir pignon sur le Net et où les outils et (...) jouets de haute technologie ne sont plus l'exception mais la règle.

Ce qui est bien, c'est qu'il est facile (...) apprendre (...) naviguer sur le Net, tout le monde peut (...) faire!

II. Comme il s'agit des faits éloignés du moment présent il faut mettre les verbes entre parenthèses au passé simple:

L'histoire d'Internet remonte au développement des premiers réseaux de télécommunication. L'idée d'un réseau informatique, permettant aux utilisateurs de différents ordinateurs de communiquer, *(se développer)* par de nombreuses étapes successives. La somme de tous ces développements *(conduire)* au «réseau des réseaux» (*network of network*) que nous connaissons aujourd'hui en tant qu'Internet. Il est le fruit à la fois de développements technologiques et du regroupement d'infrastructures réseau existantes et de systèmes de télécommunication.

Les premières versions mettant en scène ces idées *(apparaître)* à la fin des années 1950. L'application pratique de ces concepts *(commencer)* à la fin des années 1960. Dès les années 1980, les technologies que nous reconnaissons maintenant comme les fondements de l'Internet moderne *(commencer)* à se répandre autour du globe. Dans les années 1990 sa popularisation *(passer)* par l'apparition du World Wide Web.

L'infrastructure d'Internet *(se répandre)* autour du monde pour créer le large réseau mondial d'ordinateurs que nous connaissons aujourd'hui. Il *(se répandre)* au travers des pays occidentaux puis *(frapper)* à la porte des pays en voie de développement, créant ainsi un accès mondial à l'information et aux communications sans précédent ainsi qu'une fracture numérique. Internet *(contribuer)* à modifier fondamentalement l'économie mondiale, y compris avec les retombées de la bulle Internet.

(fr.wikipedia.org/wiki/Histoire_d'Internet)

III. Le texte se rapporte au plan du passé; ouvrez les parenthèses en mettant les temps et les modes convenables. Tous les adjectifs et participes sont au masculin singulier; faites les changements s'il le faut:

L'historique d'Internet

Internet **est né** en 1969 sous l'impulsion du département *américain* de la défense (DOD).

Le réseau, qui (*s'appeler*) alors ARPANET, (*devoir*) assurer les échanges d'informations électroniques entre les centres névralgiques *américain* dans le contexte de la guerre *froid*.

Le cahier de charge *établi* par le DOD (*imposer*) que le réseau (*pouvoir*) poursuivre ses activités en cas d'attaque nucléaire soviétique.

Si l'un ou plusieurs des sites et lignes de connexion venait à être *détruit*, les messages (*parvenir*) à leur destinataire par des itinéraires *alternatif*.

Un grand nombre de centres de recherche, militaires, *public* et *privé* (*prendre part*) à ce projet.

Il était normal que leurs réseaux internes (*être*) les premiers *relié* à Internet.

C'est pourquoi, dès sa création, Internet (*être*) un méta-réseau, un réseau de réseaux qui (*aller*) peu à peu relier la communauté scientifique et universitaire *mondial*.

Internet (*arriver*) en Europe en 1982.

L'année 1984 (*être*) une année charnière: Internet (*perdre*) son caractère militaire.

Son financement (*ne plus être assuré*) par le DARPA mais par un organisme scientifique *civil créé* deux ans plus tard: La National Science Foundation (NSF).

Le réseau (*être scindé*) en deux parties: MILnet, réseau strictement militaire et NSFnet, le backbone ou épine **dorsal** d'Internet.

Sa facilité d'utilisation (*contribuer*) grandement à populariser les autoroutes de l'information.

World Wide Web (*apparaître*) l'année *suivant*.

Depuis la chute du mur de Berlin en 1989, Internet (*s'ouvrir*) largement au **grand** public et à l'exploitation **commercial**.

(www.chez.com/yannickh/histoire.html)

Communiquez en français

I. Complétez vos connaissances sur l'apparition d'Internet et dites en quoi consiste sa force et sa faiblesse:

A la fin des années soixante et au début des années soixante-dix, le gouvernement américain a décidé de créer un réseau national permettant l'interconnexion de sites informatiques sur tout le pays. Celui-ci, nommé Arpanet, était le précurseur d'Internet. Ce réseau a servi à l'armée américaine pour faire des recherches sur la construction de réseaux presque insensibles à une destruction locale. Le grand progrès de ce réseau était de répartir les ressources sur tout le territoire plutôt que de les concentrer en un seul lieu. En cas de destruction de l'un ou l'autre des serveurs, les autres devaient être capables de prendre la relève. Pour cela, il ne fallait pas que les lignes de transmission des informations soient figées par construction. Ainsi, les données allant d'un ordinateur A à un ordinateur B pouvaient prendre plusieurs chemins différents. Si l'une des lignes était coupée pour une raison ou pour une autre, le bloc de données trouverait lui-même un nouveau trajet, et ceci, sans l'aide de l'émetteur.

Un autre avantage d'Arpanet est qu'il permettait à des ordinateurs de toutes marques de communiquer ensemble. En effet, il suffit de respecter quelques règles pour configurer le paquet

d'information à émettre (l'Internet protocol, IP) pour que celui-ci arrive à bonne destination, quelque soit le type de machine émettrice et réceptrice. Ceci a d'ailleurs fait le bonheur des universités américaines et du gouvernement qui n'avait pas à spécifier à ces institutions quelles machines acheter.

Dans les années 80, de nombreux réseaux utilisant la norme IP ont commencé à prospérer. Le plus connu d'entre eux est certainement le NSFNET, crée par la National Science Fondation. Il était composé de plusieurs centres équipés de puissants ordinateurs et reliés aux universités par des lignes téléphoniques ayant une bande passante de 56000 bits par seconde. Néanmoins, pour des raisons de coût, toutes les universités n'étaient pas directement reliées aux serveurs centraux mais seulement aux universités voisines. Pour atteindre les ordinateurs surpuissants de la NSF, il fallait donc faire passer le message à l'université voisines qui elle-même le transmettait à une autre université et ainsi de suite, avant d'arriver à l'ordinateur cible.

Bien sûr, les lignes utilisées sont vite arrivées à saturation et il a fallu multiplier le débit par 20 en 1987. Depuis ce temps, le nombre de lignes et le débit de celle-ci ne cessent de s'accroître pour répondre à la demande.

Aujourd'hui, Internet regroupe plus de 90 000 réseaux interconnectés dans plus de 100 pays. Le nombre de personne qui y sont reliées est assez difficile à estimer mais le chiffre de 30 millions a déjà été dépassé (ce chiffre doubles tous les ans). En France, il y aurait entre 300 000 et 500 000 personnes connectées (avec une progression de 80% par an). Quant aux nombres de sites Web (voir plus loin), il y en aurait 1 870 000 dans le monde actuellement (progression de 200% par an!).

Il est clair à la vue de ces chiffres que ce réseau est littéralement en train d'exploser... S'il ne touchait au début que les personnes ayant plus ou moins traits à l'informatique la démocratisation des ordinateurs personnels font que pratiquement tous les domaines sont concernés, amenant de plus en plus de monde à vouloir s'y connecter.

Comment est géré Internet:

Ce qui fait la force, mais aussi la faiblesse d'Internet, c'est qu'il n'a pas de directeur ou de chefs qui contrôlent les informations disponibles.

En ce qui concerne l'attribution des adresses et la création de nouveaux standards, un groupe de volontaires appelés IAB (Architecture Internet Board) se réunit régulièrement et donne les indications nécessaires pour un fonctionnement correct du réseau.

Les utilisateurs d'Internet ont aussi un groupe dans lequel ils peuvent discuter des problèmes et réfléchir aux solutions possibles. Ce groupe est nommé IETF (Internet Engineering Task Force). Lorsqu'un problème paraît important et qu'un nombre suffisant d'utilisateur s'y intéressent, un groupe de travail (working group) se forme. Ce groupe est ouvert à tout ceux qui veulent bien apporter leur contribution. Le résultat des recherches est publié sur Internet et peut déboucher sur la création d'un nouveau standard par le IAB.

Cette absence de contrôle des données transitant sur le globe, et le fait qu'elles peuvent être accessibles par tous ont donné naissance à un gigantesque débat (sans fin?) dénommé: faut-il censurer Internet? Vous en avez peut-être eu des échos lors de la période d'attentats à Paris où quelques journalistes ont dénoncé l'existence sur Internet de manuels de fabrication d'explosifs. Plus récemment encore, suite à des plaintes du gouvernement allemand quant au contenu sexuel de certains newsgroups, CompuServe (un grand fournisseur d'accès Internet) a décidé de censurer tous les articles plus ou moins pornographiques des news, au grand dam de ses abonnés. Les newsgroups incriminés ont en effet été supprimés pour tous les utilisateurs de CompuServe, qu'ils soient allemand ou non (pour la raison bien simple qu'il n'existe pas de frontière logicielle d'un pays à un autre; c'était donc tout ou rien).

Cela s'est passé en décembre 1995, date historique marquant la première véritable censure appliquée à Internet. Les réactions de protestations, comme de satisfactions, ont été très nombreuses, prouvant la sensibilité du sujet.

Pour situer le débat il faut préciser qu'Internet regorge en masse de données (textes, images, vidéos, etc.) à caractère hautement pornographique dont la légalité est plus que remise en cause dans certains pays. Ainsi, rien n'est plus facile que de télécharger en quelques minutes un document à caractère sexuel dont la seule possession pourrait amener à une condamnation extrêmement lourde en France. La loi étant mise de côté, de nombreux parents s'inquiètent de la facilité avec laquelle leurs enfants pourraient accéder à des données n'étant pas vraiment de leur âge...

Si ces inquiétudes et problèmes légaux sont légitimes aux premiers abords, la solution par le contrôle et la censure d'Internet est à mon avis totalement inadaptée et hors de proportion. Tout d'abord parce que ce serait extrêmement difficile à mettre en oeuvre, peu fiable, et que l'attrait de l'interdit motive parfois plus que le reste... Ensuite, pour les parents soucieux de l'éducation de leurs enfants, il existe des logiciels paramétrables filtrant les données indésirables. Quant aux personnes «de bonne moralité», on pourrait leur dire qu'Internet c'est comme la télévision: on est pas obligé de regarder Canal+ les premiers samedi du mois à minuit ...

(www.btfrance.com/informatique/internet_hist.htm)

Documents

I. Après avoir lu ce document essayez de saisir les grandes dates de l'histoire d'Internet:

Comment Internet a débuté?

Au début des années 70, il n'y avait pas de réseau possible sans d'énormes centres de calcul et de terminaux passifs pour relier chaque poste.

Enfin, il fût mis en place un système de transmission qui permettait de relier un terminal à un nombre quelconque d'ordinateurs. En suivant, le concept d'Internet naquit du langage commun qui gère l'interconnexion des ordinateurs au moyen de

passerelles. Dorénavant, il existait un chemin commun entre tous les ordinateurs d'un réseau qui fonctionnent maintenant sur un pied d'égalité au niveau de la connexion.

Aux Etats-Unis

Le fameux réseau ARPANET, créé en 1969 par l'Agence des Projets de Recherche (ARPA), marque le début historique d'une connexion majeure entre plusieurs ordinateurs distants. La vitesse des liaisons était de 50 Kbps et 13 ordinateurs constituaient ARPANET en 1970, couvrant le territoire américain. Les informations circulaient par petits paquets en empruntant des chemins variés. Les universités et centres militaires furent les premiers à s'investir dans cette nouvelle technologie, mais la croissance fût tellement rapide qu'il convint de scinder les réseaux en plusieurs parties. Ainsi naquit MILNET, qui regroupait les sites militaires, alors qu'ARPANET gardait sa fonction scientifique.

Les 2 parties étaient toujours connectées entre elles par la passerelle DARPA Internet; ce qui donna l'idée de connecter des réseaux entre eux directement, au lieu de passer systématiquement par un réseau d'ordinateurs. L'essentiel d'Internet était là, avant de configurer le réseau tel qu'on le connaît aujourd'hui.

Rapidement, les postes de travail, réseaux locaux et points d'accès saturaient les liaisons car tout le monde voulait être relié, malgré les distances. De ce besoin naquit le réseau NSFNET, en 1985, qui était constitué de 5 super ordinateurs et d'une multitude de réseaux régionaux et locaux. La base de NSFNET était de 5000 ordinateurs. Pendant ce temps, ARPANET disparaissait progressivement au fur et à mesure que NSFNET prenait de l'ampleur. En 1995, le réseau NSFNET était constitué de plus de 3 millions de machines.

Les grandes dates de l'histoire d'Internet

- 1962: Début de la recherche par ARPA, un projet du ministère de la Défense américain
- 1967: première conférence sur ARPANET

- 1969: connexion des premiers ordinateurs entre 4 universités américaines
- 1971: 23 ordinateurs sont reliés sur ARPANET
- 1972: naissance du InterNetworking Working Group, organisme chargé de la gestion d'Internet
- 1973: l'Angleterre et la Norvège rejoignent le réseau Internet avec chacun 1 ordinateur
- 1979: création des NewsGroups (forums de discussion) par des étudiants américains
- 1981: apparition du Minitel en France
- 1982: définition du protocole TCP/IP et du mot «Internet»
- 1983: premier serveur de noms de sites
- 1984: 1000 ordinateurs connectés
- 1987: 10 000 ordinateurs connectés
- 1989: 100 000 ordinateurs connectés
- 1990: disparition d'ARPANET
- 1991: Tim Berners-Lee invente le World Wide Web
- 1992: 1 000 000 ordinateurs connectés
- 1993: Netscape sort le navigateur «Mosaic»
- 1996: 10 000 000 ordinateurs connectés
- 1999: 200 000 000 utilisateurs dans le monde

(www.7-dragons.com/internet/histoire-intenet.php)

Unité 2. Une information ciblée

Texte à lire

Les logiciels de contrôle parental

A défaut d'interdire à vos chérubins d'accéder au Web, ces outils de filtrage permettent de limiter l'accès à certains contenus sensibles. Le Point en a testé six.

Ce n'est pas nouveau. Sur l'Internet, le pire côtoie le meilleur. Pour les parents, il s'agit de protéger efficacement leurs chères têtes blondes des contenus à caractère pédophile, pornographique, violent ou raciste. A défaut de pouvoir les empêcher de rester devant l'écran, il peut être utile d'équiper l'ordinateur familial d'un logiciel de filtrage qui s'applique à toutes les portes d'entrée du Web. Les navigateurs Internet bien sûr, à partir desquels se lance la recherche par mots clés. Mais aussi les mails et les forums qui véhiculent, eux aussi, une masse de contenus sensibles. Sans oublier les fameux chats, sortes de cafés du commerce en ligne, où les échanges très rapides facilitent la communication d'adresses ou de numéros de téléphone.

Comment fonctionnent ces logiciels de filtrage? On en trouve à ce jour trois types: le filtrage des sites, des mots clés et des applications (*news group*, chat, mail, messagerie instantanée, téléchargement). Pour les sites, les éditeurs établissent une liste noire par catégorie (porno, drogue, violence...). Lorsque le logiciel est activé, il compare l'adresse à celle qu'il a stockée dans sa base de données. Si l'URL n'est pas explicite, il compare la proximité des mots clés de la page avec d'autres mots du dictionnaire, le but étant de ne pas bloquer l'accès à un site médical parce qu'il contient le mot «sein». Pour les applications qui servent à communiquer, des cases à cocher permettent de les désactiver totalement ou d'en filtrer le contenu.

Voilà pour le principe. Nous avons testé six logiciels de contrôle parental, auxquels nous avons appliqué quatre critères. Le premier, essentiel, est la performance du filtrage. Pour la mesurer, nous avons soumis une cinquantaine de sites Internet à caractère pornographique, raciste et violent, et effectué des recherches avec des mots clés explicites et banals, parfois proches de l'univers enfantin (poupée, Alice). Nous avons aussi évalué la capacité de ces logiciels à filtrer les échanges via les forums et les mails. L'autre critère important est la richesse des fonctionnalités: listes noires, listes blanches (sites autorisés), mots clés, historique des connexions, notification par mail, blocage d'application. Enfin, derniers critères: la facilité d'installation et de paramétrage ainsi que les niveaux de protection contre les désactivations du logiciel.

Comme le montrent les résultats de notre banc d'essai, il n'existe pas de logiciels parfaits. Au final, c'est «Content Barrier» qui

remporte la première place de notre podium avec 17/20. Nous avons apprécié la richesse des catégories de filtrage (mail, chat, news group, messagerie instantanée), la possibilité d'établir des listes personnalisées de sites et de mots clés, l'option notification par mail, l'historique des connexions ainsi que l'ergonomie. Le plus: une fonction «antiprédateur» qui surveille les informations qui entrent et sortent du PC familial via les chats. Ainsi, il est possible de configurer le logiciel pour empêcher que les numéros de téléphone ou l'adresse du domicile sortent de l'ordinateur. Ce programme contient une liste personnalisable de phrases suspectes du type «tes parents sont-ils là?» qui, lorsqu'elles sont détectées dans une session de chat, bloquent la connexion. Les points faibles: fonctionne moyennement avec Windows XP et ne bloque pas systématiquement toutes les applications. Nous avons pu ouvrir une boîte mail sur www.yahoo.com alors que la catégorie interdite «e-mail web» était activée.

Juste derrière, avec 16/20, on retrouve le programme d'AOL, dont la performance de filtrage est assez bonne. C'est le seul, avec «Optenet», à interdire l'accès à deux sites très tendancieux. Il propose également une configuration de contrôle préétabli pour aider les parents à faire leur choix.

Evaluer les performances

La nouvelle version de ce programme, en cours de développement, permettra d'établir des listes personnalisées de sites et de mots clés à interdire et intégrera la notification par mail. Seul point faible: ce module gratuit, inclus dans le navigateur, implique que l'on soit abonné à ce fournisseur d'accès. Bon point également à Control Kids, dont nous avons apprécié la rapidité d'installation et la facilité de paramétrage.

Nous avons également testé deux titres dans la langue de Shakespeare: «Cyberpatrol» et «Cybersitters». Mieux vaut préférer le premier, dont l'avantage est de bloquer les *news groups*, les chats, les téléchargements et de détecter la présence de *spyware*, ces logiciels espions qui collectent mots de passe et autres données confidentielles au moment où l'utilisateur les saisit. Mais ces deux programmes

présentent l'inconvénient de ne gérer que les mots clés en anglais et sont donc un peu des passoires pour les sites porno en français.

Enfin, «Optenet» ne recueille que 13,5/20, mais il demeure un excellent logiciel pour sa capacité à filtrer les sites inacceptables et les fichiers sensibles à télécharger. Cette société européenne travaille en étroite collaboration avec les associations familiales et les organismes qui luttent contre la pédophilie. Malheureusement, nous avons rencontré de grosses difficultés techniques pour installer le logiciel. Ces bogues vont toutefois être corrigés avec la version 8, qui est sur le point de sortir.

Un conseil pour finir: le meilleur moyen d'évaluer la performance de ces logiciels en fonction de vos besoins est d'en tester plusieurs grâce à la version d'évaluation gratuite disponible sur le site de l'éditeur.

(N. Lamoureux, *Le Point*)

Enrichissez votre vocabulaire

I. Retenez les mots suivants:

- | | |
|-------------------------|---------------------------|
| • logiciel (m) | • performance (f) |
| • messagerie (f) | • connexion (f) |
| • télécharger | • fournisseur (m) d'accès |
| • site (m) | • détecter |
| • bloquer l'accès à qch | • fichier (m) |
| • désactiver | |

II. Trouvez des équivalents russes des expressions:

- établir une liste noire
- un logiciel de filtrage
- des cases à cocher
- la fonction «antiprédateur»
- des phrases suspectes
- des logiciels espions
- des données confidentielles

Etudiez le texte

I. Répondez aux questions du texte:

1. Les parents de quoi veulent-ils protéger leurs chérubins?
2. Comment peuvent-ils filtrer l'information?
3. Comment fonctionnent ces logiciels de filtrage?
4. Quels quatre critères ont appliqués les auteurs de l'article pour tester six logiciels de contrôle parental?
5. Quel logiciel a remporté la première place?
6. Quels sont les points forts et faibles de ce logiciel?
7. Quels d'autres logiciels ont été testés par *le Point*?
8. À quelle conclusion sont arrivés les auteurs de l'article?

II. Donnez le commentaire des phrases tirées du texte:

1. Sur l'Internet, le pire côtoie le meilleur.
2. Il peut être utile d'équiper l'ordinateur familial d'un logiciel de filtrage.
3. Comme le montrent les résultats de notre banc d'essai, il n'existe pas de logiciels parfaits.
4. La nouvelle version de ce programme permettra d'établir des listes personnalisées de sites et de mots clés à interdire.
5. Ces deux programmes présentent l'inconvénient de ne gérer que les mots clés en anglais.
6. Il demeure un excellent logiciel pour sa capacité à filtrer les sites inacceptables et les fichiers sensibles à télécharger.
7. Le meilleur moyen d'évaluer la performance de ces logiciels en fonction de vos besoins est d'en tester plusieurs.

III. Rédigez le compte rendu du texte lu.

Perfectionnez votre grammaire

I. Complétez le texte par les articles, les pronoms ou les prépositions qui conviennent:

Entrez dans le monde d'Internet

Internet est (...) nouveau moyen de communication. En liaison directe avec (...) monde entier, vous pouvez très facilement trouver (...) information ou échanger des textes, (...) images et des sons. En vous connectant sur (...) Internet vous communiquez sans bouger de chez vous.

Découvrir, s'informer, apprendre

Avec Internet, vous avez (...) accès à (...) ensemble des connaissances de (...) planète. La plupart (...) musées, centres de recherche et de documentation, médias, associations, entreprises, institutions, disposent d'un site Internet. L'ensemble forme (...) immense encyclopédie mise à jour régulièrement Sur le Web, que vous soyez fan de musique, passionné (...) jardinage ou de broderie, grand amateur de civilisations perdues, ou supporter inconditionnel d'(...) club de football. Internet répond à toutes vos questions et vous ouvre des univers (...) vous ne soupçonniez pas! Pour vous guider, des moteurs de recherche enquêtent et retrouvent (...) vous l'information désirée.

Acheter

Internet est (...) immense galerie marchande ouverte 24 heures sur 24 où l'on se promène librement C'est le commerce électronique: vous achetez tout ce que vous voulez... et vous réglez (...) le moyen de paiement (...) vous convient.

Communiquer

Dès lors que vous êtes abonné (...) Internet, vous possédez (...) adresse électronique (e-mail). Vous pouvez ainsi envoyer et recevoir (...) messages, adresser (...) photos... C'est (...) excellent moyen pour communiquer avec vos proches, qu'ils soient l'autre côté de la rue ou à l'autre bout (...) monde. Avec (...) Internet, vous pouvez aussi

rencontrer des gens (...) partagent la même passion que vous, échanger des idées (...) n'importe quel sujet grâce aux forums (...) discussion.

Comment vous connecter?

C'est très simple. Il suffit d'équiper votre ordinateur d'un boîtier, appelé modem, puis de vous abonner auprès d'(...) fournisseur d'accès. Branchez (...) modem de votre ordinateur à la prise (...) téléphone et le tour est joué. Dès que la communication avec votre fournisseur d'accès est établie, vous êtes prêt (...) «naviguer» sur (...) Internet.

Communiquez en français

I. Après avoir lu l'article sur le spam dites comment vous protégez-vous contre ce fléau:

Les pollueurs d'internet

Le spam est devenu le fléau numéro un des réseaux électroniques. Cette publicité non sollicitée fait perdre du temps aux internautes, mais elle enrichit les petits malins qui organisent son trafic.

Imaginez que toutes les deux minutes un distributeur de prospectus vienne glisser une nouvelle publicité dans votre boîte aux lettres. Inconcevable? C'est pourtant ce qui se passe dans le monde virtuel. Jour et nuit, des ordinateurs anonymes se relaient pour remplir les boîtes électroniques d'offres commerciales souvent pornographiques. Ils font perdre ainsi un temps précieux dans les entreprises du monde entier, tout en encombrant les réseaux. Un véritable fléau économique des temps modernes. Le spam est devenu le cauchemar des entreprises. Les salariés perdent des heures chaque semaine à les supprimer. Certains internautes, en se connectant le lundi matin, découvrent près de 500 pourriels expédiés le week-end!

Cette pratique irritante porte pourtant un nom appétissant: le spam, un terme qui vient de Spiced Ham, un jambon en conserve bon

marché, vendu à grands coups de publicité dans les pays anglo-saxons et tourné en dérision par les humoristes anglais Monty Python dans leur sketch «Sp... ham!» Généralement, les spams sont des cyberprospectus en anglais qui vous proposent un agrandissement du pénis, des vidéos X, du Viagra et autres médicaments difficiles à se procurer sans ordonnance ou carrément interdits en France, des crédits à la consommation, des prêts immobiliers, de faux diplômes ou encore du Botox, le nouvel antirides à la mode. «Bref, tout ce qui ne s'obtient pas facilement ou tout ce qui ne s'achète pas sans honte», résume l'ingénieur Yves Roumazeilles, créateur du site www.spamanti.net.

Selon un sondage réalisé récemment par le fournisseur d'accès AOL, 90% des internautes reçoivent ces publicités insupportables. L'abonné d'AOL en reçoit même en moyenne 40 par jour. Et le fléau se propage de manière inquiétante. Le spam représente désormais plus de la moitié du trafic mondial de messages électroniques: on dénombre près de 2,5 milliards de ces «courriels pourris» ou pourriels, expédiés chaque jour aux quelque 500 millions d'internautes de la planète. Le pourriel pollue tellement le réseau que Yahoo, le premier portail du monde, avait décrété le 22 mai dernier «journée mondiale contre le spam». Radical, Microsoft a décidé de fermer ses forums de discussions à cause des pourriels, dont certains à contenu pédophile, quitte à voir le trafic de son site portail baisser.

Les dirigeants d'AOL préfèrent traquer ces mails pourris. En mobilisant une armée de salariés, le fournisseur d'accès parvient à en bloquer une grande partie: environ 18 000 par abonné et par an! «Ça nous coûte une fortune: des centaines de millions d'euros, explique Stéphane Treppoz, PDG d'AOL France, mais c'est devenu notre priorité.»

Pourquoi ce business se développe-t-il autant? Parce qu'il rapporte, bien sûr! Selon une étude européenne de mai 2003, 4% des internautes ont effectué un achat en ligne suite à un spam. Ce pourcentage est faible mais suffisant pour les rentabiliser car ces envois ne coûtent quasiment rien: ni papier ni timbres ! «Même si seulement 0,001% des internautes se faisaient piéger, ce serait rentable», explique Stéphane Treppoz.

(Le Nouvel observateur)

Documents

I. Lisez les conseils proposés par l'Association des Fournisseurs d'Accès (www.afa-france.com) et par le Collectif Anti Spam (www.caspam.org) pour se protéger contre le spam:

INTERNAUTES, PROTÉGEZ-VOUS !

Pour faire barrage aux pourriels, vous pouvez utiliser les filtres de votre messagerie, la plupart permettent de bannir les expéditeurs indésirables ou de supprimer directement les messages contenant certains mots (du type «sex», «viagra», etc.). Il existe également des logiciels spécialement conçus pour leur barrer la route. Les meilleurs, comme Mozilla, SpamNet ou K9, peuvent être téléchargés sur le web (par exemple sur www.zdnet.fr).

Vous devez aussi respecter ces règles d'or:

- ne répondez jamais à un spam et ne cliquez surtout pas sur le ou les liens qu'il contient: vous recevriez de plus en plus de pourriels,
- ne le faites pas suivre, jetez-le!
- glissez des chiffres dans votre adresse (par exemple jean7014martin@truc.fr), ils perturbent les logiciels chargés de trouver des adresses de manière aléatoire en combinant tous les prénoms et les noms répertoriés,
- n'inscrivez pas votre adresse dans un annuaire; ne l'utilisez pas dans les forums de discussions; ne l'affichez pas sur un site perso; créez une deuxième adresse si nécessaire.

Unité 3. Sous le charme d'Internet

Texte à lire

C'est beau l'interactivité: elle tue la communication

Plus la technique actuelle accomplit des miracles pour nos commodités ménagères, moins on s'en émerveille. Je connais des

enfants qui introduisent chaque soir, au retour de l'école, des CD-ROM dans l'ordinateur familial et trépignent d'impatience parce que la silhouette de Kevin le Kangourou se gondole; parce que l'encyclopédie animée des «rêves coquins» en cent une positions tarde à s'enclencher ou que le système interactif de Joy of Sex se bloque à chaque «clic». Mais nous ne nous arrêterons pas à des considérations morales ni à l'éventualité des défaillances techniques. Ce qui nous inquiète est l'accélération exagérée des choses.

J'ai rencontré une dame grabataire qui s'ébaubissait à 16 ans devant n'importe quel modèle «révolutionnaire» de la machine à coudre Singer. En sa jeunesse, le progrès industriel était si impressionnant! Aujourd'hui, la même dame se dit choquée par l'insuffisance des scanners du CHUV - elle n'en regrette pas moins l'époque où le docteur des familles débarquait, à toute heure et en toute saison, avec sa trousse en peau de chèvre, caressait la joue des mioches, réconfortait l'assistance avec son regard de chaman et guérissait le cousin Gustave avec du carbonate d'ammonium officinal et des ventouses.

Résumons-nous: l'informatique ne comblera jamais le déficit sentimental ou moral de ses usagers, et ceux-ci continueront de réclamer d'elle des prodiges supplémentaires, quelles que soient ses nouvelles performances. Plus la technique devient vertigineuse, moins elle donne le vertige: une année après leur arrivée sur nos marchés, les CD-ROM et CD-I ont peut-être déjà révolutionné nos modes de vie avec leurs 600 mégabytes, leur interactivité foudroyante et leurs programmes garantis «intelligents», ça ne se voit pas sur la figure de leur utilisateur moyen. S'il les évoque, c'est comme pour parler de son fer à repasser, ou de la machine à laver la vaisselle.

Le regretté Gainsbourg avait inventé l'homme à la tête de chou, les informaticiens, eux, ont créé l'homme à la tête elliptique, légèrement aplatie sur les bords. Bref, le citoyen de l'an 2000 a une bouille en forme de télévision et des souris électroniques à la place des mains. Au boulot, il a pour vis-à-vis une console de visualisation, qui lui rapporte de l'argent. De retour à la maison, il a juste le temps d'embrasser sa femme et ses enfants, et il se retrouve devant une autre console de visualisation qui, elle, lui dispense l'information, le savoir, se charge de tous ses loisirs et surtout lui permet de dialoguer.

Plus besoin de fureter dans les bibliothèques, de faire ses emplettes de Noël au supermarché, d'aller au théâtre, au cinéma, ou de s'inscrire aux cours de l'Université populaire: les nouvelles autoroutes électroniques vous apportent tout cela chez vous, sur un plateau.

Les amateurs de petits déjeuners au lit (je n'en suis pas un) seront enchantés: grâce à la console Vega-CD-XLF-114, le monde entier vient à eux. Ils n'éprouveront plus la nécessité de s'y rendre eux-mêmes, de sortir, de faire connaissance avec d'autres humains et de s'initier aux bonheurs de la conversation.

A quoi bon se faire des amis en ville? Le CD-I-MRWZ-01 a tout prévu: il sera un jour possible de combler les désarrois affectifs de l'homme en le faisant communiquer avec un partenaire fictif, répondant à ses exigences les plus intimes, et programmable à souhait.

Grâce aux logiciels de simulation, il sera bientôt possible de tomber amoureux de son ombre.

(G. Salem)

Enrichissez votre vocabulaire

I. Retenez les mots suivants:

- | | |
|------------------------|----------------------|
| • coquin(e) | • vertige (m) |
| • s'émerveiller de qch | • informaticien (m) |
| • défaillance (f) | • s'initier à qch |
| • scanner (m) | • programmable (adj) |
| • usager (m) | |

II. Trouvez des équivalents russes des expressions:

- trépigner d'impatience
- guérir qn avec des ventouses
- révolutionner les modes de vie
- une console de visualisation
- les autoroutes électroniques
- combler les désarrois affectifs de l'homme

Etudiez le texte

I. Répondez aux questions du texte:

1. Le progrès informatique est-il impressionnant?
2. Les gens regrettent-ils l'époque où l'informatique n'était pas si développée?
3. Qu'est-ce qu'ils réclament des nouvelles technologies?
4. L'homme pourquoi se trouve-t-il toujours devant l'écran?
5. Les autoroutes électroniques qu'est-ce qu'elles peuvent remplacer?
6. L'Internet contribue-t-il à la communication ou à l'isolement des gens?

II. Donnez le commentaire des phrases tirées du texte:

1. Plus la technique actuelle accomplit des miracles pour nos commodités ménagères, moins on s'en émerveille.
2. Nous ne nous arrêterons pas à des considérations morales ni à l'éventualité des défaillances techniques.
3. L'informatique ne comblera jamais le déficit sentimental ou moral de ses usagers, et ceux-ci continueront de réclamer d'elle des prodiges supplémentaires.
4. Plus la technique devient vertigineuse, moins elle donne le vertige.
5. Plus besoin de fureter dans les bibliothèques, de faire ses emplettes de Noël au supermarché, d'aller au théâtre, au cinéma, ou de s'inscrire aux cours de l'Université populaire: les nouvelles autoroutes électroniques vous apportent tout cela chez vous, sur un plateau.
6. Ils n'éprouveront plus la nécessité de sortir, de faire connaissance avec d'autres humains.
7. Il sera un jour possible de combler les désarrois affectifs de l'homme en le faisant communiquer avec un partenaire fictif.

III. Rédigez le compte rendu du texte lu.

Perfectionnez votre grammaire

I. Complétez le texte par les articles, les pronoms ou les prépositions qui conviennent; vérifiez les formes des adjectifs et des participes:

Logiciels malveillants

On appelle «logiciels malveillants» divers codes nuisibles, dont les virus, les vers ou encore (...) chevaux de Troie. Les logiciels **malveillant** destructeurs se propagent au moyen (...) outils de communication courants: les vers se transmettent par (...) courrier électronique et messagerie **instantané**, les chevaux de Troie infiltrent les fichiers (...) télécharger sur Internet, les virus infectent des fichiers **transmis** par (...) biais de connexions P2P. De plus, les logiciels malveillants cherchent (...) exploiter les vulnérabilités **existant** des systèmes pour pénétrer discrètement dans ces **dernier**.

Comment savoir

- Les logiciels malveillants restent **discret**: ils évitent (...) se manifester, voire se cachent délibérément sur le système

Que faire

- Lorsque vous consultez votre courrier électronique ou communiquez par messagerie instantanée, ouvrez exclusivement les pièces jointes **attendu** et **issu** de sources **sûr**
 - Avant (...) ouvrir ou (...) prévisualiser une pièce **joint** à (...) message électronique, analysez-la (...) l'aide de Norton Internet Security
 - Supprimez tous (...) messages indésirables (...) les ouvrir
 - Ne cliquez pas (...) les liens Web si vous ne connaissez pas la personne (...) vous les envoie
 - Si l'un de vos contacts **autorisé** vous envoie des messages, (...) fichiers ou des liens Web étranges, mettez fin (...) votre session de messagerie **instantané**
 - Contrôlez tous (...) fichiers avec la solution Internet Security avant (...) les transférer vers votre système.

- Transférez uniquement des fichiers **provenant** d'une source connue
- Utilisez Norton Internet Security (...) bloquer toute communication **sortant** non **souhaité**
- Installez tous les correctifs (...) sécurité

Norton Internet Security - Protection contre les programmes malveillants

- Suppression des virus, des vers et des chevaux de Troie des fichiers **téléchargé**
- Protection du PC contre les menaces **inconnus**
- Blocage des virus contenus dans les pièces **joint** des messages électroniques ou **instantané**

Communiquez en français

I. Faites connaissances des avantages et des inconvénients d'Internet pour les entreprises:

Promotion Internet: Avantages & Inconvénients

Avec l'apparition de la mondialisation, l'augmentation des investissements à l'étranger et les transactions frontalières ont mis beaucoup de petites entreprises sous pression afin de trouver des moyens novateurs pour continuer à lancer leurs produits et services. C'est particulièrement difficile étant donné qu'elles opèrent souvent avec des budgets serrés.

Dans la recherche d'alternatives marketing bon marché, ces petites entreprises continuent à utiliser les outils conventionnels de vente tels que les annonces dans les journaux, magazines, radio, télévision, ignorant les avantages de la promotion internet. Trop souvent, tous ces entrepreneurs se focalisent sur les inconvénients de la promotion internet, sans tirer profit de ses avantages et de l'opportunité qu'elle présente. D'ailleurs, leur préoccupation des stratégies marketing conventionnelles est conduite par l'idée fausse qu'elles sont meilleur marché que la promotion sur Internet.

Pour la plupart des dirigeants des petites entreprises, promouvoir leurs produits ou services par Internet peut être une tâche intimidante. Cependant, avec une information ciblée, les petites entreprises peuvent tirer profit de manière significative de la promotion par Internet, tout en réduisant au minimum les inconvénients qu'elle présente. En fait, elle peut s'avérer être la stratégie marketing qui réalise le taux de retour sur investissement le plus élevé.

Les avantages

Stratégie Marketing de faible coût et de longue durée

Internet est devenu l'autoroute de l'information pour l'acheteur. La plupart des gens préfèrent les transactions en ligne que peut offrir Internet. En conséquence, Internet est devenu l'outil de vente le plus performant. La promotion Internet offre des solutions rentables pour que les petites entreprises développent leurs produits et leurs réseaux de distribution. Par exemple, l'utilisation des portails peut aider à créer de nouveaux canaux logistiques de vente, ou permet de fournir un meilleur accès, et plus rapide, aux produits.

Par rapport à d'autres formes de marketing, la promotion Internet présente l'avantage des réductions de coûts de budget et de stockage, en comparaison avec l'impression de plaquettes, la production d'annonces télévisées ou radio, ou encore le contrôle d'un centre d'appel. Elle représente une solution rapide et rentable pour pénétrer les marchés.

La pénétration du Marché

Avec des millions de gens qui utilisent Internet pour rechercher un produit ou un service, les petites entreprises peuvent pénétrer d'autres marchés pour une fraction des coûts des méthodes traditionnelles.

Les sites internet agissent comme 2ème vitrine de l'entreprise, accessibles 24H/24. La promotion Internet donne une plus grande visibilité aux entreprises, créant de ce fait davantage d'occasions

d'accroître le nombre de clients, pour un coût relativement bas. Jamais cela n'aura été si facile pour une nouvelle entreprise de pouvoir atteindre littéralement des millions de clients potentiels, et de se placer en position de succès, sans besoin d'infrastructure coûteuse ou de frais de commercialisation accablants. Grâce à Internet, de nouvelles entreprises peuvent devenir populaires presque en une seule nuit.

Coût faible, communication instantanée

L'email rend la communication instantanée, que le client ou la filiale soit sur le trottoir d'en face ou à l'autre bout du monde. Il la facilite pour que les clients maintiennent le contact et facilite également l'achat à répétition. Une stratégie en ligne peut donc réellement vous faire économiser de l'argent et transformer votre petite affaire en une machine génératrice de profits. Le résultat est que la petite entreprise peut prendre un avantage concurrentiel significatif sur un marché donné.

Beaucoup d'entreprises en ligne ont donc eu recours à des e-mails, blogs, publicités instantanées (ADS) et autres outils marketing et ont fait connaître aux clients leurs nouveaux produits ou services, ou fournit des informations concernant leurs activités. Les avantages de cette stratégie sont de deux ordres. L'entreprise peut accroître l'image et la notoriété de sa marque pour les nouveaux produits sur le marché, tout en renforçant ses rapports avec ses clients grâce à un temps de communication écourté.

Le contenu est intemporel

La promotion Internet a également l'avantage de perdurer dans le temps. Considérant que la participation à une foire commerciale ou à une conférence perd de son impact de vente une fois terminée, et qu'une publicité dans un journal peut rapidement perdre de la valeur 1 ou 2 jours après sa parution ou jusqu'au prochain numéro, la promotion Internet, elle, est intemporelle. Indépendamment des dates et parfois des prix, le contenu de votre site reste valable plusieurs années après sa mise en ligne.

Statistiques en temps réel pour mesurer l'impact des campagnes promotionnelles

Un des avantages les plus significatifs de la promotion Internet est que son succès est mesurable. Les marketers peuvent utiliser des outils qui fournissent des statistiques en temps réel sur les visiteurs uniques, les visites répétées, le taux de clics sur les annonces, leur permettant ainsi d'évaluer une campagne de promotion. Cela permet aux marketers de déterminer ce qui fonctionne pour leur marché particulier et pour faire des changements opportuns dans leurs stratégies marketing.

Gain de temps

Un autre avantage important de la promotion internet est qu'il fait économiser son temps. Effectivement, il élimine généralement la consultation sur le mode d'emploi d'un produit et des avantages ou toute autre information de ce genre par l'intermédiaire des FAQ (Questions les plus Fréquemment Posées). Cela économise le temps et l'argent. Ainsi, si 10 ou 10.000 personnes visitent le site, les augmentations de coûts sont marginales tandis que le profit peut être immense.

Mais comme toute autre approche stratégique, la promotion internet n'est pas sans risques ni faiblesses.

Les inconvénients

Difficulté à attirer le prospect

La petite entreprise ne possède peut être pas le budget pour mener des campagnes d'inclusion dans les annuaires payants, des campagnes publicitaires au coût par clic. Elle ne peut pas non plus exclusivement compter sur la SEO (Optimisation pour les Moteurs de Recherche) ou le bouche à oreille pour amener du trafic sur son site. Avec des millions d'autres entreprises qui vendent le même produit ou service, concurrencer davantage de sociétés peut frustrer et être coûteux pour la petite entreprise.

D'autre part, de plus grandes sociétés peuvent se permettre de pratiquer des promotions, payer leur inclusion dans les annuaires, les campagnes de coût par clic, ou tout autre méthode de marketing internet qui peut générer du trafic.

Difficulté dans l'évaluation de la légitimité de la transaction

Un autre inconvénient notable dans la promotion en ligne est qu'il peut être difficile pour les propriétaires de sites autant que pour les consommateurs d'évaluer la légitimité d'une transaction. Les petites entreprises sont particulièrement vulnérables aux voleurs qui utilisent des cartes de crédit volées pour faire des achats en ligne. Les petites entreprises sont forcées, pour ne pas financer des mesures de sécurité coûteuses, de faire avec le risque des transactions frauduleuses.

Le vendeur et l'acheteur sont isolés

Un autre inconvénient est l'isolement de l'acheteur et du vendeur. Il y a peu de contact avant et après que la vente ait lieu. Ainsi, la perspective de ventes à répétition peut être diminuée. Des entrepreneurs sont obligés d'adopter des stratégies de vente pour faire revenir le client sur leur site.

Conclusion

De toutes ces indications, il s'avère que les avantages de la promotion Internet dépassent de loin les inconvénients. Avec les connaissances appropriées, les entrepreneurs peuvent faire du profit avec la promotion Internet, particulièrement les directeurs de petites entreprises.

De plus en plus, le développement d'Internet, son efficacité, sa facilité et son accessibilité pour des clients est indiscutable. La petite entreprise doit être bien conseillée pour élaborer sa stratégie de promotion internet afin d'améliorer sa compétitivité en ligne.

(C. Lendor, traduit de l'Anglais par Christophe Da Silva)

II. Faites la liste des arguments «pour» et «contre»pour ce nouveau moyen de communication.

Documents

I. Lisez l'étude réalisée pour France Telecom sur des Français et Internet:

Les Français et Internet

Les Français sont-ils conquis par Internet? A en croire notre étude réalisée pour **France Telecom**, la réponse est oui. Pour plus de 90% d'entre eux, Internet symbolise la modernité, ouverture sur le monde, progrès, communication, et les échanges. Ce qui n'exclut pas des inquiétudes: réseaux illégaux et piratages sont redoutés respectivement par 70% et 61% des Français. En moyenne, Internet continue d'apparaître compliqué à 46% des Français, en particulier aux personnes âgées (61%). Autre enseignement mis en lumière par notre étude: la percée d'Internet dans les esprits se répercute dans les pratiques. Plus d'un Français sur quatre se connecte tous les jours ou presque; les femmes comblent leur retard sur les hommes en la matière. Que l'on soit internaute ou pas, la hiérarchie des attentes en matière d'utilisation d'Internet est quasi-similaire: s'instruire, approfondir ses hobbies et échanger des mails constituent les principales attractions du web. Tout en se déclarant satisfaits de leur connexion actuelle, les Français expriment de fortes attentes en matière de haut débit: la quasi-majorité de ceux qui ont entendu parler de l'ADSL (96%) estime ainsi qu'il constitue un progrès important pour les utilisateurs.

Les Français sous le charme d'Internet

Les Français portent sur Internet un regard qu'on pourrait qualifier d'enchanté. Pour plus de 90% d'entre eux, Internet symbolise la modernité, l'ouverture sur le monde, le progrès, la communication et les échanges. Par ailleurs, pour plus des trois quarts (78%), Internet

évoque l'accès de tous à l'information et au savoir, et pour les 2/3 (67%) la liberté.

Notons néanmoins que la perception d'Internet comme instrument d'accès au savoir est plus forte chez les ouvriers (86%) que dans les autres catégories sociales (78%).

Lorsqu'on leur demande quels sentiments ils éprouvent à l'égard d'Internet, dominant très largement la curiosité et l'intérêt, ressentis par les 3/4 des Français (75% la curiosité, 74% l'intérêt), puis l'enthousiasme et l'attrance, pour plus de la moitié d'entre eux (55% l'enthousiasme, 55% l'attrance). L'engouement est massif chez les plus jeunes: les 3/4 des 15-25 ans (74%) se déclarent enthousiastes, vis-à-vis d'Internet; 83 % d'entre eux assimilent Internet à l'idée de liberté et 96% à l'idée de progrès.

L'attrait pour Internet n'exclut pas certaines inquiétudes ou réticences:

La principale inquiétude porte sur l'utilisation d'Internet par des réseaux illégaux (terroristes ou pédophiles), évoquée par 70% des Français. Interviennent ensuite les risques de piratage d'informations confidentielles, pour 61% des Français, puis ceux de désinformation ou de manipulations de l'opinion, pour 45%.

Comme souvent en matière de perception du risque, les inquiétudes sont plus marquées chez les femmes et dans les catégories populaires, et moins fortes dans les catégories aisées.

Enfin, Internet continue d'apparaître comme complexe à 46% des Français, avec sur ce point un considérable effet de génération. Seul le quart des moins de 25 ans (27%), pour près de 2/3 des plus de 65 ans (61%), a une impression de complexité face à Internet.

La percée d'Internet dans les esprits et les pratiques

En 1998, 40% seulement des Français jugeaient notre pays au même niveau ou en avance en matière d'Internet par rapport aux autres pays développés, et 54% en retard. Ces proportions sont

inversées aujourd'hui: 53% jugent la France en avance ou au même niveau, et 43% en retard.

En outre, parmi ceux qui voient la France en retard, 86% estiment que le retard est en train de se réduire. Enfin, 70% des interviewés estiment que la plupart des Français vont rapidement se mettre à Internet. 59% seulement partageaient cette opinion fin 1999.

71 % des Français utilisent un ordinateur, soit à domicile (58%), soit à leur travail (50%); 53 % ont un accès à Internet, soit à domicile (38%), soit à leur travail (36%); 28 % se connectent tous les jours ou presque.

Le retard des femmes sur les hommes en matière d'Internet s'estompe, même s'il n'est pas totalement résorbé: 49% des femmes ont un accès Internet, à domicile ou au lieu de travail (59% des hommes) et 23% se connectent tous les jours ou presque (35% des hommes).

75% des interviewés estiment qu'Internet occupe aujourd'hui une place importante dans le mode de vie des Français, même si 36% seulement déclarent qu'il occupe une place importante dans leur vie à eux.

Si Internet a opéré une importante percée dans les esprits comme dans les pratiques des Français, son utilisation reste socialement très typée.

Parmi ceux qui déclarent qu'Internet occupe une place importante dans leur vie, on relève 55 % des Parisiens, contre 35 % seulement des provinciaux; 59 % des moins de 25 ans, contre 38 % des 25-35 ans, et 19% des plus de 65 ans; 57 % des cadres, contre 30 % des ouvriers.

Enfin, deux freins essentiels sont évoqués par ceux qui n'ont à domicile ni ordinateur ni accès Internet: ils «n'en voient pas l'intérêt», et le coût. Le frein du coût semble surtout lié aux prix des ordinateurs.

On relève ainsi une forte élasticité dans les intentions d'achat d'un ordinateur, selon le prix: 12% déclarent qu'ils achèteraient cette année un ordinateur si celui-ci valait 1 500 euros (10 000 francs), 24% s'il valait 1000 euros (environ 6 000 francs), 36% s'il valait 500 euros (3 000 francs). Mais s'ils achetaient un ordinateur, 84 % le connecteraient à Internet.

Les usages d'Internet

72% des interviewés disposant d'un accès Internet à leur domicile déclarent que d'autres membres de leur foyer l'utilisent: d'abord leur conjoint, dans 57% des cas, puis leurs enfants, dans 42%. Ce que les internautes recherchent sur Internet, c'est d'abord de l'information (mentionnée par les 76% comme un objectif prioritaire), puis un gain de temps dans les démarches de la vie courante (44%). Distractions et contacts ne sont recherchés qu'ensuite, par environ 1/4 des internautes (27% distractions, 26% contacts). A noter: le gain de temps est particulièrement recherché par les habitants de la Région parisienne (53%); les contacts et les distractions par les 15-24 ans (respectivement 37% et 43%, contre 26% et 27% en moyenne nationale).

Des attentes concrètes

De façon plus détaillée, l'attrait d'une vingtaine d'utilisations possibles d'Internet a été testé, auprès des internautes comme de l'ensemble de la population. Sur les 21 utilisations possibles testées, 12 sont attirantes pour plus de la moitié des Français: l'engouement pour Internet n'est pas que théorique ou fantasmé; il s'enracine dans des attentes concrètes. En priorité:

- S'instruire, approfondir ses connaissances (84%)
- Trouver des informations sur ses passions ou ses centres d'intérêt (83%)
- Echanger des mails avec des amis (78%)
- Faire des démarches pratiques, comme la réservation de billets de train (68%)
- Visualiser et réserver des lieux de vacances (65%)

- Trouver des «bons plans», de bonnes adresses (63%)
- Télécharger de la musique ou des images (59%)

On notera en revanche le faible attrait de la possibilité de faire ses courses sans se déplacer (18%).

Dans l'ensemble, la hiérarchie des utilisations d'Internet les plus attirantes est similaire pour chez les internautes et chez les non internautes: les Français, même non internautes, se représentent aujourd'hui clairement quels avantages ils pourraient tirer de l'utilisation d'Internet.

Toutefois, quelques écarts peuvent être relevés entre les réponses de l'ensemble de la population et celles des internautes fréquents. Ainsi la pratique d'Internet agit-elle comme un «révélateur» du plaisir d'échanger des mails, de télécharger de la musique ou des images, d'échanger des fichiers (*musiques, jeux.*) avec d'autres, ou de gérer son compte bancaire.

Satisfaits de leur connexion, les Français attendent beaucoup de l'ADSL

75% des Français se disent satisfaits de leur connexion Internet, dont 17% «très satisfaits». Parmi ceux qui disposent d'une connexion haut débit à domicile, le pourcentage de «satisfaits» monte à 96%, dont 44% de «très satisfaits». 96% de ceux qui ont entendu parler de l'Internet haut débit (ADSL) pensent qu'il constitue un progrès important pour les utilisateurs d'Internet (dont 58% un «progrès très important»).

Une proportion massive d'internautes considère d'ailleurs comme un avantage important d'avoir une bonne fiabilité de leur connexion. C'est un «avantage important» pour 97% d'entre eux – un «avantage essentiel» pour 56%. Autre atout recherché par les internautes: une connexion et une consultation rapides, considérées comme des avantages importants pour 92% des internautes – un «avantage essentiel» pour 49% d'entre eux, et 54 % des internautes fréquents. Enfin, le téléchargement très rapide est considéré comme

un avantage important pour 91% des internautes – un «avantage essentiel» pour 48% d'entre eux et 54 % des internautes fréquents)

Notons que la notoriété de l'ADSL a connu une progression foudroyante au cours des 18 derniers mois. En juillet 2000, 18 % des Français avaient entendu parler de «la technologie ADSL, ou Internet à haut débit». Ils sont 51% aujourd'hui.

Perceptions de France Telecom comme acteur de l'Internet

Les deux tiers des Français pensent que France Telecom favorise le développement d'Internet en France, dont 33% pensent qu'elle le favorise «beaucoup». La proportion de ceux qui pensent que France Telecom favorise «beaucoup»le développement d'Internet en France est passée du quart au tiers de la population, entre juin 1998 (24%) et février 2002 (33%).

France Telecom est par ailleurs perçu, parmi tous les acteurs publics ou privés, comme celui qui joue le rôle le plus important pour le développement d'Internet en France. Enfin, les trois quarts des Français (77% exactement) considèrent enfin que France Telecom joue un rôle moteur dans les développements technologiques liés à Internet, comme le haut débit.

(M. Humbertjean)

II. Prouvez qu'Internet joue un rôle important dans la vie des Français.

III. Et vous? Etes-vous internaute?

TABLE DES MATIERES

ПРЕДИСЛОВИЕ.....	4
LES JEUNES ET LA SOCIETE.....	6
Unité 1. La route vers le bac.....	6
Unité 2. La formation supérieure.....	17
Unité 3. Les valeurs des jeunes.....	37
LA FONCTION PUBLIQUE.....	52
Unité 1. Le statut de fonctionnaire.....	52
Unité 2. La mairie et ses activités.....	62
Unité 3. Les femmes en politique.....	73
LA FRANCE ET LE MONDE.....	85
Unité 1. L'Union Européenne.....	85
Unité 2. La politique démographique.....	96
Unité 3. Les immigrées en France.....	109
Unité 4. Le terrorisme.....	120
LA QUALITE DE LA VIE.....	139
Unité 1. Sauvegarder l'environnement.....	139
Unité 2. Manger sain.....	152
Unité 3. Identifier ses émotions.....	167
LE MONDE D'INTERNET.....	184
Unité 1. Le réseau des réseaux.....	184
Unité 2. Une information ciblée.....	197
Unité 3. Sous le charme d'Internet.....	205

Елена Анатольевна Ванчикова

Французский без границ

Учебное пособие

Редакторы: А.О. Кузнецова
А.С. Паршаков
Д.В. Носикова

Лицензия ПД № 18-0062 от 20.12.2000

Подписано в печать			Формат 60 x 90 1/16
Печ. л.	Тираж	экз.	
Цена договорная			Заказ

Типография ФГБОУ ВПО «НГЛУ»
603155, Нижний Новгород, ул. Минина, 31-а